



VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, Boîte postale 1907 – Tél. 47941 Télex: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 7358040

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside of the cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3° pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

VEGETABILSK PRODUKTION

PFLANZLICHE ERZEUGUNG

CROP PRODUCTION

PRODUCTION VEGETALE

PRODUZIONE VEGETALE

PLANTAARDIGE PRODUKTIE

4-1976

I	Sammendrag af resultaterne Zusammenfassung der Ergebnisse Summary of results	Résumé des résultats Risultati riepilogativi Samenvattende resultaten
II	Høstareal, Høstudbytte pr.ha/i alt Anbauflächen, Erträge und Ernten Areas, yields and production	Superficies, rendements et récoltes Superfici, rese unitarie e raccolte Oppervlakten, opbrengsten, produktie
III	Udlagte arealer og høstprognose Aussaatflächen und Erntevorschätzungen Sown areas and crop forecasts	Superficies ensemencées et prévisions de récolte Superfici seminate e previsioni di raccolto Bezaaide oppervlakten en oogstprognose
IV	Leveringen og lagerbeholdninger af korn og kartofler Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln Supply and stocks of cereals and potatoes	Collectes et stocks de céréales et pommes de terre Conferimenti e giacenze dei cereali e delle patate Leveringen en voorraden van granen en aardappelen
V	Agrarmeteorologisk beretning Agrarmeteorologische Berichterstattung Reports on agricultural meteorology	Rapport sur la météorologie agricole Relazione sulla meteorologia agraria Bericht over de landbouwmeteorologie
VI	Forsyningsbalancer (grønne sider) Versorgungsbilanzen (grüne Seiten) Supply balance sheets (green pages)	Bilans d'approvisionnement (pages vertes) Bilanci di approvvigionamento (pagine verdi) Voorzieningsbalansen (groene bladz.)

Manuscript completed: 16.7.1976
Manuscrit terminé:

INHOLDSFORTEGNELSE	INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	SIDE SEITE PAGE
Anmærkninger Tegn og forkortelser	Anmerkungen Zeichen und Abkürzungen	Preface Symbols and abbreviations	4-6 7
Produktliste for dyrkede arealer i seks sprog.	Verzeichnis der Erzeugnisse des Acker- landes in sechs Sprachen	List of products of arable land in six languages	10
Del I: Sammendrag af resultaterne	Teil I: Zusammenfassung der Ergeb- nisse	Part I: Summary of results	
på tysk	in Deutsch	in German	14
på engelsk	in Englisch	in English	16
på fransk	in Französisch	in French	18
Del II: Høstareal, høstudbytte pr. ha/i alt	Teil II: Anbauflächen, Erträge und Erzeugung	Part II: Areas, yields and production	
Sammendrag af resultaterne	Zusammengefaßte Ergebnisse	Summary of results	22
Del III: Udlagte arealer og høstprognose	Teil III: Aussaatflächen und Erntevor- schätzungen	Part III: Sown areas and crop forecasts	24-25
Del IV: Månedlige leveringer og lager- beholdninger af korn og kartofler	Teil IV: Monatliche Ableferungen und Bestände an Getreide und Kar- toffeln	Part IV: Monthly supply and stocks of cereals and potatoes	
Landbrugets salg	Verkäufe der Landwirtschaft	Sales off farms	28
Beholdninger hos landbrugere	Bestände der Landwirtschaft	Stocks on farms	30
Beholdninger hos handlende	Marktbestände	Market stocks	32
Del V: Agrarmeteorologisk beretning	Teil V: Agrarmeteorologische Bericht- erstattung	Part V: Reports on agricultural meteor- ology	
Metodiske forklaringer i seks sprog	Methodische Erläuterungen in sechs Sprachen	Methodological notes in six languages	40-45
tekst	Text	Text	
på tysk	in Deutsch	in German	46
på fransk	in Französisch	in French	49
Kort	Karte	Map	52
Tabeller	Tabellen	Tables	53-59
Del VI: Forsyningsbalancer (grønne sider)	Teil VI: Versorgungsbilanzen (grüne Seiten)	Part VI: Supply balance sheets (green pages)	

TABLE DES MATIÈRES	INDICE	INHOUDSOPGAVE	PAGE PAGINA BLADZ.
Avertissement Signes et abréviations	Osservazioni Segni e abbreviazioni	Bemerkingen Tekens en afkortingen	4-6 7
Liste des produits des terres arables en six langues.	Elenco dei prodotti dei seminativi in sei lingue.	Lijst van akkerbouwprodukten in zes talen	10
Partie I: Résumé des résultats	Parte I: Risultati riepilogativi	Deel I: Samenvattende resultaten	
en allemand en anglais en français	in tedesco in inglese in francese	in Duits in Engels in Frans	14 16 18
Partie II: Superficies, rendements et récoltes Résultats récapitulatifs	Parte II: Superfici rese unitarie e rac- colte Risultati riepilogativi	Deel II: Oppervlakten, opbrengsten, produktie Samenvattende resultaten	22
Partie III: Superficies ensemencées et prévisions de récolte	Parte III: Superfici seminate e previsioni di raccolto per	Deel III: Bezaaide oppervlakten en oogstprognose	24-25
Partie IV: Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre Ventes de l'agriculture Stocks de l'agriculture Stocks du marché	Parte IV: Conferimenti e giacenze men- sili dei cereali e delle patate Vendite dell'agricoltura Giacenze dell'agricoltura Giacenze del mercato	Deel IV: Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aard- appelen Verkopen van de landbouw Voorraden van de landbouw Voorraden van de markt	28 30 32
Partie V: Rapport sur la météorologie agricole Explications méthodologiques en six langues Texte en allemand en français Carte Tableaux	Parte V: Relazione sulla meteorologia agaria Spiegazioni metodologiche in sei lingue Testo in tedesco in francese Carta Tavole	Deel V: Bericht over de landbouw- meteorologie Methodologische toelichtingen in zes talen Tekst. in Duits in Frans Kaart Tabellen	40-45 46 49 52 53-59
Partie VI: Bilans d'approvisionne- ment (pages vertes)	Parte VI: Bilanci di approvvigiona- mento (pagine verdi)	Deel VI: Voorzieningsbalansen (groene bladz.)	

ANMÆRKNINGER

Serien »Vegetabilsk produktion« udkommer uregelmæssigt, i overensstemmelse med vegetationens udvikling og de til rådighed stående statistikker herom.

Denne serie af statistikker om »Vegetabilsk produktion« består af to rækker hæfter:

- Landbrugsafgrøder:
 - Udlagte arealer
 - Kulturernes tilstand
 - Høstareal
 - Høstudbytte pr. ha
 - Høstudbytte i alt
 - Leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
- Produktion af grøntsager og frugt og i påkommende tilfælde vin:
 - Kulturernes tilstand
 - Høstprognose
 - Høstareal
 - Høstudbytte pr. ha
 - Høstudbytte i alt
 - Lager af vin
- Hvert hæfte indeholder et sammendrag af resultater svarende til den behandlede statistik (landbrugsafgrøder eller produktion af grøntsager, frugt og vin).
- Hvert hæfte indeholder desuden en agrarmeteorologisk beretning.
- I årets løb vil de nyeste til rådighed stående forsyningsbalancer for vegetabiliske produkter (de grønne sider) blive offentliggjort.

Disse oplysninger er ment som en hurtig og kortfristet oplysning. Oplysninger på længere sigt er (bortset fra de agrarmeteorologiske beretning og de månedlige statistikker over leveringer og lagerbeholdninger af korn) opført i serien »landbrugsstatistik«. Seneste hæfte i denne serie: 2/1974 (landbrugsafgrøder) henholdsvis 6/1973 (produktion af grøntsager og frugt).

Væsentlige afvigelser mellem de nationale statistikker på grund af varierende undersøgelsesmetoder har ikke kunnet undgås. Ved anvendelsen af disse statistikker må der derfor tages hensyn til den varierende nøjagtighed af de gængsne tal.

Der kan forekomme afvigelser i summerne på grund af afrunding af tallene.

Eftertryk tillades med kildeangivelse.

ANMERKUNG

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

- Erzeugung auf dem Ackerland:
 - Aussaatflächen
 - Stand der Kulturen
 - Anbauflächen
 - Hektarerträge
 - Erzeugung
 - Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln
- Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:
 - Stand der Kulturen
 - Ernteaussichten
 - Anbauflächen
 - Hektarerträge
 - Erzeugung
 - Weinbestände
- Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).
- Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.
- Im Laufe des Jahres werden die neuesten verfügbaren Versorgungsbilanzen über pflanzliche Erzeugnisse (grüne Seiten) veröffentlicht.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in der Reihe „Agrarstatistik“ aufgeführt. Letzte Hefte dieser Reihe: 2/1974 (Erzeugung auf dem Ackerland) bzw. 6/1973 (Erzeugung von Gemüse und Obst).

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlenangaben.

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet.

PREFACE

The series 'Crop production' appears at irregular intervals according to crop development and the availability of relevant statistics.

This series, which provides statistics on 'Crop production', consists of two types of publication:

- production from arable land:
 - sown area
 - state of the crops
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - supply and stocks of cereals and potatoes
- production of vegetables and fruit, and occasionally wine:
 - state of the crops
 - harvest prospects
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - stocks of wine
- each issue contains a summary of the results of the relevant statistics (production from arable land or production of fruit, vegetables and wine).
- each issue also includes an agricultural weather report.
- the latest available balance sheets for horticultural production are published during the year (green pages).

These data are intended for rapid and short-term information. Longer-term data (with the exception of the agricultural weather report and the monthly statistics on supplies and stocks of cereals) appear in the series 'Agricultural statistics'. The most recent issues in this series are 2/1974 (Production from arable land) and 6/1973 (Fruit and vegetable production).

It is not possible to eliminate the considerable differences between the national statistics which arise from the use of varying survey methods. When using these statistics, allowance must therefore be made for differing degrees of accuracy in the data.

Discrepancies in the tables are due to rounding.

Publication of these figures is authorised subject to acknowledgement.

AVERTISSEMENT

La série «Production végétale» paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

- Production des terres arables:
 - superficies ensemencées
 - état des cultures
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - collecte et stocks de céréales, de pommes de terre
- Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:
 - état des cultures
 - perspectives de récolte
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - stocks de vin
- Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).
- Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.
- Dans le courant de l'année sont publiés (pages vertes) les derniers bilans d'approvisionnement disponibles concernant les produits végétaux.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la série «Statistique Agricole». Derniers numéros de cette série: 2/1974 (Production des terres arables) resp. 6/1973 (Production légumière et fruitière).

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

Dans les tableaux les différences proviennent de l'arrondi des données.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source.

OSSERVAZIONI

La serie «Produzione vegetale» esce a intervalli irregolari, in funzione dell'evoluzione vegetativa e delle disponibilità statistiche del settore.

La presente serie, che presenta statistiche sulla produzione vegetale, comprende due tipi di fascicoli:

- Produzione dei seminativi
 - superfici insemiinate
 - stato delle colture
 - superfici coltivate
 - rese unitarie
 - produzione
 - conferimenti e giacenze di cereali e delle patate
- Produzione orto-frutticola ed eventualmente vinicola:
 - stato delle colture
 - prospettive di raccolta
 - superficie coltivata
 - rese unitarie
 - produzione
 - giacenze di vino
- Ciascun fascicolo contiene un sommario dei risultati concernenti la statistica trattata, ossia produzione delle seminativi, oppure produzione orto-frutticola e vinicola.
- Ciascun fascicolo comprende inoltre una relazione sulla meteorologia agraria.
- Nel corso dell'anno vengono pubblicati (pagine verdi) gli ultimi bilanci di approvvigionamento disponibili concernenti i prodotti vegetali.

Questi dati sono destinati all'informazione rapida e a breve termine. I dati a lungo termine (fatta eccezione per la meteorologia agraria e le statistiche mensili sul raccolto e sulle giacenze di cereali) figureranno nella serie «Statistica agraria». Ultimi numeri di questa serie: 2/1974 (produzione delle seminativi) e 6/1973 (produzione orto-frutticola).

Non è possibile eliminare gli scarti considerevoli esistenti fra le statistiche nazionali dovuti alla diversità dei metodi di censimento impiegati. Per l'utilizzazione di tali statistiche occorrerà pertanto tener conto dei diversi gradi di esattezza dei dati raccolti.

Nelle tabelle le differenze derivano dall'arrotondamento dei dati.

La riproduzione dei dati è subordinata alla menzione della fonte.

BEMERKINGEN

De reeks „plantaardige produktie” verschijnt onregelmatig, afhankelijk van de ontwikkeling in de plantenteelt en de hierover beschikbare statistieken.

Deze reeks over de statistieken van de plantaardige produktie bestaat uit twee soorten brochures:

- Akkerbouwproduktie
 - bezaaide oppervlakten
 - stand van de gewassen
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - levering en voorraad graan, aardappelen.
- Produktie van groenten en fruit en eventueel wijn:
 - stand van de gewassen
 - vooruitzichten voor de oogst
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - wijnvoorraden.
- Iedere brochure bevat een samenvatting van de resultaten van de behandelde statistieken (akkerbouwproduktie of teelt van groenten, fruit en wijn).
- Iedere brochure bevat bovendien een bericht over de landbouwmeteorologie.
- In de loop van het jaar worden de laatst beschikbare overzichten gepubliceerd over de voorzieningsbalansen van plantaardige produkten (groene bladzijden).

Deze gegevens zijn bedoeld als snelle informatie op korte termijn. De gegevens op langere termijn (met uitzondering van de meteorologische berichtgeving voor de landbouw en de maandelijks statistieken over leveringen en voorraden van granen) zijn opgenomen in de reeks «Landbouwstatistiek». Laatste aflevering en van deze reeks: 2/1974 Akkerbouwproduktie, 6/1973 Teelt van groenten en fruit.

Er bestaan aanzienlijke verschillen tussen de nationale statistieken, als gevolg van de van elkaar afwijkende enquêteringsmethoden, welke niet kunnen worden uitgeschakeld. Bij gebruik van deze statistieken moet men derhalve rekening houden met de verschillende nauwkeurigheidsgraden van het aangeboden cijfermateriaal.

Eventuele verschillen in de totalen zijn door afronding ontstaan.

Het overnemen van gegevens is toegestaan slechts met duidelijke bronvermelding.

	Tegn og forkortelser	Verwendete Zeichen und Abkürzungen	Symbols and abbreviations used
—	Nul eller data er af logiske grunde ikke beregnet	Nichts oder aus logischen Gründen nicht errechnet	Nil or where the data is not logically applicable
0	Mindre end det halve af den anvendte enhed	Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit	Data less than half the unit used
0,0	Mindre end det halve af den sidst anvendte decimal	Weniger als die Hälfte der letzten verwendeten Dezimale	Data less than half the last decimal
:	Oplysning foreligger ikke	Kein Nachweis vorhanden	No data available
*	Usikre eller anslåede tal	Unsichere oder geschätzte Angabe	Uncertain or estimated data
*	Skonsmæssigt angivet af EUROSTAT	Schätzung vom EUROSTAT	Estimate made by EUROSTAT
a.n.g./n.d.a.	Ikke andet steds anført	Anderweitig nicht genannt	Not otherwise specified
M	Gennemsnit	Durchschnitt	Average
%	Procent	Prozentsatz	Percentage
hl	Hektoliter	Hektoliter	Hectolitre
Mio hl	Millioner hektoliter	Millionen Hektoliter	Million hectolitres
ha	Hektar	Hektar	Hectare
Mio ha	Millioner hektar	Millionen Hektar	Million hectares
t	Metrisk ton	Metrische Tonne	Metric ton
Mio t	Millioner metriske tons	Millionen metrische Tonnen	Million metric tons
mm	Millimeter	Millimeter	Millimetre
C°	Celsius grader	Grad Celsius	Degree Celsius
EUR-6	De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt	Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the first six countries of the EC
EUR-9	EF-medlemsstaterne i alt	Mitgliedsländer, insgesamt	Total of the member countries of the EC
EUROSTAT	De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor	Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	Statistical Office of the European Communities
CE/EC	De europæiske Fællesskaber	Europäische Gemeinschaften	European Communities
I—	Brud i sammenligning	Bruch beim methodischen Vergleich	Break in the comparability
	heraf = komplet underopdeling af denne position	davon = Angabe aller Unterpositionen einer Position	comprising = complete breakdown of an item
	herunder = inkomplet underopdeling af denne position	darunter = Angabe einiger Unterpositionen einer Position	among which = incomplete breakdown of an item
	Signes et abréviations employés	Segni e abbreviazioni convenzionali	Gebruikte tekens en afkortingen
—	Néant ou la donnée n'est pas calculée pour des raisons logiques	Il fenomeno non esiste o il dato non è calcolato per motivi logici	Nul of gegevens niet berekend wegens logische redenen
0	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée	Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
0,0	Donnée inférieure à la moitié de la dernière décimale utilisée	Dato inferiore alla metà dell'ultimo decimale indicato	Minder dan de helft van de laatste gebruikte decimaal
:	Donnée non disponible	Dato non disponibile	Geen gegevens beschikbaar
*	Donnée incertaine ou estimée	Dato incerto e stima	Onzekere of geschatte gegevens
*	Estimation de l'EUROSTAT	Stima dell'EUROSTAT	Schatting van EUROSTAT
a.n.g./n.d.a.	Non dénommée ailleurs	Non denominato altrove	Nergens anders vermeld
M	Moyenne	Media	Gemiddelde
%	Pourcentage	Percentuale	Percentage
hl	Hectolitre	Ettolitro	Hectoliter
Mio hl	Million d'hectolitres	Milioni di ettolitri	Miljoen hectoliter
ha	Hectare	Ettaro	Hectare
Mio ha	Million d'hectares	Milioni di ettari	Miljoen hectare
t	Tonne métrique	Tonnellata metrica	Metrieke tonnen
Mio t	Million de tonnes métriques	Milioni di tonnellate metriche	Miljoen metrieke tonnen
mm	Millimètre	Millimetro	Millimeter
C°	Degré Celsius	Grado Celsius	Graad Celsius
EUR-6	Ensemble des six premiers pays membres des CE	Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
EUR-9	Ensemble des pays membres des CE	Insieme dei paesi membri delle CE	Totaal van de Lid-Staten van de EG
EUROSTAT	Office Statistique des Communautés européennes	Istituto statistico delle Comunità europee	Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
CE/EC	Communautés européennes	Comunità europee	Europese Gemeenschappen
I—	Rupture dans la comparabilité	Interruzione della comparabilità	Breuk in de vergelijkbaarheid
	soit = toutes les subdivisions d'une position	ossia = tutte le suddivisioni di una posizione	waarvan = al de onderverdelingen van een positie
	dont = quelques subdivisions d'une position	di cui = qualche suddivisione di una posizione	waaronder = enkele onderverdelingen van een positie

**Produktliste for dyrkede arealer
Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes
List of products of arable land
Liste des produits des terres arables
Elenco dei prodotti dei seminativi
Lijst van akkerbouwprodukten**

BEMÆRKNING

Koderne for de forskellige produkter svarer til EUROSTAT's nomenklatur for landbrugsprodukter.

HINWEIS

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

NOTE

The numbers for the different products correspond to EUROSTAT's nomenclature for agricultural products.

REMARQUE

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

OSSERVAZIONE

I codici per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT.

BEMERKINGEN

De nummers der verschillende produkten stemmen overeen met de nomenklatuur der landbouwprodukten van EUROSTAT.

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1.	Korn i alt (incl. ris)	Getreide insgesamt (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Fumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111 } + } 1.11121 } 1.11112 } + } 1.11122 }	Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winter wheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Fumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.1111 } + } 1.11122 }	Vårhvede	Sommerweizen	Spring wheat	Blé de printemps	Fumento marzuolo	Zomertarwe
1.1111	Blød hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Fumento tenero	Zachte tarwe
1.1112	Hård hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Fumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Winter- menggetreide	Rye and maslin	Seigle et méteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinterrug	Winterroggen	Winter rye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	Vårrug	Sommerroggen	Spring rye	Seigle de printemps	Segale marzuola	Zommerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Fumento segalato	Masteluin
1.113	Byg	Gerste	Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	Vårbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zommergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommer- menggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermengge- treide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréa- les d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Körnermais	Grain maize	Maïs grain	Granoturco	Korrelmaïs
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Hirse, boghvede, kanariefrø	Hirse, Buchweizen, Kanariensaad	Millet, buckwheat, canary seed	Millet, sarrasin, alpiste	Miglio, grano sara- ceno, scagliola	Gierst, boekweit, kanariezaad
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgsæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen	Dried pulses	Légumes secs	Leguminose per granella	Droog geoogste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foderærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than field- peas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli diversi dai piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (tørrede)	Speisebohnen zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagioli per granella	Droog geoogste bonen
1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fave per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchie	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vesces pour la graine	Veccia per granella	Droog geoogste wicken
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geoogste lupinen

1.1399	Andre bælgfrugter i.a.a.	Hülsenfrüchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geogoste peulvruchten n.a.v.
1.141	Kartoffer i alt	Kartoffeln insgesamt	Total potatoes	Total pommes de terre	Totale patate	Totale aardappelen
1.14111 + 1.1412a 1.14112 + 1.1412b	Tidlige kartofler	Frühkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâtives	Patata primiticcia	Vroege aardappelen
1.142	Andre kartofler	Übrige Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.1491	Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbietola da zucchero	Suikerbieten
1.14921	Runkelroer	Futterrüben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbietola da foraggio	Voederbieten
1.14922	Kålroer	Kohlrüben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.1493	Gulerodder til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserrüben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppeknollen
1.1499	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.151	Andre rodfrugter	Übrige Hackfrüchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andre hakvruchten
1.1511	Oljeplanter i alt	Ölsaaten insgesamt	Total oilseeds	Total oléagineux	Totale semi oleaginosi	Totale oliehoudende gewassen
1.15111 + 1.15112	Raps og rybs Vinterraps	Raps und Rübsen Winterraps	Rape and turnip rape Winter rape	Colza et navette Colza d'hiver	Colza e ravizzone Colza autunnale	Koolzaad en raapzaad Winterkoolzaad
1.15113 + 1.1512 1.1515 1.1513/14 1.1516 + 1.9521	Vårraps og rybs Solsikkekerner	Sommerraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkoolzaad en raapzaad
1.1532	Oljehor	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Graneli di girasole	Zonnebloempitten
1.155	Andre Oljeplanter	Übrige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altri semi oleaginosi	Andere oliehoudende gewassen
1.156	Spindhor (strå)	Flachs (Stroh)	Flax (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.9541	Hamp til spinding (strå)	Hanf (Stroh)	Hemp (straw)	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.155	Bornuld	Baumwolle	Cotton	Coton	Cotone	Katoen
1.156	Tobak (rå)	Tabak (roh)	Tobacco (raw)	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
1.156	Humle	Hopfen	Hops	Houblon	Luppolo	Hop
3.91	Grovfoder i omdrift	Feldrauhutterbau	Green fodder from arable Land	Fourrages verts des terres arables	Coltivazioni foraggere avvicendate	Groenvoedergewassen
3.911	Klover	Klee	Clover	Trèfles	Trifoglio	Klaver
3.912	Lucerne	Lucerne	Lucerne	Lucerne	Erba medica	Luzerne
3.913	Græsmark i omdrift	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati avvicendati	Tijdelijk hooiland
3.914	Græsgang i omdrift	Ackerweiden	Temporary grazings	Pacages temporaires	Pascoli avvicendati	Tijdelijk weiland
3.915	Fodermajs	Grünmaïs	Green maize	Mais fourrager	Mais verte	Voedermaïs
3.919	Alle øvrige foderplanter i.a.a.	Alle anderen Futterpflanzen a.n.g.	All other forage plants, n.o.s.	Toutes autres plantes fourragères, n.d.a.	Tutte le altre piante da foraggio, n.d.a.	Alle andere voeder-gewassen, n.a.v.
9.1	Varige græsarealer	Dauergrünland	Permanent grassland	Prairies et pâturages permanents	Coltivazioni foraggere permanenti	Blijvend grasland
9.11	Græsmark uden for omdrift	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
9.12	Græsgang uden for omdrift	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland
	i.a.a. = ikke andet stets anført	a.n.g. = anderweitig nicht genannt	n.o.s. = not otherwise specified	n.d.a. = non dénommé ailleurs	n.d.a. = non denominato altrove	n.a.v. nergens anders vermeld

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel

Sammendrag af resultaterne
Zusammenfassung der Ergebnisse
Summary of results
Résumé des résultats
Risultati riepilogativi
Samenvattende resultaten

I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

(English text see on page 16/Texte français voir page 18)

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluss eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1970-74 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. Wichtigste Ergebnisse

Trotz guter Aussaatbedingungen muss für die Ernte 1976 mit erheblichen Ertragseinbußen gerechnet werden. Vom April bis Mitte Juli 1976 war in den meisten EG-Gebieten ein enormes Niederschlagsdefizit zu verzeichnen, stellenweise in verheerendem Ausmass. Infolge der anhaltenden Hitze und dem Wassermangel reifte das Getreide vorzeitig. Deutlich geringere Hektarerträge müssen in den betroffenen Gebieten erwartet werden. Da die Angaben über die Aussaatflächen der Mitgliedstaaten noch unvollständig sind und die Hektarerträge auf Schätzungen vom 1. Juni 1976 zurückgehen (die wegen der abnormen Witterung weitgehend überholt sind), sind die wenigen bisher auf Seite 25 wiedergegebenen Ernteschätzungen mit grosser Unsicherheit behaftet. Es ist wahrscheinlich, dass die GESAMT-GETREIDEERNT 1976 der EUR-9 noch schlechter ausfällt, als die bereits geringe Ernte 1975 (97 Mio t) und damit ganz erheblich schlechter als die Rekordernte 1974 (108 Mio t) und selbst als der Durchschnitt 1971-75 (103 Mio t).

Die Aussaatflächen an Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer und Menggetreide) der EUR-9 für die Ernte 1976 sind im Vergleich zur Gesamternte-Fläche von 1975 erst zu 72 % bekannt. Gemessen an diesen sehr lückenhaften Angaben, zeichnet sich gegenüber den entsprechenden Vorjahresangaben nur eine unter 1 % liegende Anbauausweitung ab.

2. Ernte 1976

BR DEUTSCHLAND : Während Mitte Juni nur der mittlere Teil des Landes unter extremer Trockenheit zu leiden hatte, ist nunmehr das gesamte Bundesgebiet davon betroffen. Die geringe Ausweitung des Getreideanbaus um 0,6 % gegenüber der Ernte-Fläche von 1975 ist unbedeutend bei den zu erwartenden Mindererträgen. Davon ausgehend, dass die letzten veröffentlichten Hektarerträge sich auf Beobachtungen von Januar bis Mai beziehen, unterstellt das EUROSTAT wegen der Trockenheit im Juni geringere Hektarerträge. Die gesamte Getreideernte wird von EUROSTAT mit Vorbehalten auf 20-22 Mio t (1975 = 21,3 Mio t) geschätzt. Davon könnten 7,0 - 7,7 Mio t (1975 = 7,0 Mio t) auf Weizen, 6,6 - 7,2 Mio t (1975 = 7,0 Mio t) auf Gerste und 3,0 - 3,3 Mio t (1975 = 3,4 Mio t) auf Hafer entfallen. Auch die Kartoffeln, Zucker- und Futterrüben weisen Anfang Juli im allgemeinen leichte bis starke Schädigungen auf. Während der 1. Schnitt für Heu und Silofutter relativ gut ausfiel, ist nunmehr fast kein Nachwuchs zu verzeichnen.

FRANKREICH : Nord-, West- und Mittelfrankreich weisen die grössten Wasserdefizite auf. Der Getreideanbau (ohne Körnermais, Sorghum und Reis) erfuhr nach dem Stand vom 1.6.1976 gegenüber dem 1.6.1975 eine Ausweitung um 5 %. Die ersten Ernteschätzungen vom 1.6.1976 : Getreide (ohne Körnermais, Sorghum und Reis) 27,8 Mio t (1975 = 27,2 Mio t); Weizen 16,4 Mio t (1975 = 15,0 Mio t), Roggen 0,3 Mio t (1975 = 0,3 Mio t), Gerste 8,7 Mio t (1975 = 9,3 Mio t), Hafer 1,8 Mio t (1975 = 1,9 Mio t), Menggetreide 0,5 Mio t (1975 = 0,6 Mio t). Die ersten Ernteschätzungen nach dem Stand vom 1.6.1976 sind sicherlich als zu hoch anzusehen. Frühkartoffeln 459 000 t (1975 = 463 000 t). Der Kartoffel- bzw. Zuckerrübenanbau würde auf 292 000 bzw. 620 000 ha (1975 = 309 000 bzw. 602 000 ha) geschätzt. Auch die Hackfruchternten dürften wegen der Dürre geringer als im Vorjahr ausfallen. Die Erzeugung an Winterraps wurde auf 0,52 Mio t (1975 = 0,48 Mio t), bei geringer Anbauausweitung, geschätzt. Die Trockenheit wirkte sich auch verheerend auf die Rauhfuttermversorgung aus.

ITALIEN : Seit dem 10.6. verschlechterte sich die Lage der Kulturen infolge der Trockenheit, in Oberitalien. Ende Juni gefallene Niederschläge bewirkten nur in einigen Gebieten eine Verbesserung der weiterhin stark negativen Wasserbilanz. Bei geringer Anbaueinschränkung gegenüber 1975 wurde die Weizenernte 1976 vorläufig auf 9,34 Mio t (1975 = 9,62 Mio t) beziffert. Von dieser Erntemenge entfallen 5,84 Mio t (1975 = 6,16 Mio t) auf Weichweizen und 3,50 Mio t (1975 = 3,46 Mio t) auf Hartweizen. Nach vom ISTAT unbestätigten Meldungen könnte die Reisernte (geschält) wie 1975 0,8 Mio t erreichen oder übertreffen. Die Erzeugung an Frühkartoffeln wurde nach vorläufigen Schätzungen mit 370 000 t (1975 = 371 400 t) angegeben.

NIEDERLANDE : Auch in diesem Land haben sich die Trockenheit und die daraus resultierenden Schäden im Laufe des Juni ständig verstärkt. Da die vorläufigen Ergebnisse der Mäzählung noch nicht vorliegen sind die Aussaatflächen noch nicht bekannt. Beim Getreide gibt es auf sandigen Böden kurzes Stroh, unregelmässigen Kornbesatz sowie eine vorzeitige Reifung. Auch die Kartoffeln entwickeln sich je nach Bodenart ungünstig bis schlecht. 9 % der Zuckerrübenanbaufläche musste nachgesät werden. Diese Nachsät weist einen Rückstand von ca. 1 Monat auf. Auch die Rauhfuttererzeugung macht je nach Provinz nur 40 - 80 % einer Normalerzeugung aus. Auf Sandböden ist der Grasnachwuchs zum Erliegen gekommen.

BELGIEN : Seit April herrscht hier eine sich verstärkende negative Wasserbilanz. Die Erwartungen der ha-Erträge schwanken stark je nach Gebiet und Bodenbeschaffenheit und wurden auf Landesebene noch nicht ermittelt. Anfang Juli waren die Ernteaussichten für Wintergetreide noch recht günstig. Aus Berichten von Handel und der Regierung verlautet, dass eine Ernte an Wintergerste von 0,6 Mio t (M = 0,4 Mio t) erwartet wird. Das Sommergetreide weist kurzes Stroh auf und verspricht nur durchschnittliche bis schlechte Ernten. Die Kartoffeln- und Zuckerrübenkulturen beginnen ebenfalls Trockenheitsschäden aufzuweisen.

LUXEMBURG : Im Juni erreichten die Niederschlagsmengen nur 7 % der Normalmengen. Es wird behauptet, dass 80 % der Getreideernte verloren sei. Der Hafer litt in einigen Gebieten so, dass sich die Ernte nicht lohne. Auch der Kartoffelanbau und Grünmais befinden sich in sehr schlechtem Zustand. Die Heuernte wird nur etwa 50 % einer Normalernte erreichen.

VEREINIGTES KOENIGREICH : Trotz einiger Trockenheitsschäden im Süden und Osten wurden die Ernteaussichten im allgemeinen Anfang Juli noch als günstig angesehen. Winterweizen und -gerste lassen hohe Hektarerträge erwarten. Ungünstig ist die Lage bei der Sommergerste und vor allem beim Hafer. Die gesamte Getreideernte dürfte 14 Mio t (1975 = 13,8 Mio t) übersteigen. Günstige Ernteergebnisse dürften auch beim Winterraps erzielt werden. Der Kartoffel- und Zuckerrübenanbau wurde auf 186 000 ha (1975 = 204 000 ha) bzw. 207 000 ha (1975 = 198 000 ha) beziffert. Die Kartoffelernte dürfte die geringen Vorjahreserträge (221 dz/ha) erreichen oder übertreffen. Im Juni wurde mit einer etwa durchschnittlichen Zuckerrübenernte (6,0 Mio t) gerechnet.

IRLAND : Dieses Land hat genügend Niederschläge aufzuweisen gehabt und die Entwicklung der Kulturen lässt normale Hektarerträge erwarten. Aussaatflächen und Ernteschätzungen für die Ernte 1976 lagen noch nicht vor.

DAENEMARK : Im Juni hat sich die negative Wasserbilanz verstärkt und vom 21.6. - 5.7.76 gab es überhaupt keine Niederschläge mehr. Daher werden Anfang Juli die ha-Erträge beim Wintergetreide etwa um 3 %, beim Sommergetreide und bei Hackfrüchten um 5 - 6 % geringer eingeschätzt als in Normaljahren. Die Rauhfuttererzeugung könnte um 15 % niedriger sein, und das Gras wächst Anfang Juli nicht mehr nach. Der Getreideanbau wurde gegenüber dem Stand vom Juli 1975 um rund 3 % ausgeweitet.

*) WICHTIG !!! BR Deutschland meldet soeben erste, vorläufige Schätzung der Gesamtgetreideernte 1976 (einschl. Körnermais) mit 18,0-18,5 Mio t .

I. SUMMARY OF RESULTS

(Deutscher Text siehe Seite 14/texte français voir page 18)

The text and statistics relate to the most recent information made available since the last publication. The average, shown by the letter M, refers to the years 1970-74. The Community means the enlarged Community (9 countries).

1. Major results

In spite of good sowing conditions the 1976 harvest is bound to show considerably reduced yields. From April to mid-July 1976 there was a drastic shortage of rainfall in most Community areas, reaching disastrous proportions in some regions. Cereals ripened prematurely because of the persistent heat and shortage of water. Markedly lower yields per hectare are anticipated in the areas that have been hit. As data on the areas sown in the Member States are still incomplete and the provisional yields per hectare are based on estimates made at 1 June 1976 (most of which are no longer valid in view of the abnormal weather conditions), the few harvest estimates given on Page 25 are extremely uncertain. The TOTAL CEREAL HARVEST in 1976 in EUR-9 is likely to be even worse than the poor 1975 harvest (97 Mio t) and hence considerably worse than the record harvest in 1974 (108 Mio t) and below the 1971-1975 average (103 Mio t). So far information on the areas sown with cereals (wheat, rye, barley, oats and mixed grain) in EUR-9 for the 1976 harvest only accounts for an area equivalent to 72 % of the total harvest area in 1975. This patchy information indicates that, compared with equivalent data for the previous year, there has been less than 1 % increase in the area under cultivation.

2. 1976 Harvest

F.R. of GERMANY : Whereas only the central part of the country suffered extreme drought in mid-June, the whole of the Federal Republic is now affected. The slight increase in the area under cereals, which is 0.6 % up on the 1975 harvest area, is insignificant in the face of the reduced yields now anticipated. Given that the most recent yields per hectare published were based on observations from January to May, EUROSTAT now expects the yields per hectare to be lower as a result of the drought in June. EUROSTAT provisionally estimates the total cereal harvest at 20-22 Mio t^{**} (1975 = 21.3 Mio t). This will probably consist of 7.0 - 7.7 Mio t wheat (1975 = 7.0 Mio t), 6.6 - 7.2 Mio t barley (1975 = 7.0 Mio t) and 3.0 - 3.3 Mio t oats (1975 = 3.4 Mio t). At the beginning of July potatoes, sugar beet and fodder beet generally showed slight to severe damage. Although the first cutting of hay and silage fodder was relatively good, there has since been almost no aftermath.

FRANCE : The worst water shortages have occurred in northern, western and central France. The area under cereals (excluding grain maize, sorghum and rice) as at 1 June 1976 was 5 % up on that of 1 June 1975. Initial harvest estimates on 1 June 1976 put the cereals harvest (excluding grain maize, sorghum and rice) at 27.8 Mio t (1975 = 27.2 Mio t), with 16.4 Mio t wheat (1975 = 15.0 Mio t), 0.3 Mio t, rye (1975 = 0.3 Mio t), 8.7 Mio t barley (1975 = 9.3 Mio t), 1.8 Mio t oats (1975 = 1.9 Mio t), 0.5 Mio t mixed grains (1975 = 0.6 Mio t). These first harvest estimates, based on the situation at 1 June 1976, are undoubtedly too high. Early potatoes = 459 000 t (1975 = 463 000 t). The areas under potatoes and sugar beet were estimated at 292 000 ha and 620 000 ha respectively (1975 = 309 000 and 602 000 ha). The root harvest is also likely to be lower than in the previous years because of the drought. The production of winter rape was estimated at 0.52 Mio t (1975 = 0.48 Mio t), with a slight increase in the area under cultivation. The drought had disastrous effects also on green fodder.

ITALY : The crop situation worsened from 10 June onwards owing to the drought in Northern Italy. Rainfall at the end of June only improved in a few areas the severely negative water balance. With slight reductions since 1975 in the areas under cultivation, the 1976 wheat harvest was provisionally estimated at 9.34 Mio t (1975 = 9.62 Mio t). This represents 5.84 Mio t soft wheat (1975 = 6.16 Mio t) and 3.50 Mio t durum wheat (1975 = 3.46 Mio t). According to information as yet unconfirmed by ISTAT the rice harvest (husked) will be 0.8 Mio t (as in 1975) or more. Production of early potatoes was provisionally estimated at 370 000 t (1975 = 371 400 t).

NETHERLANDS : The shortage of water and concomitant damage grew worse throughout the month of June. The provisional results of the May census are not yet available and the areas sown are therefore not yet known. Cereals on sandy soils have short straw, irregular grain development and premature ripening. Potato growth is also poor to bad, depending on the type of soil. 9 % of the area under sugar beet had to be resown, and this part of the crop is approx. one month behind. The levels of green fodder production are equivalent to only 40 - 80 % of the normal production, depending on the province concerned. On sandy soils grass regrowth has failed.

BELGIUM : There has been an increasingly severe negative water balance in Belgium since April. The estimates for yields per hectare fluctuate sharply according to the area and soil type, and are not yet available at national level. At the beginning of July the harvest prospects for winter cereals were still very favourable. From trade and government reports it appears that a harvest of winter barley of 0.6 Mio t (N = 0.4 Mio t) is expected. Summer cereals have short straw and average to bad harvests are expected. Evidence of drought damage to potato and sugar beet crops is also beginning to appear.

LUXEMBOURG : Rainfall in June was only 7 % of the normal level. It is claimed that 80 % of the cereal harvest has been lost. In a few areas oats have been so badly affected that they are not worth harvesting. The potato crop and grain maize are also in very bad condition. The hay harvest will be equivalent to only approx. 50 % of normal.

UNITED KINGDOM : In spite of some drought damage in the South and East the harvest prospects at the beginning of July were on the whole still favourable. High yields per hectare are expected for winter wheat and barley. The situation for summer barley and above all oats is unfavourable. The total cereal harvest should exceed 14 Mio t (1975 = 13.8 Mio t). Good harvest results are also anticipated for winter rape. The areas under potatoes and sugar beet have been estimated at 186 000 ha (1975 = 204 000ha) and 207 000 ha (1975 = 198 000 ha) respectively. The potato harvest should be equal to, or exceed, the low yields of the previous year (22.100 kg/ha). In June it was expected that the sugar beet harvest would be average (6.0 million t).

IRELAND : Rainfall has been adequate and crop development indicates that the yields per hectare will be normal. Information on the areas sown and harvest estimates for the 1976 harvest are not yet available.

DENMARK : In June the negative water balance grew worse and there was no rainfall at all from 21 June to 5 July 1976. For this reason the yields per hectare are expected to be approximately 3 % below normal for winter cereals and 5 - 6 % below normal for spring cereals and root crops, according to estimates at the beginning of July. The area under cereals was approximately 3 % greater than in July 1975. Green fodder production may be 15 % below normal, and there was no regrowth of grass at the beginning of July.

- *) STOP PRESS: F.R. of Germany has just announced that the first provisional crop forecast for the total cereal harvest (including grain maize) for 1976 will be 18,0-18,5 Mio t.

I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

(Deutscher Text siehe Seite 14/English text see on page 16)

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1970-74. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

1. Principaux résultats

Malgré des conditions d'ensemencement favorables il faut s'attendre à une baisse de rendement importante pour la récolte de 1976. D'avril à la mi-juillet, le déficit des précipitations a été énorme dans la plupart des régions de la CE, et même catastrophique par endroits. Par suite de la chaleur persistante et du manque d'eau les céréales ont eu une maturité trop précoce. Dans les régions concernées les rendements s'annoncent nettement inférieurs. Les données concernant les superficies ensemencées dans les Etats membres sont encore incomplètes. De plus, les rendements à l'hectare se réfèrent à des estimations du 1 juin 1976 (dépassées dans une large mesure par suite des conditions climatiques anormales). Pour ces raisons, les quelques estimations de production (page 25) sont encore des plus incertaines. Il est probable que la RECOLTE TOTALE DE CEREALES 1976 de l'EUR-9 sera encore moins élevée que la faible récolte de 1975 (97 Mio t) et par conséquent que la récolte record de 1974 (108 Mio t) et même que la moyenne 1971-75 (103 Mio t). Les superficies en CEREALES (blé, seigle, orge, avoine et mélanges) de l'EUR-9 (récolte 1976) ne sont connues qu'à raison de 72 % par rapport à l'ensemble des superficies récoltées de 1975. Sur cette base très incomplète, se dessine une extension des superficies de moins de 1 % par rapport aux données correspondantes de l'année écoulée.

2. Récolte 1976

RF d'ALLEMAGNE : Alors qu'à la mi-juin seule la partie centrale du pays souffrait d'une sécheresse extrême, c'est maintenant l'ensemble de la République Fédérale qui est touché. La faible extension des superficies, environ 0,6 % par rapport aux superficies récoltées de 1975, est insignifiante eu égard aux rendements plus faibles auxquels il faut s'attendre. Vu que les dernières données de rendements publiées ont trait à des observations de janvier à mai, EUROSTAT prévoit des rendements inférieurs en raison de la sécheresse de juin. Avec de nettes réserves, la récolte totale de céréales est évaluée par EUROSTAT à 20 - 22 Mio t (1975 = 21,3 Mio t); dont 7,0 - 7,7 Mio t (1975 = 7,0 Mio t) de blé, 6,6 - 7,2 Mio t (1975 = 7,0 Mio t) d'orge et 3,0 - 3,3 Mio t (1975 = 3,4 Mio t) d'avoine. Les pommes de terre et les betteraves sucrières et fourragères accusaient, elles aussi, des dégâts plus au moins importants au début de juillet. Alors que la première coupe de foin et de fourrages à ensiler a été relativement bonne il n'y a maintenant pratiquement pas de regain.

FRANCE : Le déficit pluviométrique est le plus important dans le Nord, l'Ouest et le Centre de la France. Au 1.6.1976, les cultures de céréales (sans maïs grain, sorgho et riz) étaient en extension de 5 % par rapport au 1.6.1975. Les premières estimations du 1.6.1976 sont: céréales (sans maïs grain, sorgho et riz) 27,8 Mio t (1975 = 27,2 Mio t); blé 16,4 Mio t (1975 = 15,0 Mio t); seigle 0,3 Mio t (1975 = 0,3 Mio t); orge 8,7 Mio t (1975 = 9,3 Mio t); avoine 1,8 Mio t (1975 = 1,9 Mio t); mélanges de céréales 0,5 Mio t (1975 = 0,6 Mio t). Les premières estimations de récolte datées du 1.6.1976 doivent être probablement considérées comme trop élevées. Pommes de terre hâtives 459 000 t (1975 = 463 000 t). Les superficies en pommes de terre et en betteraves sucrières ont été chiffrées à 292 000 ha et 620 000 ha (1975 = 309 000 ha et 602 000 ha). Suite à la sécheresse, la récolte de plantes sarclées serait elle aussi inférieure à celle de l'année passée. La production de colza d'hiver a été chiffrée à 0,52 Mio t (1975 = 0,48 Mio t), la superficie étant en légère extension. La sécheresse a eu aussi des conséquences catastrophiques sur l'approvisionnement en fourrages grossiers.

ITALIE : Depuis le 10.6, la situation des cultures se dégrade par suite à la sécheresse dans le Nord du pays. Les précipitations de la fin juin n'ont apporté qu'en quelques régions une amélioration du bilan hydrique qui reste d'ailleurs fortement négatif. Les superficies étant légèrement inférieures à celles de 1975 la récolte de blé de 1976 est chiffrée provisoirement à 9,34 Mio t (1975 = 9,62 Mio t) dont 5,84 Mio t (1975 = 6,16 Mio t) de blé tendre et 3,50 Mio t (1975 = 3,46 Mio t) de blé dur. Selon des informations non confirmées par l'ISTAT, la récolte de riz (décortiqué) pourrait atteindre 0,8 Mio t comme en 1975 voire même dépasser ce niveau. La production de pommes de terre hâtives a été provisoirement évaluée à 370 000 t (1975 = 371 400 t).

PAYS-BAS : Ici aussi, la sécheresse et les dégâts en résultant ont augmenté constamment au cours de juin. Les superficies ensemencées ne sont pas encore connues, le recensement de mai n'étant pas encore dépouillé. Sur sols légers, les céréales ont la paille courte, un contenu d'épi irrégulier et une maturité trop précoce. De même, selon les sols, le développement des pommes de terre est défavorable à médiocre. 9 % des superficies en betteraves sucrières ont dû être réensemencées. Les parcelles réensemencées accusent un retard d'un mois environ. Selon les provinces, les fourrages grossiers n'ont donné que 40-80 % d'une production normale. Sur terrain sablonneux la croissance de l'herbe est arrêtée.

BELGIQUE : Depuis avril ce pays connaît un bilan hydrique de plus en plus négatif. Les perspectives de rendement unitaire varient fortement en fonction de la région et de la nature du sol et ne sont pas encore disponibles au niveau du pays. Début juillet, les perspectives de récolte étaient encore assez favorables pour les céréales d'hiver. Selon des informations venant du commerce et du gouvernement on pourrait s'attendre à 0,6 Mio t (M = 0,4 Mio t) d'orge d'hiver. La paille des céréales d'été est restée courte. La récolte s'annonce moyenne à mauvaise. Les pommes de terre et les betteraves sucrières accusent les premières conséquences néfastes de la sécheresse.

LUXEMBOURG : En juin, les précipitations n'ont été que de 7 % des quantités normales. La récolte de céréales serait perdue à raison de 80 %. Dans certaines régions l'avoine a tellement souffert de la sécheresse qu'une récolte ne serait plus rentable. De même, les cultures de pommes de terre et de maïs vert se trouvent dans un très mauvais état. La récolte de foin ne serait que de 50 % d'une récolte normale.

ROYAUME UNI : Malgré quelques dégâts dus à la sécheresse dans le Sud et l'Est du pays, les perspectives de récolte étaient encore généralement favorables au début de juillet. Le blé d'hiver et l'orge d'hiver donneraient des rendements élevés. La situation est moins favorable pour l'orge de printemps et surtout pour l'avoine. La récolte céréalière totale dépasserait 14 Mio t (1975 = 13,8 Mio t). On s'attend aussi à des résultats favorables en ce qui concerne le colza d'hiver. Les superficies en pommes de terre et en betteraves sucrières ont été chiffrées à 186 000 ha et 207 000 ha (1975 = 204 000 ha et 198 000 ha). Le rendement en pommes de terre serait égal voire supérieur au faible rendement (221 qx/ha) de l'année écoulée. En juin on s'attendait à une récolte moyenne (60 Mio t) de betteraves sucrières.

IRLANDE : Les précipitations sont restées suffisantes et le développement des cultures permet d'escompter des rendements normaux. Pour 1976, les données sur les ensemencements et les récoltes font encore défaut.

DANEMARK : Le bilan hydrique négatif s'est renforcé en juin et du 21.6. au 5.7.1976 il n'y a plus eu de précipitations. C'est pourquoi au début de juillet on estimait que les rendements seraient inférieurs de 3 % par rapport à une année normale pour les céréales d'hiver et de 5 - 6 % pour les céréales d'été et les plantes sarclées. La production de fourrages grossiers pourrait être inférieure de 15 % et au début de juillet la repousse de l'herbe était arrêtée. Par rapport à juin 1975, les superficies en céréales sont en extension de 3 %.

*) Important !!! La R.F. d'Allemagne vient d'annoncer que la première estimation provisoire de la récolte céréalière totale de 1976 (maïs grain compris) serait de 18.0-18,5 Mio t.

**Høstareal, Høstudbytte pr. ha/i alt
Anbauflächen, Erträge, Ernten
Areas, yields and production
Superficies, rendements et récoltes
Superfici, rese unitari e raccolte
Oppervlakten, opbrengsten, produktie**

BEMÆRKNING

De anførte oplysninger stammer fra de inden redaktionens afslutning (se side 1) foreliggende officielle statistikker fra medlemslandene. Løbenumrene for de enkelte produkter svarer til EUROSTATS nomenklatur for Landbrugsprodukter. Denne liste over produkter på Fællesskabernes seks officielle sprog findes på siden 10 og 11 i nærværende publikation.

HINWEIS

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Seite 1) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedsländer. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich auf Seite 10 und 11 der Veröffentlichung.

NOTE

The data given are taken from official statistics available in the member states at the date of publication (see page 1). The numbers shown against each product refer to the EUROSTAT nomenclature of the agricultural products which are listed, in the six Community languages, on pages 10 and 11 of the publication.

REMARQUE

Les données mentionnées émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page 1). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve aux pages 10 et 11 de la publication.

OSSERVAZIONE

I dati menzionati provengono da statistiche ufficiali disponibili nei paesi membri al momento della messa a stampa del presente opuscolo (cfr. la pagina 1). I numeri per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricola dell'EUROSTAT. Questo elenco di prodotti, tradotto nelle sei lingue ufficiali della Comunità, figura alle pagg. 10 e 11 della pubblicazione.

BEMERKINGEN

De opgenomen gegevens zijn afkomstig uit de officiële statistieken van de Lid-Staten die beschikbaar waren tot het moment waarop deze brochure ter perse ging (zie bladz. 1). De doorlopende nummering van de verschillende produkten komt overeen met de nomenclatuur van EUROSTAT voor landbouwprodukten. Deze produktenlijst in de zes officiële talen van de Gemeenschap staat vermeld op bladz. 10 en 11 van deze publikatie.

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel



Udlagte arealer og høstprognose
Aussaatflächen und Erntevorschätzungen
Sown areas and crop forecasts
Superficies ensemencées et prévisions de récolte
Superfici seminate e previsioni di raccolto
Bezaaide oppervlakten en oogstprognose

1975/76

III. AUSSAATFLÄCHEN
SOWN AREAS

III. SUPERFICIES ENSEMENCÉES
SUPERFICI SEMINATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Stand Situation Situazione	Aussaattflächen/Sown areas Superficies ensemencées/Superfici seminate 1 000 ha			Endgültige Ernteflächen/Harvested areas Superficies récoltées/Superfici raccolte 1 000 ha		
		1974	1975	1976	1973	1974	1975
		WEIZEN / WHEAT BLE / FRUMENTO					
BR Deutschland 2)	4/76	:	1 572	1 643	1 663	1 631	1 569
France	6/76	4 055	3 847	4 278	3 960	4 144	3 869
Italia	6/76	3 730	3 580	3 556	3 539	3 665	3 545
Belgique/België 2) 3)	4/76	170	29	174	171	177	166
England and Wales 3)	12/75	1 087	676	1 135	:	:	:
Danmark	6/76	110	102	129	123	111	102
ROGGEN / RYE SEIGLE / SEGALE							
BR Deutschland	4/76	:	655	642	739	708	624
France	6/76	121	108	115	122	115	111
Belgique/België 3)	4/76	13	7	16	17	14	10
Danmark	6/76	46	49	76	42	46	50
GERSTE / BARLEY ORGE / CRZO							
BR Deutschland	4/76	1 681	1 810	1 736	1 671	1 665	1 756
France	6/76	2 773	2 734	2 709	2 799	2 714	2 779
Belgique/België 3)	4/76	102	37	102	97	101	36
England and Wales	5/76	1 781	1 983	:	:	:	:
Danmark	6/76	1 437	1 443	1 456	1 449	1 441	1 443
HAFER / OATS AVOINE / AVEENA							
BR Deutschland	4/76	843	895	888	821	851	920
France	6/76	667	640	634	693	670	641
England and Wales	5/76	186	170	:	193	172	159
Danmark	6/76	122	111	98	129	122	111
MENGGETREIDE / MIXED CORN MELANGES DE CEREALES/MISCUGLI DEI CEREALI							
BR Deutschland	4/76	340	344	314	345	336	327
France	6/76	187	194	196	194	180	199
Belgique/België 3)	4/76	0,1	0,0	0,3	c	0	-
Danmark	6/76	18	15	15	23	18	15
KOERNERMAIS / GRAIN MAIZE MAÏS GRAIN / GRANOTURCC							
BR Deutschland	4/76	117	103	103	106	108	96
France	6/76	1 913	1 958	1 746	1 942	1 907	1 984
KARTOFFELN / POTATOES POMMES DE TERRE / PATATE							
BR Deutschland	4/76	477	430	421	431	467	415
France	6/76	317	307	292	317	313	309
Italia 4)	6/76	26	25	30	30	30	26
Great Britain	6/76	:	:	186	225	215	204
Danmark	6/76	33	31	36	32	34	31
ZUCKERRÜBEN / SUGAR BEETS BETTERAVES SUCRIERES/BARDANIETOLA DA ZUCCHERO							
BR Deutschland	4/76	370	424	437	352	369	426
France	6/76	536	593	620	512	534	602
Italia	6/76	190	257	294	235	196	271
Niederland	7/76	110	137	141	117	109	137
Belgique/België	7/76	104	120	100	104	105	120
United Kingdom	7/76	182	193	207	193	194	198
Ireland	7/76	26	33	34	30	26	33
RAPS / RAPE COLZA / COLZA							
BR Deutschland	4/76	106	92	100	98	102	81
France 3)	6/76	312	262	264	302	316	259
Belgique/België 3)	4/76	0,9	0,5	0,4	0,8	0,4	0,3
England and Wales	6/76	24	40	:	14	25	39

- 1) Die Angaben der drei Jahre beziehen sich auf denselben Stand. 1) The data of the three years refer to the same situation.
 1) Pour les trois années les données se réfèrent à la même situation 1) Per le tre annate i dati si riferiscono alla stessa situazione.
- 2) Einschl. Spelz / 2) Including spelt. 2) Y compris l'épeautre / 2) Compreso la spelta.
- 3) Nur Wintergetreide oder Winterölsaaten. 3) Only winter cereals or winter oilseeds
 3) Uniquement céréales d'hiver ou oléagineux d'hiver. 3) Solamente cereali o semi oleaginosi autunnali.
- 4) Frühkartoffeln / 4) Early potatoes. 4) Pommes de terre hâtives / 4) Potate primaticcie.

III. ERNTEVORSCHÄTZUNGEN
CROP FORECASTS

III. PRÉVISIONS DE RÉCOLTE
PREVISIONI DI RACCOLTO

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Erntevorschätzungen/Crop forecasts Prévisions de récolte/Previsioni di raccolto 1000 t			Endgültige Erzeugung/Final production Production définitive/Produzione definitiva 1000 t		
	Juni/Juin — Juli/Juillet			1973	1974	1975
	1974	1975	1976			
GETREIDE INSGESAMT CEREALES TOTALES			18000-18500			
BR Deutschland	22 700	22 000		21 177	22 653	21 255
France 1)	30 873	29 500*	27 766	32 020	32 137	27 169
WEIZEN BLE						
BR Deutschland	7 900	7 300		7 134	7 761	7 014
France	17 543	16 780*	16 437	17 850	19 141	15 041
Italia	9 640	9 100*	9 340	8 920	9 695	9 620
ROGGEN SEIGLE						
BR Deutschland 2)	2 700	:		2 693	3 188	2 228
France	326	296	306	327	315	301
GERSTE ORGE						
BR Deutschland	:	7 400*		6 622	7 048	6 971
France	10 382	9 970*	8 732	10 948	10 037	9 336
HAFER AVOINE						
BR Deutschland	:	:		3 045	3 482	3 445
France	2 049	1 890	1 783	2 208	2 081	1 898
UEBRIGES GETREIDE AUTRES CEREALES						
BR Deutschland	:	:		1 682	1 803	1 598
France	579	580	508	629	562	593
FRÜHKARTOFFELN POMMES DE TERRE MÂTIVES						
France	547	464	459	512	473	463
Italia	360	345	370	305	384	371
WINTERRAPS COLZA D'HIVER						
France	672	516	522	610	622	480

1) Ohne Körnermais, Sorghum und Reis.

2) Einschl. Wintermenggetreide.

1) Sauf mais grain, sorgho et riz.

2) Y compris méteil.

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel

IV

Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln
Monthly supply and stocks of cereals and potatoes
Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre
Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate
Mandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen

BEMÆRKNING

Da oplysningerne indtil videre udviser store forskelle fra land til land med hensyn til undersøgelsesområde, de behandlede kornsorter og tidsrum. Kan der indtil videre ikke udarbejdes nogen samlet oversigt for Fællesskabet. De i tabellerne angivne høsttal skal gøre det muligt at udarbejde sammenligninger af omfanget af de i rapporten indeholdte mængder.

HINWEIS

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsbereich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeiträumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

NOTE

Since there are at present considerable variations between countries in the types and quantities of cereals included and the reference periods used, it is not yet possible to summarize data on Community level. The production figures shown in the tables are intended to provide an indication of the quantities included.

REMARQUE

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

OSSERVAZIONE

Dato che da un paese all'altro sussistono attualmente differenze a volte rilevanti fra i periodi di riferimento, le specie di cereali e l'entità delle quantità considerate, non è ancora possibile elaborare una ricapitolazione a livello comunitario. Le cifre di produzione incorporate nelle tavole permettono di avere un quadro delle quantità considerate nelle presente relazione.

BEMERKINGEN

Daar de gegevens van land tot land soms aanmerkelijke verschillen vertonen met betrekking tot de geregistreerde graansorten en referentieperioden, is het voorlopig nog niet mogelijk een samenvatting op communautair niveau op te stellen. De in de tabellen opgenomen productiecijfers geven een overzicht van de in dit verslag opgenomen hoeveelheden.

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN
VOORRADEN VAN GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Landbrugets salg - Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - Verkopen van de landbouw - 1 000 t -											Drittsår Wirt- schafts- jahr Camp- agne Oogst- jaar	Høst Ernte Récol- te Oogst			
		MÅNEDER - MONATE -					- MOIS - MAANDEN										
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI			VII		
WEIZEN INSGESAMT BLE TOTAL																	
Deutschland (BR) ¹⁾	1973/74	1 864	729	333	181	149	203	200	156	116	78	43	46	4 098	7 134		
	1974/75	1 839	1 105	409	219	148	225	248	188	116	97	62	118	4 775	7 761		
	1975/76	1 844	660	304	254	283	170	137	120	93	72				7 014		
France ^{2) 3)}	1973/74	8 096 ⁴⁾	751	283	296	511	1 114	1 071	634	226	304	199	46	13 531	17 850		
	1974/75	10 442 ⁴⁾	675	518	238	422	910	828	1 037	627	480	301	89	16 563	19 141		
	1975/76	10 559 ⁴⁾	998	374	428	605	879	797	521	311				15 041			
Belgique/Belgie	1973/74	178	152	98	61	52	52	63	36	37	77	74	17	897	1 015		
	1974/75	157	132	127	78	64	87	49	50	47	60	42	16	909	1 044		
	1975/76	95	139	99	57	43	36	30	33					702			
Luxembourg	1973/74	20,2	6,5	0,9	0,3	1,5	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	1,0	30,6	34		
	1974/75	9,0	7,4	9,4	1,6	1,3	0,1	0,0	0,0	0,2	0,0	0	0	29,0	35		
	1975/76	5,5	8,8	0,4	0,7	0,1	0,1	0,0	0,0	0,2	0,0	0,2		22			
United Kingdom ⁵⁾	1973/74	142	187	235	253	213	286	246	203	211	168	153	139	2 436	5 002		
	1974/75	117	191	262	225	175	297	216	218	229	187	182	199	2 498	6 130		
	1975/76	125	181	227	210	191	230	216	194					4 438			
WEICHWEIZEN BLE TENDRE																	
France ^{2) 3)}	1973/74	7824 ⁴⁾	702	271	281	494	1 100	1 064	625	223	303	198	42	13 132	17 407		
	1974/75	10 163 ⁴⁾	669	453	215	407	889	820	1 013	609	454	284	82	16 057	18 593		
	1975/76	9 987 ⁴⁾	941	323	363	533	815	741	470	287				14 229			
HARTWEIZEN BLE DUR																	
France ²⁾	1973/74	271 ⁴⁾	49	12	15	17	14	7	9	3	1	1	0	399	444		
	1974/75	280 ⁴⁾	6	65	23	15	21	7	24	18	26	17	4	506	548		
	1975/76	573 ⁴⁾	58	51	65	72	64	55	43	24				812			
ROGGEN SEIGLE																	
Deutschland (BR) ¹⁾	1973/74	533	205	84	44	37	36	36	33	26	19	13	28	1 093	2 576		
	1974/75	523	305	91	50	38	42	45	33	22	26	23	58	1 255	2 559		
	1975/76	509	148	74	51	42	36	27	26	17	17			2 125			
France ²⁾	1973/74	80 ⁴⁾	6	4	3	2	5	4	2	1	1	1	4	113	327		
	1974/75	85 ⁴⁾	9	4	2	1	4	3	2	1	1	1	0	112	315		
	1975/76	90 ⁴⁾	7	3	2	1	3	2	2	1				301			
GERSTE ORGE																	
Deutschland (BR) ¹⁾	1973/74	1 287	430	242	101	73	80	73	54	54	39	30	497	2 960	6 622		
	1974/75	1 241	520	200	101	65	101	77	50	40	51	33	669	3 147	7 048		
	1975/76	1 074	446	188	101	94	82	60	57	48	45			6 971			
France ²⁾	1973/74	4856 ⁴⁾	157	74	114	189	516	348	207	115	111	58	14	6 759	10 948		
	1974/75	4300 ⁴⁾	176	111	85	176	264	174	198	129	151	89	30	5 884	10 037		
	1975/76	6185 ⁴⁾	232	89	107	179	326	249	150	125				9 336			
United Kingdom ⁷⁾	1973/74	400	404	227	231	126	160	141	122	103	65	49	45	2 073	9 007		
	1974/75	303	391	292	240	156	186	185	209	220	77	41	38	2 338	9 133		
	1975/76	265	465	494	363	220	180	144	126					8 442			

Se fodnoter side 35/37
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 35/37
Voetnoten zie blad. 35/37

IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/ Anno	Verkäufe in der Landwirtschaft - Sales off farms - Ventes de l'agriculture - Vendite dell'agricoltura - 1 000 t -												Wirt- schafts- jahr Crop year Cam- pagne Campa- gna	Ernte Crop Récol- te Raccol- to	
		- MONATE - MONTHS						- MOIS - MESI								
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII			
HAFER AVOINE																
Deutschland (BR) ¹⁾	1973/74	131	71	27	20	17	24	25	27	23	17	12	11	405	3 045	
	1974/75	141	140	46	24	19	36	29	32	26	30	22	19	564	3 482	
	1975/76	217	98	43	30	36	29	29	34	30	26				3 445	
France ²⁾	1973/74	224 ⁴⁾	27	13	24	39	56	35	22	15	13	9	4	481	2 208	
	1974/75	209 ⁴⁾	29	17	14	21	46	24	17	11	16	10	4	418	2 081	
	1975/76	302 ⁴⁾	33	14	18	22	33	33	21	18					1 898	
United Kingdom ⁸⁾	1973/74	6	19	17	18	12	15	14	7	5	6	3	3	125	1 080	
	1974/75	9	18	21	18	10	14	11	6	6	4	3	2	122	961	
	1975/76	14	22	19	13	8	10	6	8						802	
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN																
Deutschland (BR) ¹⁾	1973/74	3	8	63	60	26	25	20	10	6	8	5	6	240	573	
	1974/75	3	9	17	49	30	23	12	8	10	12	8	10	188	521	
	1975/76	4	9	80	74	34	24	7	6	5	5				531	
France ²⁾	1973/74	9	1 074	3 901	1131	230	192	220	254	436	593	494	145	8679	10 692	
	1974/75	33	75	1 871	1944	731	269	123	182	256	563	645	249	6939	8 692	
	1975/76	71	127	2 635	1 647	395	195	151	185	381					8 143	
SORGHUM SORGHO																
France ²⁾	1973/74	0	104	153	13	6	2	3	3	3	1	1	0+	289	307	
	1974/75	0	2	89	125	28	11	1	2	3	3	4	1	267	272	
	1975/76	0	12	235	43	6	4	4	2	1					301	
REIS RIZ																
France ^{2) 9)}	1973/74		8,9	34,8	4,4	1,0	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0	0,8/0,0	36)	10)	56
	1974/75		1,5	32,1	1,5	-0,7	0,0	0,1	0,0	0,2	0,5	0,2	0,4/0,3			36
	1975/76		2,0	20,3	3,3	4,4	0,7	0,4	0,1	0,5						39
KARTOFFELN POMMES DE TERRE																
United Kingdom	1973/74	406	473	683	563	470	536	476	448	405	316	241	322	5354	6 808	
	1974/75	384	480	703	573	484	539	465	419	430	318	199	283	5306	6 791	
	1975/76	335	473	673	455	380	336	232							4 516	

Fußnoten siehe Seite 35/37
See footnotes on page 35/37

Voir notes page 35/37
Vedi note alla pagina 35/37

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

V. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos landbrugare - Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - Vorraden van de landbouw - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN													
BLE Deutschland (BR)	1973/74	200	:	:	3 434	3 085	2 686	2 191	1 727	1 311	934	642	432
	1974/75	220	:	:	3 826	3 313	2 893	2 436	1 899	1 432	1 033	679	453
	1975/76	220	:	:	3 355	2 908	2 393	1 978	1 577	1 171	813	552	
France	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1975/76												
United Kingdom ¹²⁾	1973/74	:	:	3 993	3 551	3 027	2 527	2 003	1 518	1 179	837	522	232
	1974/75	55	:	:	4 650	4 040	3 580	2 930	2 420	2 030	1 470	1 050	590
	1975/76	180	:	:	3 170	2 740	2 300	1 890	1 400	960	610	300	
Danmark	1973/74	0 ¹³⁾	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
	1974/75	2	:	:	:	:	152	:	:	:	:	:	:
	1975/76	3	:	:	:	:	134						
ROGGEN													
SEIGLE Deutschland (BR) ¹⁴⁾	1973/74	90	:	:	1 415	1 246	1 064	910	704	526	401	258	147
	1974/75	80	:	:	1 440	1 278	1 085	946	733	602	405	274	164
	1975/76	90	:	:	1 194	992	848	678	549	403	266	178	
France	1973/74	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1975/76												
Danmark	1973/74	0 ¹³⁾	:	:	:	:	7	:	:	:	:	:	:
	1974/75	2	:	:	:	:	24	:	:	:	:	:	:
	1975/76	5	:	:	:	:	24						
GERSTE													
ORGE Deutschland (BR)	1973/74	200	:	:	3 549	3 222	2 780	2 376	1 932	1 460	1 091	733	444
	1974/75	230	:	:	3 856	3 484	2 981	2 413	2 038	1 619	1 198	808	494
	1975/76	230	:	:	3 817	3 277	2 844	2 393	1 906	1 458	1 073	738	
France	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1975/76												
United Kingdom	1973/74	:	:	5 699	5 868	5 015	4 159	3 066	2 083	1 367	831	517	293
	1974/75	126	:	:	6 050	5 230	4 430	3 470	2 590	1 810	1 170	790	500
	1975/76	220	:	:	5 370	4 630	3 810	2 850	1 990	1 320	790	460	
Danmark ¹⁵⁾	1973/74	150 ¹³⁾	:	:	:	:	2 249	:	:	:	:	:	:
	1974/75	238	:	:	:	:	2 749	:	:	:	:	:	:
	1975/76	331	:	:	:	:	2 206						

Se fodnoter side 35/37
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 35/37
Voetnoten zie blad.

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE**

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODOTTI/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Bestände der Landwirtschaft - Stocks on farms - Stocks de l'agriculture - Giacenze dell'agricoltura - 1000 t -											
		am/on					le/ll						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HAFER AVOINE													
Deutschland (BR) ¹⁵⁾	1973/74	190	:	:	3 349	2 978	2 620	2 217	1 810	1 351	980	679	450
	1974/75	210	:	:	3 747	3 381	2 932	2 501	2 097	1 684	1 157	858	547
	1975/76	220	:	:	3 645	3 226	2 809	2 379	1 931	1 466	1 056	735	
France	1973/74	50	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	50	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1975/76												
United Kingdom ¹²⁾	1973/74	:	:	679	819	723	596	467	335	212	131	77	54
	1974/75	32	:	:	740	660	560	450	350	250	160	100	80
	1975/76	50	:	:	610	540	450	350	250	150	90	50	
Danmark	1973/74	8 ¹³⁾	:	:	:	:	109	:	:	:	:	:	:
	1974/75	13	:	:	:	:	191	:	:	:	:	:	:
	1975/76	21	:	:	:	:	130						
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN													
Deutschland (BR)	1973/74	45	:	:	468	393	345	288	231	184	144	109	82
	1974/75	38	:	:	503	440	382	311	259	213	171	126	66
	1975/76	30	:	:	383	351	301	243	211	173	130	87	
France	1973/74	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1974/75	100	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	1975/76												
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
Deutschland (BR)	1973/74	:	:	:	8 512	7 316	6 307	5 446	4 662	3 454	2 186	1 335	786
	1974/75	:	:	:	9 405	8 091	6 799	5 993	4 913	3 819	2 214	1 440	762
	1975/76	:	:	:	6 237	5 284	4 576	3 676	2 931	2 185	1 153	703	
Nederland	1973/74	:	:	:	:	:	1539 ¹⁶⁾	:	:	:	:	:	:
	1974/75	:	:	:	:	:	1431 ¹⁶⁾	:	:	:	:	:	:
	1975/76	:	:	:	:	:	1139 ¹⁶⁾						
United Kingdom	1973/74	0	0	0	3 955	3 316	2 771	2 150	1 606	1 119	687	357	210
	1974/75	0	0	0	3 848	3 225	2 653	2 023	1 441	953	470	131	13
	1975/76	0	0	0	1 934	1 440	1 043	671	402				

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Vorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN													
BLE													
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	692	2 335	2 568	2 454	2 153	2 095	1 839	1 654	1 486	1 285	983	751
	1974/75	557	2 297	2 861	2 777	2 594	2 442	2 320	2 042	1 774	1 364	997	829
	1975/76	607	2 158	2 402	2 313	2 217	2 229	1 945	1 721	1 685	1 262	1 083	
France ¹⁸⁾	1973/74	3 119	9 535	8 812	7 827	6 988	6 460	6 306	6 023	5 426	4 167	3 218	2 168
	1974/75	5 735	10 331	9 412	8 457	7 637	6 998	6 931	6 813	6 657	5 947	5 206	4 099
	1975/76	6 064	9 366	8 805	8 080	7 488	7 116	6 902	6 667	5 780	1 262	1 083	
Italia ¹⁹⁾	1973/74	186	313	483	570	598	589	528	524	575	634	621	607
	1974/75	607	1 032	951	953	986	1 063	926	953	899	875	1 116	908
	1975/76	1 900	1 409	1 422	1 354	1 308	1 245	1 210	1 135		868		
Belgique/Belgie ²⁰⁾	1973/74	70	200	277	280	292	298	271	258	258	243	188	129
	1974/75	89	196	282	341	357	378	401	384	357	294	258	223
	1975/76	205	146	256	300	315	306	290	262				
Luxembourg ²⁰⁾	1973/74	4,9	25,8	28,3	24,3	23,7	24,3	22,2	20,1	19,3	17,7	6,1	5,1
	1974/75	3,8	11,9	17,1	25,4	25,1	25,0	23,7	22,0	20,3	11,8	9,8	7,8
	1975/76	10,5	17,2	16,1	15,4	14,2	14,2	12,9	11,7	10,3	9,2	8,0	
United Kingdom ²¹⁾	1973/74	970	963	952	908	934	986	977	969	995	975	1 019	1 024
	1974/75	1 019	1 003	985	970	989	1 021	1 128	1 120	1 150	1 118	1 109	1 141
	1975/76	1 333	1 239	1 158	1 043	1 123	1 115	1 119	1 059	1 047			
Danmark ²²⁾	1973/74	67	:	:	:	:	214	:	:	:	:	:	:
	1974/75	54	:	:	:	:	229	:	:	:	:	:	:
	1975/76	40	:	:	:	:	235	:	:	:	:	:	:
WEIHWWEIZEN													
BLE TENDRE													
France ²⁴⁾	1973/74	2 935	9 194	8 485	7 521	6 706	6 182	6 061	5 820	5 258	4 041	3 134	2 120
	1974/75	5 528	10 011	9 133	8 184	7 377	6 777	6 701	6 634	6 485	5 799	5 064	3 949
	1975/76	5 693	8 878	8 296	7 554	6 925	6 496	6 266	6 027	5 125			
Italia ²⁵⁾	1973/74	106	182	278	380	454	417	341	350	375	379	362	341
	1974/75	313	697	662	623	581	561	491	429	389	376	619	390
	1975/76	1 192	691	679	584	513	426	372	317	236	195	147	66
HARTWEIZEN													
BLE DUR													
France ²⁶⁾	1973/74	184	341	327	306	282	278	244	203	168	125	84	47
	1974/75	206	320	279	274	259	221	230	179	172	148	142	150
	1975/76	371	488	510	526	563	620	636	641	655			
Italia ²⁵⁾	1973/74	6	27	84	63	46	74	82	95	109	156	162	190
	1974/75	177	214	166	214	298	384	350	426	422	419	415	447
	1975/76	604	602	619	637	653	681	697	678	635	591	504	496
ROGGEN													
SEIGLE													
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	137	629	653	565	487	486	398	360	381	313	244	183
	1974/75	124	644	818	736	677	668	560	500	432	364	288	261
	1975/76	190	636	654	591	522	518	439	380	364	299	243	
France ²⁷⁾	1973/74	10	76	75	70	67	63	53	35	26	20	15	10
	1974/75	24	83	74	61	56	50	46	42	37	30	23	4
	1975/76	33	75	73	69	64	60	57	52	37			
Danmark ²²⁾	1973/74	17	:	:	:	:	64	:	:	:	:	:	:
	1974/75	8	:	:	:	:	90	:	:	:	:	:	:
	1975/76	28	:	:	:	:	88	:	:	:	:	:	:

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35/37

Voir notes page
Voetnoten zie blad. 35/37

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE**

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODOTTI/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Marktbestände - Market stocks - Stocks du marché - Giacenze del mercato - 1 000 t -												
		am/on					le/ll							
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.	
GERSTE ORGE														
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	595	1 653	1 771	1 548	1 388	1 362	1 028	877	840	672	534	463	
	1974/75	739	1 735	1 845	1 677	1 465	1 324	1 189	1 062	913	818	694	548	
	1975/76	950	1 795	1 804	1 704	1 583	1 469	1 275	1 131	1 003	837	677		
	France ²⁸⁾	1973/74	3 186	4 493	4 204	3 856	3 552	3 291	3 105	2 666	2 113	1 512	846	391
		1974/75	2 811	3 627	3 266	2 924	2 690	2 462	2 376	2 170	2 006	1 735	1 341	904
		1975/76	2 836	3 693	3 391	3 201	2 957	2 834	2 754	2 568	2 146			
	United Kingdom ²⁹⁾	1973/74	427	693	968	932	896	725	894	915	849	781	677	593
		1974/75	477	638	932	1 006	1 078	1 032	1 014	932	854	757	688	638
		1975/76	564	701	977	1 003	961	912	896	829	764			
Danmark ²²⁾	1973/74	167	:	:	:	:	727	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	86	:	:	:	:	996	:	:	:	:	:	:	
	1975/76	130	:	:	:	:	774	:	:	:	:	:	:	
HAFER AVOINE														
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	120	208	219	229	226	235	196	167	151	122	136	112	
	1974/75	95	233	263	258	233	208	196	212	200	166	171	145	
	1975/76	110	279	288	284	234	217	207	195	176	149	128		
	France ³⁰⁾	1973/74	101	199	184	155	142	143	149	130	106	87	59	35
		1974/75	84	187	168	137	123	119	132	118	102	79	65	46
		1975/76	116	214	210	186	179	169	159	148	121			
	Italia ^{31) 32)}	1973/74	29	53	44	37	29	31	34	45	46	59	43	43
		1974/75	42	48	40	31	24	26	26	27	26	33	14	15
		1975/76	25	40	53	53	42	31	24	22		33		
United Kingdom ³³⁾	1973/74	25	23	31	33	37	34	33	31	36	36	36	27	
	1974/75	20	24	26	35	39	40	40	44	44	42	39	36	
	1975/76	31	35	43	44	49	43	37	35	31				
Danmark ²²⁾	1973/74	35	:	:	:	:	82	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	19	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:	
	1975/76	38	:	:	:	:	79	:	:	:	:	:	:	
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN														
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	210	289	286	328	328	341	283	229	240	191	254	225	
	1974/75	286	257	211	186	189	269	283	364	302	293	255	201	
	1975/76	166	158	174	218	246	274	281	267	226	199	208		
	France ³⁴⁾	1973/74	1 374	999	1 669	4 853	5 157	4 632	3 916	3 224	2 619	2 245	2 117	2 012
		1974/75	1 564	1 045	591	1 916	3 365	3 651	3 590	3 390	3 179	2 893	2 810	2 657
		1975/76	1 912	1 465	1 047	3 134	4 269	4 144	3 731	3 308	2 682			
	Italia ³¹⁾	1973/74	47	46	37	49	59	36	54	38	42	28	8	24
		1974/75	19	32	14	11	9	13	22	23	49	58	29	38
		1975/76	31	71	52	70	62	49	48	36		58		
Danmark ²²⁾	1973/74	16 ²³⁾	:	:	:	:	18 ²³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1974/75	27 ²³⁾	:	:	:	:	19 ²³⁾	:	:	:	:	:	:	
	1975/76	14 ²³⁾	:	:	:	:	15 ²³⁾	:	:	:	:	:	:	

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
SORGHUM SORGHO													
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74	2	2	2	3	2	3	2	3	3	3	5	6
	1974/75	6	7	8	6	6	6	2	3	2	2	2	2
	1975/76	4	3	6	9	15	13	15	15	16	13	13	
France ³⁵⁾	1973/74	12	9	109	239	235	225	186	144	114	81	54	36
	1974/75	27	21	13	76	164	163	161	147	131	122	98	65
	1975/76	46	35	34	242	249	227	175	135	96			
REIS ⁹⁾ RIZ													
Deutschland (BR) ¹⁷⁾	1973/74		47	43	38	38	33	33	38	44	49	48	41/40 ³⁶⁾
	1974/75		37	34	34	38	30	28	32	31	30	29	29/30 ³⁶⁾
	1975/76		30	25	23	19	24	25	26	30	34	32	
France ³⁷⁾	1973/74		39	45	73	78	79	76	76	72	69	62/59 ³⁶⁾	
	1974/75		51	45	75	82	86	79	76	73	71	68/62 ³⁶⁾	
	1975/76		56	53	74	73	84	76	76				
Italia ³⁸⁾	1973/74		5	6	16	23	29	25	22	20	19	17	14/8 ³⁶⁾
	1974/75		5	2	6	7	9	7	7	8	7	7	9/7 ³⁶⁾
	1975/76		6	4	5	6	6	6	8		7		
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
United Kingdom	1973/74	10	9	27	38	43	48	53	48	48	43	27	15
	1974/75	12	13	17	33	33	33	38	33	33	33	19	5
	1975/76	7	11	26	33	38	33	33	38				

Se fodnoter side 35/37
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 35/37
Voetnoten zie blad.

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND POTATOES**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E DELLE PATATE**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Salg til forhandlere og forarbejdende virksomheder.</p> <p>2) Modtagelse (landbrugssektorens leveringer).</p> <p>3) Inklusive hvede som betaling i byttehandel.</p> <p>4) Inklusive foretagne leveringer af samme høst før 1.8.</p> <p>5) Til konsum. Månederne januar, april, juli og oktober omfatter fem uger, de øvrige måneder fire uger.</p> <p>6) For alle lande med undtagelse af Frankrig er hvede i alt lig med blødt hvede.</p> <p>7) Inkl. de mængder, der leveres til bryggerier, malterier og til fremstilling af alkohol.</p> <p>8) Salg til møllere.</p> <p>9) Afskallet ris.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Kun Storbritannien, pr. 1.10. kun for England og Wales.</p> <p>13) Medio august.</p> <p>14) Inklusive vinterblandsaet.</p> <p>15) Inklusive blandsaet.</p> <p>16) Ultimo januar. Bruttobeholdninger til levering og til forbrug i landbrugssektoren.</p> <p>17) Opgjorte beholdninger hos forhandlere, i kooperative selskaber og i forarbejdende virksomheder. - Eksklusive beholdninger hos møllere indtil 500 t formaling/årligt, med undtagelse af beholdningerne pr. 1. januar, 1. april, 1. juli og 1. oktober.</p> <p>18) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, møller, semuljefabrikker, eksportører, eksportlagre, denatureringsvirksomheder og foderstofproducenter.</p>	<p>1) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2) Collecte (Ablieferung der Landwirtschaft).</p> <p>3) Einschl. Weizen zur Austauschzahlung.</p> <p>4) Vor dem 1.8. erfolgte Ablieferungen aus dem gleichen Erntejahr enthalten.</p> <p>5) Zur Ernährung. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.</p> <p>6) Für alle Länder, ausser Frankreich, ist Weizen insgesamt gleich Weichweizen.</p> <p>7) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzereien und zur Alkoholgewinnung.</p> <p>8) Verkäufe an Mühlen</p> <p>9) Geschälter Reis.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur für England und Wales.</p> <p>13) Mitte August.</p> <p>14) Einschl. Wintermengengetreide.</p> <p>15) Einschl. Sommermengengetreide.</p> <p>16) 3. Januardekade. Bruttobestände zur Ablieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft. Gemeldete Bestände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. -Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermahlung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober.</p> <p>18) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Griessfabriken, Exporteure, Ausfuhrlager, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelherzeuger.</p>	<p>1) Sales to trading and processing companies.</p> <p>2) Marketed harvest (leaving the farm).</p> <p>3) Incl. wheat for payment in kind.</p> <p>4) Incl. deliveries from the same harvest-year made before 1.8.</p> <p>5) For human consumption. The months of January, April, July and October have 5 weeks, the others 4.</p> <p>6) For all countries except France total wheat is equivalent to soft wheat.</p> <p>7) Incl. quantities for breweries, malt-houses and alcohol production.</p> <p>8) Sales to mills.</p> <p>9) Husked rice.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Great Britain only, on 1.10. England and Wales only.</p> <p>13) Mid-August.</p> <p>14) Incl. maslin.</p> <p>15) Incl. mixed grain other than maslin.</p> <p>16) 3rd ten-day period in January. Gross stocks for departure from or use on the farm.</p> <p>17) Reported stocks at trading and processing companies and in co-operatives. Not incl. stocks at mills up to 500 t/year, except for stocks on 1st January, April, July and October.</p> <p>18) Approved storekeepers, intermediate stores intervention stores, mills, semolina factories, exporters, export stores, denaturing undertakings, and feed manufacturers.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Vente au négoce et à l'industrie de transformation.</p> <p>2) Collecte (Livraison de l'agriculture).</p> <p>3) Y compris blé de rémunération d'échange.</p> <p>4) Y compris la collecte avant le 1er août de la même récolte.</p> <p>5) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines, les autres mois 4.</p> <p>6) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.</p> <p>7) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.</p> <p>8) Ventes aux moulins.</p> <p>9) Riz décortiqué.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10. uniquement Angleterre et Pays de Galles.</p> <p>13) Mi-août.</p> <p>14) Y compris méteil.</p> <p>15) Y compris mélanges de céréales d'été.</p> <p>16) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.</p> <p>17) Stocks communiqués par le négoce, les coopératives et les industries de transformation. Sans stocks de moulins mouvant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre.</p> <p>18) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p>	<p>1) Vendite ad aziende commerciali e ad imprese di trasformazione.</p> <p>2) Conferimenti (ammasso dell'agricoltura).</p> <p>3) Incluso frumento in conto remunerazione.</p> <p>4) Compreso l'ammasso dalla stessa raccolta effettuato entro il 1° agosto.</p> <p>5) Per l'alimentazione umana. I mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre comprendono 5 settimane, gli altri mesi 4 settimane.</p> <p>6) Per tutti i paesi, Francia esclusa, frumento è uguale a frumento tenero.</p> <p>7) Compresse le quantità per birrifici, malterie e per la produzione di alcool</p> <p>8) Vendite a mulini.</p> <p>9) Riso decorticato.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Solo Gran Bretagna, il 1°10. solo per Inghilterra e Galles.</p> <p>13) Metà agosto.</p> <p>14) Incluso frumento segalato.</p> <p>15) Compresi miscugli di cereali primaverili.</p> <p>16) Terza decade di gennaio. Giacenze lorde per l'ammasso e per il consumo in agricoltura.</p> <p>17) Giacenze comunicate da commercianti, cooperative e industrie di trasformazione. - Senza le giacenze presso mulini che macinano meno di 500 t all'anno, eccettuate le giacenze al 1° dei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre.</p> <p>18) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini di intervento, mulini, semolifici, esportatori, magazzini di esportazione, imprese di denaturazione e produttori di alimenti per il bestiame.</p>	<p>1) Verkoop aan de handel en aan de verwerkende industrie.</p> <p>2) Inzameling (levering door de landbouw).</p> <p>3) Incl. tarwe als ruilmiddel.</p> <p>4) Incl. leveringen voor 1.8 uit dezelfde oogst.</p> <p>5) Voor de consumptie. De maanden januari, april, juli en oktober hebben 5 weken, de overige maanden 4.</p> <p>6) Voor alle landen, met uitzondering van Frankrijk, is het totaal voor tarwe zachte tarwe.</p> <p>7) Incl. de hoeveelheden voor brouwerijen, mouterijen en alcoholbereiding.</p> <p>8) Verkoop aan maalderijen.</p> <p>9) Gepelde rijst.</p> <p>10) 1.9. t/m 31.8.</p> <p>11) 1.7. t/m 30.6.</p> <p>12) Uitsluitend Groot-Brittannië, op 1.10 alleen Engeland en Wales.</p> <p>13) Medio-augustus.</p> <p>14) Incl. masteluin.</p> <p>15) Incl. mengsel van zomergranen.</p> <p>16) De laatste tien dagen van januari. Bruto voorraden voor levering en verbruik in de landbouw.</p> <p>17) Aangemelde voorraden bij de handel, coöperaties en verwerkende industrie. Excl. voorraden in maalderijen met een jaarlijkse productie van minder dan 500 t, met uitzondering van de voorraden op 1 januari, april, juli en oktober.</p> <p>18) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, maalderijen, griesmeelfabrieken, exporteurs, uitvoeropslag, denatureringsbedrijven en veevoederfabrieken.</p>

**IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
19) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario) samt beholdningerne hos Magazzini Generali og Consorzi provinciali. I nogle tilfælde kan der i ringe omfang være foretaget dobbelt registrering.	19) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle). Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelsählungen.	19) AIMA (official intervention dept.) stocks. Stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario) and at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali. In certain cases there is a possibility of slight double-counting.
20) Beholdninger hos forhandlere samt i den forarbejdende industri og hos møllere (indenlandsk produceret hvede).	20) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen).	20) Stocks in trading and processing companies and at mills (domestic wheat).
21) Inklusive mel, opgjort i kornværdi, hos møllere, i forarbejdende virksomheder og hos importører.	21) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren.	21) Incl. flour in cereal equivalent, at mills, processing companies and importers.
22) Hos importører, møllere og forhandlere.	22) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel.	22) At importers, mills and trading companies.
23) Inklusive milokorn o.l.	23) Einschl. Sorghum u.ä.	23) Incl. sorghum and the like.
24) Fodnote 18, dog uden semuljefabrikker.	24) Fussnote 18, jedoch ohne Griessfabriken.	24) Footnote 18, but not incl. semolina factories.
25) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) samt beholdninger fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario).	25) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario).	25) AIMA (official intervention dept.) stocks and stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario).
26) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, semuljefabrikker samt hos eksportører.	26) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Griessfabriken und bei Exporteuren.	26) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores, semolina factories and exporters.
27) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre og interventionslagre.	27) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager.	27) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores.
28) Fodnote 27, endvidere malterier, eksportørekseportlagre, foderstofproducenter.	28) Fussnote 27, ausserdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelherzeuger.	28) Footnote 27, plus malt-houses, exporters, export stores, feed manufacturers.
29) Forarbejdende industri, inklusive bryggerier, malterier og foderstofproducenter. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	29) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelherzeuger. Enthält nicht nur Getreide sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	29) Processing industry, incl. breweries, malt-houses and feed manufacturers. Includes not only cereals but also some processed cereals.
30) Autoriserede lagerforvaltere.	30) Zugelassene Lagerhalter.	30) Approved storekeepers.
31) Beholdninger hos Magazzini Generali og Consorzi Provinciali.	31) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali.	31) Stocks at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali.
32) Inklusive rug og byg.	32) Einschl. Roggen und Gerste.	32) Incl. rye and barley.
33) Beholdninger i den forarbejdende industri. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	33) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	33) Processing industry stocks. Includes not only cereals but also some processed cereals.
Notes	Note	Voetnoten
19) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas.	19) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento), giacenze da ammasso volontario, dei magazzini generali e dei consorzi provinciali. In alcuni casi possono aversi doppi conti di trascurabile importanza.	19) Voorraden van de AIMA (officiële interventie-instantie), voorraden afkomstig van vrijwillige leveringen (ammasso volontario) en van de Magazzini Generali, alsmede van de Consorzi Provinciali. In enkele gevallen kan er sprake zijn van een geringe dubbeltelling.
20) Stocks du négoce et de l'industrie de transformation et meuneries (blé interne).	20) Giacenze presso commercianti, presso l'industria di trasformazione e l'industria molitoria (frumento interno).	20) Voorraden bij de handel, de verwerkende industrie en de maalderijen (binnenlandse tarwe).
21) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs.	21) Compresa farina in equivalente cereali presso mulini, industrie di trasformazione e importatori.	21) Incl. meel als equivalent van tarwe bij maalderijen, verwerkende industrie en importeurs.
22) Chez les importateurs, aux moulins et au négoce.	22) Presso importatori, mulini e commercianti.	22) Bij importeurs, maalderijen en de handel.
23) Y compris le sorgho et similaires.	23) Compreso sorgo e simili.	23) Incl. sorghum e.d.
24) Note 18, mais sans semouleries.	24) Nota 18, ma senza semolifici.	24) Zie voetnoot 18, echter excl. griesmeelfabrieken.
25) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario).	25) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento) nonché giacenze provenienti da ammasso volontario.	25) Voorraden bij de AIMA (officiële interventie-instantie), alsmede voorraden afkomstig van de vrijwillige levering (ammasso volontario).
26) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs.	26) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini d'intervento, semolifici e presso esportatori.	26) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, griesmeelfabrieken, en exporteurs.
27) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat.	27) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari e magazzini di intervento.	27) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag en interventie-opslag.
28) Note 27, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du détail.	28) Nota 27, inoltre malterie, esportatori, magazzini d'esportazione, produttori di alimenti per bestiame.	28) Voetnot 27, met daarnaast mouterijen, exporteurs, uitvoeropslag, veevoederfabrieken.
29) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du détail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées.	29) Industria di trasformazione, compresi birrifici, malterie e produttori di alimenti per bestiame. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	29) Verwerkende industrie incl. brouwerijen, mouterijen en veevoederfabrieken. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.
30) Stockeurs agréés.	30) Magazzini autorizzati.	30) Goedgekeurde pakhuizen.
31) Stocks des Magazzini generali et Consorzi provinciali.	31) Giacenze dei magazzini generali et dei consorzi provinciali.	31) Voorraden van de Magazzini Generali en de Consorzi Provinciali.
32) Y compris le seigle et l'orge.	32) Compresi segala e orzo.	32) Incl. rogge en gerst.
33) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales mais aussi en partie les céréales transformées.	33) Giacenze dell'industria di trasformazione. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	33) Voorraden van de verwerkende industrie. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.

**IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES**

**IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>34) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, semuljefabrikker, eksportører, producenter af foderstof og af stivelse.</p> <p>35) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, eksportører og foderstofproducenter.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Autoriserede lagerforvaltere, eksportører og risforarbejdningsindustri.</p> <p>38) Podnote 31 og Ente Nazionale Risi (offentligt interventionsorgan).</p>	<p>34) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Griessfabriken, Exporteure, Futtermittel-erzeuger und Stärkerhersteller.</p> <p>35) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelerzeuger.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie.</p> <p>38) Fussnote 31 und Ente Nazionale Risi (amtl. Interventionsstelle).</p>	<p>34) Approved storekeepers, intermediate stores, semolina factories, exporters, feed manufacturers and starch manufacturers.</p> <p>35) Approved storekeepers, intermediate stores, exporters and feed manufacturers.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Approved storekeepers, exporters and rice-processing industry.</p> <p>38) Footnote 31 plus Ente Nazionale Risi (official intervention dept.).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>34) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du bétail et amidonniers.</p> <p>35) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz.</p> <p>38) Note 31 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).</p>	<p>34) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, molifici, esportatori, produttori di alimenti per bestiame e produttori di amido.</p> <p>35) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, esportatori e produttori di alimenti per il bestiame.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Magazzini autorizzati, esportatori e industria di trasformazione del riso.</p> <p>38) Nota 31 e Ente Nazionale Risi (organo pubblico di intervento).</p>	<p>34) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, griesmeelfabrieken, exporteurs, veevoederfabrieken en zetmeelfabrieken.</p> <p>35) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, exporteurs en veevoederfabrieken.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Goedgekeurde pakhuizen, exporteurs en rijstverwerkende industrie.</p> <p>38) Voetnoot 31 plus Ente Nazionale Risi (officiële interventie-instantie).</p>

Del
Teil
Part
Partie
Parte
Deel

V

**Agrarmeteorologisk beretning
Agrarmeteorologische Berichterstattung
Reports on agricultural meteorology
Rapport sur la météorologie agricole
Relazione sulla meteorologia agraria
Bericht over de landbouwmeteorologie**

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING

METODISKE FORKLARINGER TIL DEN AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING

Storbritanniens, Irlands og Danmarks indtræden i Det europæiske økonomiske Fællesskab medfører en tilsvarende udvidelse af vor rapport. Tabellerne er udvidet med 18 stationer til nu i alt 70. Desuden har det været nødvendigt at ændre indholdet.

Af følgende grunde har det været nødvendigt at basere dokumentationen for de meteorologiske oplysninger på aktuelle oplysninger og ikke som hidtil desuden til sammenligning: at opgive 20 års gennemsnit for 10-dages perioder.

- 1) Af mangel på passende publikationer er det ikke muligt inden for overskuelig tid at opstille de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder for stationerne i de nye medlemsstater.
- 2) Talrige ændringer i nettet af synoptiske stationer (stationsomlægninger m.v.) har i stigende omfang ført til, at der måtte benyttes erstatningsstationer, uden at der var mulighed for at opstille de hertil svarende langtidsgennemsnit. Det har derfor i den seneste tid gentagne gange været nødvendigt at sammenligne aktuelle meteorologiske data med gennemsnitsværdier, som vel lå i nærheden, men strengt taget ikke hørte til den pågældende station. På længere sigt kunne dette ikke forsvares.
- 3) Fra et plantefysiologisk synspunkt må oplysninger om ekstreme temperaturer og temperaturvariationer anses for at være af større værdi end de hidtil anvendte 10-dages gennemsnit for temperaturen. Ligeledes synes de supplerende oplysninger om antallet af dage med nedbør på 1 mm eller mindre at være en væsentlig oplysning om 10-dages periodens nedbørsfordeling.

I tabellerne vil der derfor fremover forekomme følgende oplysninger:

- a) **Gennemsnittet af de maksimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- b) **Gennemsnittet af de minimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- c) **Den gennemsnitlige temperaturvariation** for 10-dages perioden.

Disse oplysninger giver et indtryk af de i gennemsnit opnåede ekstreme værdier for temperaturen og det variationsområde, som vegetationen var udsat for i beretningsperioden. Disse oplysninger suppleres af

- d) **det absolut højeste maksimum for lufttemperaturen** og
- e) **det absolut laveste minimum for lufttemperaturen** i 10-dages perioden.

Begge temperaturer er naturligvis kun virksomme på kort frist, men viser dog de yderste grænser for den termiske belastning. De følgende oplysninger tjener til bedømmelse af vandbalancen.

- f) **Den samlede nedbør** for 10-dages perioden.
- g) **Antallet af dage** i beretningsperioden, hvor der er faldet **1 mm nedbør eller mindre**.
- h) **Summen for 10-dages perioden af den potentielle fordampning** fra en i fuld vækst værende, tæt vegetation.
- i) **Saldo for 10-dages perioden for nedbør og potentiel fordampning**.

Som allerede antydnet ovenfor tillader oplysningerne om nedbøren for 10-dages perioden og antallet af dage med 1 mm nedbør eller mindre et skøn om fordelingen af nedbøren. 10-dages summerne for den potentielle fordampning giver et udtryk for vandafgivelsen fra landbrugsmæssige kulturer under forudsætning af en optimal vandforsyning, dvs. en oplysning om den maksimalt mulige fordampning. Saldoen kan – dersom den er negativ – være retningsgivende for jordens maksimale vandtab. Dersom den er positiv, giver den et mål for tilførslen af vand til de landbrugsmæssigt udbyttede jorder.

For øjeblikket udviser tabellerne endnu en mangel. For tiden opgiver Irland ingen ekstreme temperaturer. Oplysninger om temperaturforholdene må derfor indtil videre bortfalde for de irske stationer.

¹⁾ En oversigt over de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder, angivet i absolutte tal, findes på side 16-23 i hæfte 1/1973.

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nummehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20 jährigen Dekadenmitteln ¹⁾ ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedsstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen uam.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, streng genommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) Das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- b) Das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade.
- c) Die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch

- d) das **absolute höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes.

- f) **Dekadensumme des Niederschlags.**
- g) **Anzahl der Tage**, an denen im Berichtszeitraum **1 mm und weniger** an Niederschlag gefallen ist.
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes.
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration.**

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann – sofern sie negativ ist – Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

¹⁾ Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

V. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

NOTES ON THE METHODOLOGY OF REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

The entry of the United Kingdom, Ireland and Denmark into the European Economic Community calls for a corresponding extension of our weather reports. 18 extra stations have been included in the table, making a total of 70. It has also been necessary to make changes to the contents of the table.

For the reasons given below, weather information will in future be based solely on current data and not, as in the past, partly on a comparison of ten-day averages over a twenty-year period ¹⁾):

- 1) because of the lack of relevant published material it will not be possible in the foreseeable future to compile ten-day averages for the stations of the new Member States over a twenty-year period.
- 2) because of many changes in the network of synoptic stations (transfer of stations, among other reasons), increasing use has been made of replacement stations, although it has not been possible to compile multi-annual averages for such stations. It has therefore been necessary on several occasions recently to compare the current climatic data of a particular station with average values relating not to the station itself but to the area around it. It was not possible to continue using such a system.
- 3) from the standpoint of plant physiology, data on extremes of and variations in temperature should be more significant than the ten-day averages of temperature used until now. The supplementary information on the number of days with a precipitation of 1 mm or less seems essential for a breakdown of precipitation in the ten-day period.

In future the following data will be listed in the table:

- a) **mean maximum air temperature** for the ten-day period.
- b) **mean minimum air temperature** for the ten-day period.
- c) **mean variation in temperature** for the ten-day period.

These data give an idea of the average extreme temperatures reached and of the variations to which the plant world is subjected during the ten-year observation period. The data will be supplemented by:

- d) the **absolute maximum air temperature** and
- e) the **absolute minimum air temperature** in the ten-day period.

The effect of both temperatures is naturally of limited duration but they indicate the outermost limits of thermal constraints. The hydrological balance can be assessed on the basis of the following data:

- f) **total precipitation over a ten-day period.**
- g) **number of days** in the observation period during which precipitation was **1 mm or less.**
- h) **total potential evapotranspiration over a ten-day period** from a compact group of plants in full growth.
- i) **ten-day balance of total precipitation and total potential evapotranspiration.**

As already pointed out, it is possible from a study of the total precipitation over a ten-day period and of the number of days with precipitation of 1 mm or less to show the distribution of precipitation as a whole. The total potential evapotranspiration over a ten-day period provides information on the loss of water from agricultural land in the most favourable water supply conditions, i.e. indicates the highest possible rate of evaporation. The balance, if negative, can indicate maximum loss from the soil; if positive, it denotes the accumulation of water in land used for agriculture.

The table is at present incomplete: Ireland does not supply any maximum and minimum temperatures. No data on temperatures can therefore be shown at present for stations in Ireland.

¹⁾ A summary of the ten-day averages over twenty years, in absolute figures, appears on pages 16 to 23 of issue No 1/1973.

V. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décennales ¹⁾ portant sur une période de 20 ans. En effet :

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décennales sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui bien que relevées dans son voisinage n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décennales de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décennie.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau :

- a) la **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décennie.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décennie.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décennie.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décennie considérée. Elles seront complétées par :

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décennie.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique.

- f) **Somme décennale des précipitations.**
- g) **Nombre de jours** au cours desquels il est tombé **1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décennale de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décennale résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décennale des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décennale de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune : l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

¹⁾ Un aperçu des moyennes décennales sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

V. RELAZIONE SULLA METODOLOGIA AGRARIA

SPIEGAZIONI METODOLOGICHE CONCERNENTI LE RELAZIONI SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

L'ingresso della Gran Bretagna, dell'Irlanda e della Danimarca nella Comunità Economica Europea rende indispensabile un ampliamento delle nostre relazioni meteorologiche. Alla tabella sono state aggiunte 18 stazioni, il che porta il totale a 70. E' stato inoltre necessario modificarne il contenuto.

Per i motivi enumerati qui appresso l'allestimento di informazioni meteorologiche si baserà d'ora in poi unicamente su dati attuali e non più come per il passato, anche su raffronti con medie per decadi riguardanti un periodo di 20 anni:

- 1) In assenza di pubblicazioni adeguate non sarà possibile, per le stazioni dei nuovi paesi membri, allestire in un prossimo futuro medie per decadi su 20 anni.
- 2) Numerose modifiche nella rete delle stazioni sinottiche (spostamento di stazioni, per esempio) hanno indotto a valersi sempre più di stazioni di sostituzione, il che impedisce di allestire per tali stazioni le medie pluriennali corrispondenti. Negli ultimi tempi, pertanto, è stato più volte giocoforza comparare i dati climatologici attuali di una stazione determinata con valori medi che, benchè rilevati nelle vicinanze della stessa, non appartenevano a tale stazione. Non era possibile ricorrere ulteriormente ad un metodofatto.
- 3) Sotto il profilo della fisiologia vegetale i dati relativi alle escursioni termiche ed alle variazioni di temperatura dovrebbero essere più significativi delle medie per decadi utilizzate finora. L'indicazione supplementare del numero dei giorni in cui la quantità d'acqua raccolta è stata di 1 mm o meno appare essenziale per la ripartizione delle precipitazioni sulla decade.

In futuro, nella tabella figureranno i dati seguenti:

- a) **media delle temperature massime dell'aria** per la decade.
- b) **media delle temperature minime dell'aria** per la decade.
- c) **variazione media delle temperature** per la decade.

Tali informazioni danno un'idea delle medie di valori estremi e di scarti di temperatura ai quali la vegetazione è stata soggetta nel corso della decade considerata. Esse verranno completate da:

- d) **massimo assoluto della temperatura dell'aria** durante la decade.
- e) **minimo assoluto della temperatura dell'aria** durante la decade.

Beninteso, entrambe queste temperature hanno un effetto di durata molto breve, ma esse indicano i limiti estremi del carico termico. I dati seguenti serviranno a valutare il bilancio idrico:

- f) **Somma delle precipitazioni** per decade.
- g) **Numero dei giorni in cui è caduto 1 mm d'acqua oppure meno.**
- h) **Somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale** di un gruppo compatto di vegetali in fase di pieno sviluppo vegetativo.
- i) **Bilancio per decade risultante dalla somma delle precipitazioni e dal totale dell'evapotraspirazione potenziale.**

Come si è già detto, la somma per decadi delle precipitazioni ed il numero dei giorni nel corso dei quali è caduto 1 mm d'acqua o meno permettono di apprezzare la ripartizione delle precipitazioni complessive. La somma per decadi dell'evapotraspirazione potenziale fornisce informazioni sulla cessione d'acqua da parte delle colture agricole in condizioni di alimentazione idrica ottimale, cioè un'indicazione sull'evaporazione massima possibile. Se negativo, il bilancio può fornire un'indicazione sulla perdita massima d'acqua da parte del suolo. Se positivo, esso fornisce un'indicazione dell'accumulazione d'acqua nei suoli utilizzati per l'agricoltura.

Attualmente la tabella presenta ancora una lacuna: l'Irlanda non fornisce alcuna temperatura estrema. Pertanto, per le stazioni irlandesi non verranno per il momento fornite indicazioni di temperatura.

(1) Un sommario delle medie per decadi su 20 anni, dati assoluti, figura alle pagg. 16-23 del fascicolo n. 1/1973.

V. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

METHODOLOGISCHE TOELICHTINGEN BIJ HET BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

De toetreding van Groot-Brittannië, Ierland en Denemarken maakt een dienovereenkomstige uitbreiding van ons bericht noodzakelijk. Er zijn 18 stations aan de tabel toegevoegd, het totale aantal stations bedraagt nu dus 70. Bovendien moest de inhoud worden aangepast.

Om onderstaande redenen gaat men bij de opstelling van de meteorologische gegevens voortaan alleen uit van de actuele feiten en niet meer, zoals tot nu toe gedeeltelijk in vergelijking tot de tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar (¹):

- 1) Bij gebrek aan geschikte publikaties kunnen de weerstations van de nieuwe Lid-Staten binnen afzienbare tijd geen tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar verstrekken.
- 2) Talrijke veranderingen in het net van synoptische stations (verplaatsingen van stations e.d.) hebben er in toenemende mate toe geleid, dat gebruik wordt gemaakt van vervangingsstations, waarbij het echter niet mogelijk is de desbetreffende gemiddelden over verscheidene jaren te verstrekken. De laatste tijd moesten bijvoorbeeld herhaaldelijk actuele klimatologische gegevens worden vergeleken met gemiddelde waarden die weliswaar in de buurt waren opgenomen, maar die goed beschouwd niet bij het betrokken station hoorden. Dit was op den duur niet meer verantwoord.
- 3) Vanuit het standpunt van de plantenfysiologie kunnen gegevens over extreme temperaturen en temperatuurwisselingen van groter belang zijn dan de tot nu toe gebruikelijke temperatuurgemiddelden over tien dagen. Ook schijnt een aanvullende opgave van het aantal dagen waarop de neerslag 1 mm of minder bedroeg, een belangrijke aanwijzing te geven voor de verdeling van de neerslag over tien dagen.

In de toekomst zullen de tabellen de volgende gegevens bevatten:

- a) Het **gemiddelde maximum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- b) Het **gemiddelde minimum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- c) De **gemiddelde temperatuurschommeling** in de periode van tien dagen.

Deze gegevens geven een indruk van de gemiddelde extreme temperatuurwaarden en de temperatuurschommelingen waaraan de planten in de betrokken tien dagen waren blootgesteld. Deze gegevens zullen worden aangevuld met:

- d) het **absoluut hoogste maximum van de luchttemperatuur** en
- e) het **absoluut laagste minimum van de luchttemperatuur** tijdens de periode van tien dagen.

Beide temperaturen heersen natuurlijk slechts korte tijd, maar zij geven de uiterste grenzen van de thermische belasting aan. De volgende gegevens dienen ter beoordeling van de waterhuishouding:

- f) De **totale neerslag in de periode van tien dagen**.
- g) Het **aantal dagen** in de betrokken periode waarop 1 mm of minder neerslag is gevallen.
- h) Het **tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie** van een gesloten plantendek in volle groei.
- i) Het **verschil tussen de totale neerslag en de totale potentiële evapotranspiratie over de periode van tien dagen**.

Zoals boven reeds vermeld, kan de verdeling van de totale neerslag in een periode van tien dagen worden bepaald aan de hand van de totale neerslag en het aantal dagen met 1 mm neerslag of minder. Het tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie geeft inlichtingen over de waterafgifte van landbouwgewassen, mits deze optimaal met water worden verzorgd, dat wil zeggen een aanwijzing inzake de hoogst mogelijke verdampingswaarde. De vergelijking kan – als deze negatief uitvalt – een aanwijzing vormen voor het maximale waterverlies in de grond. Valt de vergelijking positief uit, levert deze een aanwijzing op inzake de vergroting van de hoeveelheid water in de voor akkerbouw gebruikte gronden.

Op het ogenblik vertoont de tabel nog een leemte. Ierland geeft namelijk geen extreme temperaturen op. Er kunnen dus vooreerst geen temperatuurgegevens van de Ierse stations worden gepubliceerd.

⁽¹⁾ Op blz. 16 tot 23 van aflevering 1/1973 is een overzicht met de absolute waarden opgenomen van de tiendaagse gemiddelden over 20 jaar.

Die Witterung vom 21. April bis zum 30. Juni 1976 im Raume der EUR-9

21.4. - 30.4.1976

Ein kräftiges Hochdruckgebiet im Raum Island - Nordmeer - Irland war wetterbestimmend für alle EG-Länder während des gesamten Berichtszeitraumes. Auf der Ostseite dieses Hochs floss Polarluft auf direktem Weg nach Mitteleuropa ein und drang über die Alpen bis in das westliche Mittelmeer vor. Die Witterung war deshalb in fast allen EG-Ländern für die Jahreszeit erheblich zu kalt.

Irland, Grossbritannien, Dänemark, Benelux, Nordfrankreich und der Norden der Bundesrepublik Deutschland

Niederschlagsfreies Hochdruckwetter war für die gesamte Dekade wetterbestimmend. Die Wasserbilanz war daher stark negativ. Die Bodenfeuchtwerte lagen in einigen Gebieten bis 30 % unter den Normalwerten.

Die aus Norden herangeführte Kaltluft brachte in dieser Dekade für fast alle Stationen erneut Nachtfroste bis minus 7 Grad Celsius. Örtlich wurden Bodenfroste bis minus 12 Grad Celsius registriert. Auch die Tageshöchsttemperaturen lagen deutlich unter den für diese Jahreszeit gültigen Mittelwerten, sie wurden allgemein mit 8 bis 10 Grad Celsius angegeben. Dieser Kälteeinbruch führte besonders in den Obstbaugebieten zu grösseren Schäden.

Süden der Bundesrepublik Deutschland, Südfrankreich und Italien

Die ins westliche Mittelmeer eingedrungene Kaltluft führte zu einer kräftigen Tiefdruckbildung im Golf von Genua. Die Niederschlagszonen dieser Tiefs erfassten Südfrankreich und Italien und reichten über die Alpen. Dabei wurden örtlich kräftige Gewitter (Italien) und Starkregen registriert, z.B. Milano = 28 mm in 24 Stunden. Im Verlaufe der Berichtsdekade zogen die Schlechtwettergebiete zum Balkan, so kam es am Ende der Dekade zu einer Wetterberuhigung. Die Wasserbilanz war positiv.

Nachtfroste wurden nicht registriert, jedoch lagen die Werte für das mittlere Maximum und Minimum der Lufttemperatur leicht unter den langjährigen Mittelwerten.

1.5. - 10.5.1976

Ein umfangreiches Tiefdruckgebiet über Island und dem Nordmeer bestimmte die Witterung in dieser Dekade in den EG-Ländern Irland und Grossbritannien. Die Witterung in den restlichen EG-Staaten wurde von einem Hoch über den Azoren, das sich zeitweise bis zum Balkan ausweitete, bestimmt. Erst am Ende des Berichtszeitraumes führten Tiefdruckgebiete im Golf von Genua zu unbeständigerem Wetter in den südlichen EG-Ländern.

Irland und Grossbritannien

Es war überwiegend bedeckt und regnerisch, vor allem im ersten Dekadendrittel. Danach fielen nur noch vereinzelte Regenschauer, herrührend von Tiefdruckgebieten über dem Nordmeer. Die Niederschlagssummen lagen bei Werten um 15 mm und entsprachen den langjährigen Mittelwerten, ausgenommen die Station Manby, wo 50 Liter pro Quadratmeter registriert wurden. Die Wasserbilanz war ausgeglichen, örtlich auch positiv.

Die Maxima der Lufttemperatur wurden mit 14 bis 25 Grad Celsius angegeben. Das Mittel lag etwas über den langjährigen Werten, vor allem im Süden von Grossbritannien. Nachtfroste wurden nicht mehr registriert. Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag bei Werten um 8 Grad Celsius und somit etwa 3 Grad über dem langjährigen Mittel.

Dänemark, Benelux, Nordfrankreich und Bundesrepublik Deutschland

Nur schwach ausgebildete Randtiefs beeinflussten mit leichten Regenfällen die Witterung im ersten Dekadendrittel. Sonst überwog im gesamten Berichtszeitraum der Hochdruckeinfluss mit sommerlich warmer Witterung. Die Wasserbilanz blieb daher leicht negativ.

Das mittlere Maximum der Lufttemperatur lag in fast allen Ländern 10 Grad über dem Mittel für die Höchsttemperatur. In Köln/Bonn stieg die Temperatur am 9. und 10 Mai bis 31 Grad Celsius an. Die trockene und warme Witterung führte zu einer weiteren Austrocknung der Böden.

Südfrankreich und Italien

Zwischen dem 1. und 7. Mai bestimmte niederschlagsfreies Hochdruckwetter die Witterung. Kräftige Tiefdruckbildung über dem Golf von Genua beendete diese Trockenperiode. Starke Gewitterschauer brachten bis zum Ende der Dekade Regenmengen bis 68 mm (Toulon). Die Wasserbilanz konnte daher ausgeglichen werden.

Die Tageshöchsttemperaturen lagen zwischen 15 und 25 Grad Celsius. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen um 12 Grad Celsius.

11.5. - 20.5.1976

Während der gesamten Berichtsdekade lag ein umfangreiches Tiefdruckgebiet im Raume Schottland - Island. Dieses Tief beeinflusste aber nur im ersten und letzten Dekadendrittel die Witterung in den EG-Ländern, da ein kräftiges Hochdruckgebiet über den Azoren sich um die Dekadenmitte bis Mitteleuropa ausweitete und die Regengebiete des Tiefs über Island ins Nordmeer ablenkte.

Irland und Grossbritannien

Im ständigen Wechsel zogen Regengebiete vom Atlantik über die Britischen Inseln zur Nordsee und brachten stark unbeständige Witterung. Die Niederschläge waren vor allem in Schottland und Irland sehr ergiebig, so wurden z.B. in Cork 71 mm Regenmenge in dieser Dekade registriert, was dem langjährigen Monatsmittelwert entspricht. In diesen Gebieten war die Wasserbilanz stark positiv. Im südlichen Teil Grossbritanniens war die Niederschlagstätigkeit nicht so ausgeprägt, hier war die Wasserbilanz ausgeglichen bis leicht positiv.

Die Höchst- und Tiefsttemperaturen entsprachen während der gesamten Dekade den für diese Jahreszeit üblichen Mittelwerten (Minimum = 8 Grad Celsius und Maximum = 16 Grad Celsius).

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

Frankreich, Benelux, Dänemark und Bundesrepublik Deutschland

Niederschläge fielen nur während der ersten und letzten 3 Tage dieser Dekade, dabei waren die registrierten Regenmengen stark unterschiedlich. In weiten Gebieten lag die Niederschlagsmenge unter 10 Liter pro Quadratmeter, somit war es weiterhin zu trocken. Die Wasserbilanz war, ausgenommen in Südfrankreich, negativ.

Bei Hochdruckeinfluss zur Dekadenmitte stiegen die Höchstwerte der Lufttemperatur auf sommerliche Werte von 27 - 29 Grad Celsius an, auch die nächtlichen Tiefsttemperaturen lagen in diesem Zeitabschnitt nicht unter 8 Grad Celsius. Eine merkliche Abkühlung brachte der Durchzug eines Regengebietes am Dekadenende (Tageshöchsttemperaturen: 15 bis 17 Grad Celsius).

Italien

Gewittrige Niederschläge in der ersten Hälfte des Berichtszeitraumes und trockenes Hochdruckwetter am Dekadenende waren für Italien wetterbestimmend. Die Gesamtregenmengen reichten jedoch an keiner Station aus, die Wasserbilanz ausgeglichen zu gestalten.

Das mittlere Maximum der Lufttemperatur schwankte zwischen 22 und 24 Grad Celsius. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen lagen um 14 Grad Celsius.

21. - 31. Mai 1976

Während des gesamten Berichtszeitraumes lag über dem Ostatlantik ein umfangreiches Tiefdruckgebiet, welches sich zeitweise bis nach Island ausweitete. Ausläufer dieses Tiefs beeinflussten die Witterung vor allem in den nördlichen EG-Ländern. Hochdruckgebiete über Finnland und der Ostsee waren nur wenig wetterwirksam.

Irland, Grossbritannien, Benelux, Dänemark und Bundesrepublik Deutschland

Die Witterung in diesen EG-Ländern wurde bestimmt von raschem Wechsel zwischen Durchzug von Niederschlagsgebieten und heiterem Zwischenhochwetter. Die Schauerniederschläge waren von stark unterschiedlicher Ergiebigkeit. So lagen die Regenmengen in Irland und Grossbritannien generell über 30 Liter pro Quadratmeter; in den Benelux-Ländern jedoch unter 15 Liter pro Quadratmeter. Starke Regenfälle wurden im Süden der Bundesrepublik Deutschland registriert (München = 88 mm). Insgesamt war die Wasserbilanz positiv. Ausnahmen bildeten die Stationen London = 7 mm und Frankfurt = 1 mm. In dieser Dekade wurden nicht mehr die hohen Maximumtemperaturen wie in der Vordekade registriert. Im allgemeinen lagen die Höchstwerte der Lufttemperatur bei Werten um 16 bis 22 Grad Celsius und entsprachen damit nicht ganz den langjährigen Mittelwerten. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen wurden mit 7 bis 12 Grad Celsius angegeben.

Frankreich

Insgesamt bestimmte schwacher Hochdruckeinfluss die Witterung in Frankreich. An vielen Stationen blieb es gänzlich niederschlagsfrei. Die registrierten Regenschauer, besonders am Ende der Berichtsdekade, erbrachten Regenmengen von 5 bis 15 mm. Die Wasserbilanz war überwiegend negativ, in wenigen Gebieten (mit stärkeren Regenschauern) ausgeglichen.

Das Maximum der Lufttemperatur lag in Frankreich um 27 Grad Celsius. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen schwankten zwischen 5 und 14 Grad Celsius.

Italien

Abgesehen von örtlichen Schauerniederschlägen, verbunden mit Gewittern im ersten Dekadendrittel, war es in Italien niederschlagsfrei. Die Wasserbilanz war ausgeglichen bis leicht positiv (Süditalien). Die Tageshöchsttemperaturen lagen über 25 Grad Celsius, und die Minima der Lufttemperatur wurden mit 12 bis 15 Grad Celsius angegeben.

1.6. - 10.6.1975

Am Anfang der Berichtsdekade zog ein Tiefdruckgebiet von Island über die Britischen Inseln zum Balkan. Danach weitete sich ein Hoch über den Azoren nach Mitteleuropa aus und verstärkte sich im weiteren Verlauf noch. Erst am Ende des Berichtszeitraumes drangen Ausläufer eines Tiefs bei Island bis nach Mitteleuropa vor.

Irland, Grossbritannien, Benelux, Dänemark und Bundesrepublik Deutschland

Der Durchzug eines Tiefdruckgebietes brachte diesen EG-Ländern kräftige Schauerniederschläge an den ersten zwei Tagen der Dekade. Die in diesem Zeitraum registrierten Regenmengen waren sehr unterschiedlich. Danach blieb es bei nur geringer Bewölkung niederschlagsfrei. Erst am Ende der Dekade brachten örtliche Wärmegewitter wieder Niederschläge. Einzelne Stationen blieben während der gesamten Dekade niederschlagsfrei, so z.B. London, Kopenhagen und Billund. Die Wasserbilanz war insgesamt negativ.

Bei dem länger anhaltenden Hochdruckwetter stiegen die Tageshöchstwerte der Lufttemperatur auf über 30 Grad Celsius an (London, De Bilt, Luxembourg und Frankfurt/M.). Die nächtlichen Tiefsttemperaturen sanken an keiner Station unter 5 Grad Celsius ab. Das anhaltend trockene und warme Wetter liess die Bodenfeuchte weiter absinken.

Frankreich

Abgesehen von unbedeutenden Niederschlägen (weniger als 5 mm) am Beginn der Dekade, war es in Frankreich bei Hochdruckwetter völlig niederschlagsfrei. Die Wasserbilanz blieb daher stark negativ.

Das Maximum der Lufttemperatur erreichte bei fast allen Stationen sommerliche Werte von 30 Grad Celsius und darüber.

Italien

Am Anfang und am Ende des Berichtszeitraumes war es in ganz Italien heiter bis leicht bewölkt, und es fielen keine Niederschläge. Eine Tiefdruckzone über der Adria beeinflusste in der Mitte der Dekade mit Gewittern und Schauern die Witterung in Italien. Die registrierten Regenmengen waren stark unterschiedlich und schwankten zwischen 15 und 50 mm, dem entsprachen ebenso die Wasserbilanzwerte (unausgeglichen).

Die Höchstwerte der Lufttemperatur lagen deutlich unter denen der anderen EG-Länder und schwankten zwischen 23 und 25 Grad Celsius.

IV. AGRARMETEOROLOGISCH BERETNING AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

11.6. - 20.6.1976

Mit Ausnahme des Nordens der Britischen Inseln lag der gesamte EG-Bereich fast während des gesamten Berichtszeitraumes unter Hochdruckeinfluss, der nur zur Dekadenmitte durch das Vordringen kühlerer Luftmassen aus Norden unterbrochen wurde, ohne dass es dabei zu stärkeren Niederschlägen kam. Nach rascher Verstärkung des Hochdruckeinflusses konnte zum Dekadenende eine Tiefdruckrinne die Britischen Inseln, die Benelux-Länder und den Norden der Bundesrepublik Deutschland erfassen.

Irland, Grossbritannien und Dänemark

Am Nordrand des über Mitteleuropa wetterwirksamen Hochdruckgebietes überquerten mehrere Störungen Irland, besonders den Norden Grossbritanniens und Dänemark. In diesen Gebieten kam es zu wiederholten Niederschlägen, die jedoch ohne grosse Ergiebigkeit waren, so dass nur örtlich die negative Wasserbilanz behoben wurde. Die Temperaturverhältnisse entsprachen den langjährigen Mittelwerten, wobei die höheren Temperaturen in der 1. Dekadenhälfte gemessen wurden.

Benelux, Bundesrepublik Deutschland

Abgesehen von leichten Niederschlägen am 11. am Alpennordrand und zur Dekadenmitte im Norden der Bundesrepublik Deutschland, blieb es niederschlagsfrei bis zum Dekadenende. Am 19. und 20. kam es zu verbreiteten und zum Teil ergiebigen Niederschlägen besonders in den Niederlanden (De Bilt am 19. mit 18 mm und am 20. mit 29 mm), während in der Bundesrepublik nur nördlich der Mainlinie örtlich geringfügige Niederschläge auftraten.

Bei überwiegend sommerlichem Wetter stiegen die Tageshöchsttemperaturen in der 1. Dekadenhälfte bis 29 Grad Celsius an, während sie in der 2. Hälfte gering darunter blieben. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen lagen insgesamt über 10 Grad Celsius, nur in Eelde (am 18.) und Frankfurt/M. (am 17.) sank die Lufttemperatur auf 5 Grad Celsius.

Frankreich, Italien

Abgesehen von ganz vereinzelt aufgetretenen Schauerniederschlägen, die als völlig bedeutungslos für die Landwirtschaft anzusehen sind, herrschte während des Berichtszeitraumes trockene und hochsommerliche Witterung. An fast allen Meldestellen wurden Tageshöchsttemperaturen von 30 Grad Celsius und darüber, in Perpignan sogar 35 Grad Celsius registriert. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen bewegten sich in Nord- und Mittelfrankreich zwischen 10 und 15 Grad Celsius, in Südfrankreich und Italien lagen sie meist zwischen 15 und 20 Grad Celsius.

21.6. - 30.6.1976

Charakteristisch für die 3. Junidekade war der Fortbestand der heissen und trockenen Witterung über Mitteleuropa und die Ausdehnung des Hochdruckeinflusses über die Britischen Inseln, wogegen in Südfrankreich und in Italien schwach ausgeprägte Tiefdruckgebiete zu örtlichen Schauerniederschlägen führten.

Irland und Grossbritannien

Nur bis Dekadenmitte im Norden Durchzug von Störungsausläufern mit geringen und nur örtlichen Niederschlägen, südlich der Linie Birmingham-Manby niederschlagsfrei. Die Tageshöchsttemperaturen im Norden Grossbritanniens stiegen von Dekadenbeginn bis -ende von 15 - 17 Grad Celsius auf über 20 Grad Celsius und entsprachen in etwa den langjährigen Mittelwerten. Im Süden Grossbritanniens wurden verbreitet Höchsttemperaturen über 30 Grad Celsius gemessen. Die negative Wasserbilanz hat sich in der letzten Junidekade verstärkt.

Dänemark, Benelux, Bundesrepublik Deutschland

Hochsommerliche und niederschlagsfreie Witterung. In Dänemark wurden Höchsttemperaturen bis 30 Grad Celsius, in den Benelux-Staaten und in der Bundesrepublik fast täglich Temperaturen über 30 Grad Celsius und somit über den langjährigen Mittelwerten registriert.

Die nächtlichen Temperaturen sanken nur noch örtlich auf 10 Grad Celsius und lagen in Dänemark allgemein zwischen 12 und 15 Grad Celsius, in Benelux und der Bundesrepublik Deutschland zwischen 15 und 20 Grad Celsius. Bei anhaltend niederschlagsfreier Witterung nahm die Austrocknung der Böden zum Teil kritische Formen an.

Frankreich

Fortbestand der heissen, hochsommerlichen Witterung, bei der nur südlich der Linie Cognac-Clermont Ferrand einzelne, örtlich eng begrenzte Schauerniederschläge von geringer Ergiebigkeit auftraten, die das Gesamtbild der anhaltenden grossen Trockenheit nicht ändern konnten. Genausowenig brachte die 3. Dekade ein Nachlassen der Hitzeperiode mit Tageshöchsttemperaturen in mehreren Landstrichen bis 37 Grad Celsius. An allen Meldestationen lagen die Tageshöchsttemperaturen erheblich über den für die Jahreszeit errechneten langjährigen Mittelwerten. Die Tiefsttemperaturen schwankten zwischen 15 und 20 Grad Celsius. Durchweg negative Wasserbilanz.

Italien

Im Dekadenverlauf kam es - bedingt durch örtliche Tiefdruckgebiete - zu einer leichten Unbeständigkeit in der Witterung. Auftretende Schauer- und Gewitterniederschläge führten zu recht unterschiedlichen Dekaden-Regenmengen - in Amendola 53 mm, in Padova, Roma und Catania 1 mm - und an mehreren Meldestellen fiel kein Niederschlag. Die Wasserbilanz blieb, mit Ausnahme von Amendola, negativ. Nach anfangs der Dekade noch um und über 30 Grad Celsius liegenden Tageshöchsttemperaturen kam es in der 2. Dekadenhälfte zu einem leichten Temperaturrückgang besonders in den südlichen Landesteilen. Die nächtlichen Tiefsttemperaturen lagen zwischen 17 und 19 Grad Celsius.

Quelle: Deutscher Wetterdienst
Zentralamt

Les conditions climatologiques de l'EUR-9 pendant la période du 21 avril au 30 juin 1976

21.4. - 30.4.1976

Un fort anticyclone compris entre l'Islande, la Mer du Nord et l'Irlande a déterminé le temps de l'ensemble des pays de la CE durant toute la décade. Cet anticyclone a été longé sur son flanc oriental par de l'air polaire s'écoulant directement vers l'Europe Centrale jusqu'en Méditerranée Occidentale après avoir traversé les Alpes. De ce fait presque tous les pays de la CE ont connu un temps beaucoup trop froid pour la saison.

Irlande, Grande-Bretagne, Danemark, Benelux, Nord de la France et Nord de la République fédérale d'Allemagne

Durant toute la décade, ces pays ont connu un temps de type anticyclonique exempt de précipitations. Le bilan hydrique a donc été fortement négatif. Dans certaines régions, les valeurs d'humidité du sol sont descendues jusqu'à 30 % au-dessous des valeurs normales. Durant la décade l'afflux d'air froid provenant du nord a provoqué dans presque toutes les stations des gelées nocturnes atteignant -7°C . On a enregistré localement des gelées au sol atteignant -12°C . Les températures maximales diurnes ont généralement été comprises entre 8 et 10°C , valeurs nettement inférieures aux moyennes de la saison. Cette offensive du froid a provoqué de gros dégâts, notamment dans les régions de culture fruitière.

Sud de la République fédérale d'Allemagne, sud de la France et Italie

L'air froid qui a envahi la Méditerranée Occidentale a entraîné la formation d'une forte dépression dans le Golfe de Gênes. Les zones de précipitations associées à cette dépression ont affecté le sud de la France et l'Italie jusqu'aux Alpes. De plus de violents orages (Italie) et de fortes pluies ont été enregistrées localement, notamment à Milan où l'on a relevé 28 mm en 24 heures. Les zones de mauvais temps se sont ensuite déplacées vers les Balkans ce qui a entraîné une amélioration du temps vers la fin de la décade. Le bilan hydrique a été positif.

On n'a pas enregistré de gelées nocturnes, mais les valeurs des maximum et minimum moyens de la température ont été légèrement inférieures aux moyennes pluriannuelles.

1.5. - 10.5.1976

Au cours de cette décade le temps a été déterminé en Irlande et en Grande-Bretagne par une vaste zone dépressionnaire située sur l'Islande et la Mer du Nord. Dans les autres pays de la CE, les conditions climatologiques ont été déterminées par un anticyclone centré sur les Açores, qui s'est étendu temporairement jusqu'aux Balkans. Ce n'est qu'à la fin de la décade que des zones dépressionnaires, centrées sur le Golfe de Gênes, ont été à l'origine d'un temps plus instable dans les pays du sud de la CE.

Irlande et Grande-Bretagne

Le temps y a été principalement couvert et pluvieux, surtout pendant le premier tiers de la décade. Par la suite, on n'a plus enregistré que des averses éparses provenant de zones dépressionnaires situées sur la Mer du Nord. Les sommes de précipitation ont avoisiné 15 mm, correspondant ainsi aux moyennes pluriannuelles; a fait exception la station Manby où l'on a enregistré 50 l/m². Le bilan hydrique a été équilibré et, en certains endroits, positif.

Les températures maximales ont été comprises entre 14 et 25°C . La moyenne a dépassé légèrement les moyennes pluriannuelles, surtout dans le sud de la Grande-Bretagne. On n'a plus enregistré de gelées nocturnes. La température maximale moyenne s'est établie à 8°C , dépassant ainsi d'environ 3°C la moyenne pluriannuelle.

Danemark, Benelux, Nord de la France et République fédérale d'Allemagne

Seules des dépressions secondaires peu profondes accompagnées de légères chutes de pluie ont perturbé le temps pendant le premier tiers de la décade, mais, dans l'ensemble, la décade a été marquée par une influence anticyclonique prépondérante qui a amené un temps estival et chaud. Il en est résulté un bilan hydrique légèrement négatif.

Dans presque tous les pays la température maximale moyenne a dépassé de 10°C la moyenne pluriannuelle. Dans la zone Cologne/Bonn, le thermomètre est monté, les 9 et 10 mai, jusqu'à 31°C . Le temps sec et chaud a encore davantage desséché les sols.

Sud de la France et Italie

Du 1^{er} au 7 mai les conditions climatologiques ont été déterminées par un temps de hautes pressions sans précipitations. La formation de fortes zones dépressionnaires centrées sur le Golfe de Gênes a mis fin à cette période de sécheresse. A la suite de fortes averses orageuses, des hauteurs de précipitation atteignant 68 mm (Toulon) ont été enregistrées jusqu'à la fin de la décade, ce qui a permis au bilan hydrique d'être équilibré. Les températures maximales diurnes ont varié entre 15 et 25°C . Les températures minimales nocturnes se sont situées autour de 12°C .

11.5. - 20.5.1976

Une vaste zone dépressionnaire s'est maintenue entre l'Ecosse et l'Irlande durant toute la décade. Cette dépression n'a toutefois fait sentir son influence sur le temps des pays de la CE que pendant le premier et le dernier tiers de la décade en raison de la présence sur les Açores d'un fort anticyclone. Celui-ci s'est étendu vers le milieu de la décade jusqu'en Europe Centrale et a détourné sur la Mer du Nord les zones pluvieuses de la dépression établie sur l'Islande.

Irlande et Grande-Bretagne

Les zones pluvieuses provenant de l'Atlantique se sont succédées régulièrement au-dessus des Iles Britanniques en direction de la Mer du Nord et ont déterminé un temps très instable. Les précipitations ont été très abondantes notamment en Ecosse et en Irlande où la hauteur de pluie recueillie durant la décade à Cork, par exemple, a été de 71 mm, ce qui correspond à la moyenne pluriannuelle pour le mois. Le bilan hydrique a été fortement positif dans ces régions. Dans le sud de la Grande-Bretagne où les précipitations n'ont pas été aussi importantes, le bilan hydrique a été équilibré et parfois légèrement positif.

Durant toute la décade, les maxima et minima de température ont été conformes aux moyennes pour la saison (température minimale: 8°C ; température maximale: 16°C).

France, Benelux, Danemark et République fédérale d'Allemagne

Des précipitations ne se sont produites que durant les premiers et derniers trois jours de la décade et les quantités de pluie recueillies ont été très variables. Dans de vastes régions, la quantité de précipitations recueillie a été inférieure à 10 l/m², ce qui dénote un temps trop sec. Le bilan hydrique a été négatif, sauf dans le sud de la France.

Vers le milieu de la décade, par suite de l'influence des hautes pressions, les températures maximales de l'air ont atteint des valeurs estivales allant de 27 à 29°C, tandis que les températures minimales nocturnes ne sont pas descendues en dessous de 8°C. Le passage d'une zone pluvieuse vers la fin de la décade a apporté un refroidissement notable (températures maximales diurnes: 15 à 17°C).

Italie

Dans la première moitié de la décade le temps de ce pays a été caractérisé par des précipitations orageuses qui ont fait place à un temps sec caractéristique des hautes pressions vers la fin de la décade. Cependant, en aucune station météorologique les quantités totales de pluie recueillies n'ont pu équilibrer le bilan hydrique.

La moyenne des maxima de température a oscillé entre 22 et 24°C. Les températures minimales nocturnes ont été de l'ordre de 14°C.

21.5. - 31.5.1976

Une vaste zone dépressionnaire s'est maintenue durant toute cette décade sur l'est de l'Atlantique, s'étendant parfois jusqu'en Islande. Ce sont surtout les prolongements de cette dépression qui ont affecté le temps des pays du nord de la CE, tandis que les anticyclones situés sur la Finlande et sur la Mer Baltique n'ont eu qu'une action limitée.

Irlande, Grande-Bretagne, Benelux, Danemark et République fédérale d'Allemagne

Le temps de ces pays de la CE a été caractérisé par l'alternance de formations nuageuses dues au passage de zones pluvieuses, et de ciel clair marquant les périodes de hautes pressions intermédiaires. Les averses ont été d'apport très variable. C'est ainsi que les quantités de pluie recueillies en Irlande et en Grande-Bretagne ont dépassé généralement 30 l/m², tandis que dans les pays de Benelux, elles ont été inférieures à 15 l/m². De fortes chutes de pluie ont été enregistrées dans le sud de la République fédérale d'Allemagne (Munich: 88 mm). Le bilan hydrique a été positif dans l'ensemble. Ont fait exception les stations de Londres (7 mm) et de Francfort (1 mm). Durant cette décade on n'a plus enregistré les maxima élevés de température observés durant la décade précédente. D'une façon générale, les températures maximales de l'air ont été comprises entre 16 et 22°C, et n'ont pas tout à fait atteint les moyennes pluriannuelles. Les températures minimales nocturnes ont été comprises entre 7 et 12°C.

France -

Dans l'ensemble, le temps de la France a été soumis à une faible influence anticyclonique. Un grand nombre de stations n'ont mesuré aucune précipitation. Les averses de pluie notamment celles de la fin de la décade, ont fourni des hauteurs de pluie comprises entre 5 et 15 mm. Le bilan hydrique, le plus souvent négatif, n'a été équilibré que dans un petit nombre de régions (où sont tombées de fortes averses).

La température maximale de l'air enregistrée en France a été d'environ 27°C. Les températures minimales nocturnes ont oscillé entre 5 et 14°C.

Italie

On n'a pas enregistré de précipitations dans ce pays en dehors d'averses locales associées à des orages qui ont éclaté durant le premier tiers de la décade. Le bilan hydrique a été équilibré et parfois légèrement positif (sud de l'Italie). Les températures maximales diurnes ont été supérieures à 25°C, tandis que les températures minimales ont été comprises entre 12 et 15°C.

1.6. - 10.6.1976

Au début de cette décade une zone de basses pressions s'est déplacée de l'Islande vers les Balkans en passant au-dessus des Iles Britanniques. Un anticyclone établi sur les Açores s'est ensuite développé vers l'Europe centrale en se renforçant. Ce n'est que vers la fin de la décade que les prolongements d'une dépression centrée près de l'Islande se sont avancés jusqu'en Europe centrale.

Irlande, Grande-Bretagne, Benelux, Danemark et République fédérale d'Allemagne

Le passage d'une zone dépressionnaire a provoqué de fortes averses sur ces pays de la CE durant les deux premiers jours de la décade. Les hauteurs de pluie enregistrées durant cette période ont été très variées. Ensuite le temps est resté peu nuageux et il n'y a plus eu de précipitations. Ce n'est qu'à la fin de la décade que des orages de chaleur locaux ont donné de nouvelles précipitations. Certaines stations telles que Londres, Copenhague et Billund n'ont pas observé de précipitations durant toute cette période. Le bilan hydrique a été négatif dans l'ensemble.

En raison de la persistance de ce temps caractéristique des hautes pressions, les températures maximales diurnes ont dépassé 30°C (Londres, De Bilt, Luxembourg et Francfort-M). Dans aucune des stations les températures minimales nocturnes ne sont descendues en dessous de 5°C. L'humidité du sol a encore baissé par suite de la persistance du temps sec et chaud.

France

Le temps en France soumis à l'influence des hautes pressions est resté totalement sec à l'exception de précipitations insignifiantes (moins de 5 mm) qui se sont produites au début de la décade. En conséquence, le bilan hydrique est resté fortement négatif.

Dans presque toutes les stations, le maximum de la température a atteint les valeurs estivales de 30°C et plus.

Italie

Au début et à la fin de la période du rapport, le temps a été beau à peu nuageux sur l'ensemble du pays et l'on n'a pas enregistré de précipitations. Vers le milieu de la décade, une zone dépressionnaire, accompagnée d'orages et d'averses, centrée sur l'Adriatique a affecté le temps en l'Italie. Les hauteurs de pluie enregistrées ont été très variées et ont oscillé entre 15 et 50 mm, écart auquel ont également correspondu les valeurs du bilan hydrique (déséquilibré).

Les températures maximales, comprises entre 23 et 25°C, ont été nettement inférieures aux valeurs correspondantes dans les autres pays de la CE.

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

11.6. - 20.6.1976

A l'exception du nord des Iles Britanniques, l'ensemble du territoire des Communautés européennes a été soumis pendant presque toute cette période à une influence anticyclonique qui n'a été perturbée que vers le milieu de la décade par des masses d'air plus frais venues du nord mais sans qu'il en résulte des précipitations notables. Après un important renforcement des hautes pressions, une vague de basses pressions a atteint à la fin de la décade les Iles Britanniques, le Benelux, et le nord de la République fédérale d'Allemagne.

Irlande, Grande-Bretagne et Danemark

Sur le bord septentrional de l'anticyclone établi sur l'Europe centrale de nombreuses perturbations ont traversé l'Irlande, et particulièrement le nord de la Grande-Bretagne et le Danemark. Cette influence a entraîné des précipitations répétées qui, cependant, n'ont pas été très abondantes et n'ont compensé que localement le bilan hydrique négatif. Les températures ont été semblables aux moyennes pluriannuelles, les températures maximales ayant été enregistrées au cours de la première moitié de cette décade.

Benelux, République fédérale d'Allemagne

Hormis de légères précipitations survenues le 11.6. sur la lisière nord des Alpes et, vers le milieu de la décade, dans le nord de la République fédérale d'Allemagne, on n'a noté aucune précipitation avant la fin de la période considérée. Les 19 et 20.6. des précipitations généralisées et parfois abondantes se sont produites surtout sur les Pays-Bas (De Bilt le 19.6. avec 18 mm, et le 20.6. avec 29 mm), tandis qu'en République fédérale d'Allemagne, seules les régions situées au nord du Main ont connu des précipitations localement peu abondantes.

Le temps essentiellement estival a entraîné une hausse des températures maximales diurnes atteignant 29°C au cours de la première moitié de la décade, tandis qu'au cours de sa deuxième moitié, elles sont restées légèrement inférieures à cette valeur. Les températures minimales nocturnes n'ont en général pas été inférieures à 10°C, sauf à Eelde (le 18.6.) et à Francfort/M (le 17.6.) où la température de l'air est descendue à 5°C.

France, Italie

A l'exception de précipitations orageuses isolées, totalement dépourvues de signification pour l'agriculture, un temps estival sec a régné pendant toute la période considérée. Presque toutes les stations météorologiques ont noté des températures maximales diurnes d'au moins 30°C, à Perpignan, on a même enregistré 35°C. Les températures minimales nocturnes se sont situées dans le nord et le centre de la France entre 10 et 15°C; dans le midi de la France et en Italie, elles se sont établies le plus souvent entre 15 et 20°C.

21.6. - 30.6.1976

La persistance du temps chaud et sec sur l'Europe centrale et l'extension de l'influence d'un anticyclone sur les îles Britanniques ont caractérisé la troisième décade de juin alors que dans le midi de la France et l'Italie, des zones dépressionnaires faiblement marquées ont entraîné des averses locales.

Irlande et Grande-Bretagne

Jusqu'au milieu de la décade passage, dans le Nord, de langues de perturbation accompagnées de précipitations faibles et localisées; absence de précipitations au Sud d'une ligne Birmingham-Manby. Les maxima diurnes dans le Nord de la Grande-Bretagne sont passés, depuis le début de la décade jusqu'à la fin de celle-ci, de 15 à 17° C. à plus de 20° C. ce qui correspondait à peu près aux moyennes pluriannuelles. Dans le Sud de la Grande-Bretagne, on a enregistré un peu partout des températures maximales dépassant 30° C. Le bilan hydrique négatif s'est accentué dans la dernière décade de juin.

Danemark, Bénélux, République fédérale d'Allemagne

Temps estival sans aucune chute de pluie. Au Danemark, on a enregistré des températures maximales dépassant 30° C, dans les pays du Bénélux et en République fédérale, des températures supérieures à 30° C. ont été observées presque chaque jour, ce qui correspond donc à des valeurs supérieures aux moyennes pluriannuelles.

Les températures nocturnes ne sont redescendues que localement à 10° C. et se situaient au Danemark en général entre 12 et 15° C., dans le Bénélux et en République fédérale d'Allemagne entre 15 et 20° C. En raison de l'absence persistante de pluie, la sécheresse du sol a pris parfois des aspects critiques.

France

Maintien du temps chaud et estival accompagné uniquement au Sud d'une ligne Cognac-Clermont Ferrand, de quelques averses très localisées et de faible ampleur qui n'ont pu modifier le tableau général de grande sécheresse persistante.

La troisième décade, n'a pas d'avantage amené le déclin de la canicule, les maxima diurnes atteignant jusqu'à 37° C. dans plusieurs régions. Dans toutes les stations synoptiques, les maxima diurnes étaient considérablement supérieurs aux valeurs pluriannuelles calculées pour cette période de l'année. Les températures minimales oscillaient entre 15 et 20° C. Bilan hydrique négatif sans exception.

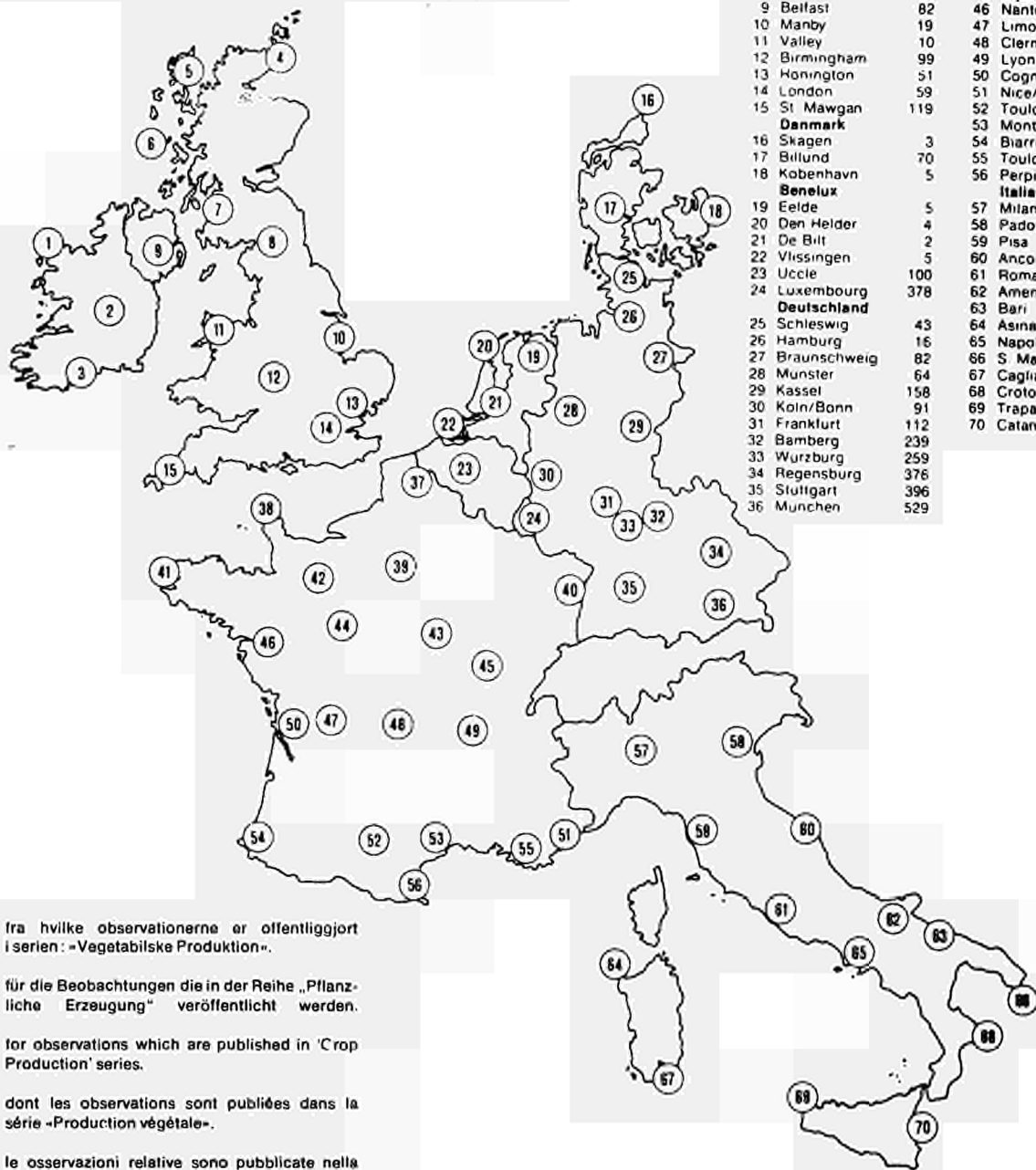
Italie

Au cours de la décade, on a observé une légère instabilité du temps, en raison de la présence de zones dépressionnaires locales. Les averses et ondées orageuses ont donné lieu à des précipitations décadaires très variables - à Amendola 53 mm, à Padoue, Rome et Catane 1 mm - et plusieurs stations n'ont enregistré aucune précipitation synoptique. Le bilan hydrique est resté négatif, sauf à Amendola. Après le début de la décade où les maxima diurnes étaient encore égaux et supérieurs à 30° C, on a constaté une légère diminution de la température au cours de la deuxième moitié de la décade, en particulier dans les régions méridionales du pays. Les minima nocturnes se situaient entre 17 et 19° C.

Source : Deutscher Wetterdienst
Zentralamt
(Service météorologique
allemand, Bureau central)

**V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
 AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
 REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY**

**VEJRSTATIONERNES PLACERING ¹⁾
 ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN ¹⁾
 LOCATION OF METEOROLOGIC STATIONS ¹⁾
 LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ¹⁾
 LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI METEOROLOGICHE ¹⁾
 LOKALISERING DER METEOROLOGISCHE STATIONS ¹⁾**



**V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
 RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA
 BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE**

Ireland		France	
1 Belmullet	9	37 Lille	48
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	86
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brest	99
5 Stornoway	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manby	19	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St Mawgan	119	52 Toulouse	152
Danmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 København	5	56 Perpignan	43
Benelux		Italie	
19 Eelde	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Ancona	103
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schleswig	43	64 Asinara	115
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Munster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotona	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	378		
35 Stuttgart	396		
36 München	529		

¹⁾ fra hvilke observationerne er offentliggjort i serien: «Vegetabiliske Produktion».

¹⁾ für die Beobachtungen die in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.

¹⁾ for observations which are published in 'Crop Production' series.

¹⁾ dont les observations sont publiées dans la série «Production végétale».

¹⁾ le osservazioni relative sono pubblicate nella serie «Produzione Vegetale».

¹⁾ voor de waarnemingen die in de reeks „Planttaardige Productie“ gepubliceerd worden.

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING 1)

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG 1)

Tidsrum/Zeltraum: 21.4. - 30.4.1976

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedbør 3) Niederschläge 3)		Potentiel fordampning 3) Potentielle Evapotranspiration 3)	Klimatisk vandtbalance 3) Klimatiske Wasserbilanz 3)
		Gennemsnitligt Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage			mm	mm
1	BELPULLET	*****	*****	*****	*****	*****	4	9	*****	*****
2	BIRK	*****	*****	*****	*****	*****	1	10	*****	*****
3	CORK AIRPORT	*****	*****	*****	*****	*****	0	10	*****	*****
4	WICK	9,7	5,0	4,7	13	0	1	10	16	*15
5	STURMWAY	10,4	5,1	5,3	14	1	2	10	17	*15
6	YREE	12,0	6,2	5,8	16	5	3	9	19	*16
7	PRESTWICK	12,0	3,6	8,4	15	-2	0	10	16	*16
8	CARLISLE	11,7	4,2	7,5	13	-3	0	10	16	*16
9	BELFAST	12,4	4,3	8,1	15	-1	0	10	17	*17
10	PANBY	11,7	3,9	7,8	16	0	0	10	15	*15
11	VALLEY	12,1	4,5	7,6	15	0	0	10	16	*16
12	BIRMINGHAM	10,9	2,3	8,6	14	-4	0	10	12	*12
13	HONINGTON	11,4	1,0	9,8	17	-4	0	10	12	*12
14	LONDON	11,6	3,3	8,3	15	-5	1	10	13	*12
15	ST. MARGAN	12,5	3,3	9,2	17	1	0	10	14	*14
16	SKAGEN	9,0	2,1	6,9	11	0	0	10	12	*12
17	HILLUND	9,1	-1,4	10,5	13	-5	3	9	8	*5
18	KOENHAVN	8,4	1,0	7,4	13	-3	0	10	9	*9
19	BELGE	10,7	1,2	9,5	14	-5	2	9	12	*10
20	DN HELDER	9,3	3,6	5,7	12	-2	0	10	12	*12
21	DE HILT	11,1	1,6	9,5	15	-5	2	9	12	*10
22	VLISSINGEN	9,6	4,4	5,2	13	2	0	10	12	*12
23	OCCE	10,8	2,3	8,3	16	0	0	10	12	*12
24	LUXEMBOURG	10,0	1,3	8,2	18	-2	5	8	11	*6
25	SCHLESWIG	9,6	1,1	8,5	14	-3	2	9	12	*10
26	HAMBURG	10,4	1,2	9,2	14	-4	4	8	12	*8
27	BRANSCHEWIG	9,4	0,4	9,0	14	-4	2	9	9	*7
28	MUNSTER	11,0	1,0	9,2	15	-3	1	10	12	*11
29	KASSEL	9,6	1,7	7,9	16	-3	2	10	11	*9
30	KOELN	11,3	0,5	10,8	16	-5	4	9	10	*6
31	FRANKFURT/MAIN	11,3	0,3	10,5	20	-3	18	8	11	*7
32	BAMBERG	10,9	-1,2	10,2	19	-7	2	10	10	*8
33	MUEZBING	10,9	0,3	10,4	20	-4	8	8	11	*3
34	MUEGENSEE	10,1	1,5	8,6	19	-4	22	8	12	*10
35	STUTTGART	9,0	1,4	7,6	19	-4	36	6	9	*29
36	MUEKCHEN	8,4	1,5	7,1	17	-5	41	5	10	*31
37	LILLE	11,2	2,6	8,6	15	-1	0	10	13	*13
38	CHEROURG	9,7	4,5	5,2	12	1	0	10	11	*11
39	PARIS	13,3	3,5	9,8	20	0	1	10	13	*12
40	STRASBOURG	10,3	2,3	8,0	20	-2	39	6	11	*28
41	UREST	12,7	3,7	9,0	19	0	0	10	14	*14
42	ALENCON	14,0	3,1	10,9	21	-1	1	10	14	*13
43	AUXERRE	17,1	2,1	10,0	22	-2	11	8	12	*1
44	TOURS	13,8	3,9	9,9	21	-0	1	10	14	*13
45	DIJON	12,1	3,9	8,2	22	1	9	8	13	*4
46	NANTES	15,3	5,1	10,2	23	1	0	10	17	*17
47	LIMOGES	12,3	2,7	9,6	19	-1	15	7	11	*4
48	CLERMONT/FERRAND	11,8	1,9	9,9	21	-5	6	9	11	*5
49	LYON	12,3	2,4	9,9	21	-2	9	8	11	*2
50	COGNAC	15,9	4,5	11,4	22	1	0	10	16	*16
51	NICE	15,2	6,6	8,6	20	6	30	6	15	*15
52	TOULOUSE	14,7	5,0	9,7	22	1	21	6	14	*7
53	MONTPELLIER	15,7	6,2	9,5	19	2	2	10	15	*13
54	BIARRITZ	14,0	8,1	5,9	21	3	89	7	16	*73
55	TOULON	17,0	7,6	9,4	21	0	16	9	16	*6
56	PERPIGNAN	15,5	8,2	7,3	22	4	12	8	15	*3
57	MILANO	16,6	7,0	9,6	23	2	30	9	16	*14
58	PADOVA	15,7	6,4	9,3	23	4	46	5	15	*31
59	PISA	16,6	7,5	9,1	24	0	34	5	15	*19
60	ANCONA	15,3	10,5	4,8	21	7	21	6	17	*4
61	ROMA	16,9	9,5	7,6	19	6	26	5	16	*10
62	ARENDOLO	16,9	8,0	8,9	21	5	12	6	15	*3
63	BARI	17,5	9,5	8,0	21	6	33	4	16	*17
64	ASINARA	14,6	9,7	4,9	18	4	0	10	14	*14
65	NAPOLI	15,5	8,8	6,7	18	5	63	4	11	*52
66	S. MAR. DI LEUCA	16,0	12,3	3,7	20	9	7	8	17	*10
67	CAGLIARI	16,5	9,8	6,7	20	5	21	6	14	*7
68	CROTONE	16,5	9,1	7,4	19	6	2	9	12	*10
69	TRAPANI	17,6	10,4	6,8	21	6	11	8	16	*5
70	CATANIA	20,8	8,6	12,2	24	4	0	10	17	*17

***** Manglende oplysninger for 10-dagesperioden.

1) For positive værdier er tegnet ikke anført.

2) Se "Metodologiske forklaringer."

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.

1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.

2) Siehe "Methodische Erläuterungen."

IV. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY ¹⁾

IV. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE ¹⁾

PERIOD/PERIODE: 1.5. - 10.5.1976

No. N°	Station	Air temperature ²⁾ - Température de l'air ²⁾					Precipitation ³⁾ Précipitations ³⁾		Potential evapotranspiration ³⁾ Evapotranspiration potentielle ³⁾	Total hydrological balance ³⁾ Bilan hydrique climatique ³⁾
		Average maximum	Average minimum	Variation	Absolute maximum	Absolute minimum	10-day total	1 mm and less		
		Maximum moyen (M)	Minimum moyen (m)	(M) - (m)	Maximum absolu	Minimum absolu	Somme décadaire	1 mm et moins 1 mm et moins		
°C	°C	°C	°C	°C	mm	Days - Jours	mm	mm		
1	BELMULLY	*****	*****	*****	*****	*****	12	6	*****	*****
2	BIRR	*****	*****	*****	*****	*****	7	7	*****	*****
3	CORK AIRPORT	*****	*****	*****	*****	*****	13	7	*****	*****
4	WICK	11.4	4.9	6.5	15	1	12	6	19	-7
5	STORNOWAY	10.8	5.0	5.8	11	0	21	4	18	3
6	TIRRE	11.6	6.1	5.5	13	3	20	5	19	1
7	PRESTWICK	14.2	5.6	8.6	19	1	11	7	21	-10
8	CARLISLE	14.2	5.2	9.0	19	3	9	8	20	-11
9	BELFAST	14.6	4.9	9.7	18	2	16	7	20	-4
10	MANBY	15.3	7.6	7.7	23	3	51	3	23	28
11	VALLEY	13.1	7.9	5.2	18	5	14	7	21	-3
12	BIRKINGHAM	17.0	7.6	9.4	23	-1	18	6	25	-11
13	HOMINGTON	19.0	7.4	11.6	26	1	5	8	26	-21
14	LONDON	20.3	8.0	12.3	28	5	3	9	28	-25
15	ST. PAWGAN	14.5	8.2	6.3	22	3	17	6	21	-4
16	SKAGEN	10.7	6.0	4.7	14	0	23	6	19	4
17	BILLUND	15.2	5.3	9.9	25	-2	22	7	22	0
18	KOBENHAVN	13.5	5.4	8.1	20	0	16	8	19	-3
19	EELDE	20.8	6.7	14.1	32	-2	8	8	29	-21
20	DEN HELDER	17.3	7.6	9.7	27	0	1	10	25	-24
21	DE BILT	21.5	7.9	13.6	30	-3	3	9	30	-27
22	VLISSINGEN	19.0	9.7	9.3	29	6	3	9	29	-26
23	UCCLE	21.8	10.1	11.7	31	3	4	9	32	-28
24	LUXEMBOURG	21.6	9.1	12.5	30	1	4	9	31	-27
25	SCHLESWIG	17.2	7.2	10.0	27	3	31	7	27	4
26	HAMBURG	20.0	8.3	11.7	28	3	2	10	30	-28
27	BRALNSCHWEIG	20.4	6.8	13.6	28	1	8	9	28	-20
28	MUNSTER	21.7	9.4	12.3	30	4	9	9	32	-23
29	KASSEL	22.5	7.7	14.8	30	1	7	8	32	-25
30	KOELN	23.0	6.8	16.2	31	-2	5	9	30	-25
31	FRANKFURT/MAIN	23.3	6.6	16.7	31	-2	3	9	30	-27
32	HAMBERG	23.2	4.9	18.3	30	-3	1	10	29	-28
33	WUERZBURG	23.0	6.9	16.2	30	-1	1	10	30	-29
34	REGENSBURG	22.4	6.3	16.3	28	0	1	10	30	-29
35	STUTTGART	21.9	5.5	16.4	27	-1	2	10	27	-25
36	MUENCHEN	20.8	5.0	15.8	27	-3	7	9	27	-20
37	LILLE	21.0	7.5	13.5	29	0	9	8	29	-20
38	CHERBOURG	17.2	8.4	8.8	27	2	2	8	27	-22
39	PARIS	23.5	8.5	15.0	31	1	1	10	30	-29
40	STRASBOURG	23.0	7.4	15.6	29	1	7	9	30	-23
41	BREST	17.1	8.1	9.0	26	2	8	8	24	-16
42	ALENCON	22.4	8.7	13.7	30	1	3	10	30	-27
43	AUXERRE	23.5	9.5	14.0	31	1	0	10	32	-32
44	TOURS	22.5	9.4	13.1	29	4	4	9	30	-26
45	DIJON	22.8	9.5	13.3	29	3	24	7	31	-7
46	NANTES	22.1	11.0	11.1	29	4	3	9	31	-28
47	LIMOGES	19.1	10.6	9.1	26	4	54	7	26	28
48	CLERMONT-FERRAND	23.2	8.0	15.2	29	-4	52	7	29	23
49	LYON	23.4	8.5	14.9	29	-0	5	9	29	-24
50	COGNAC	22.9	10.0	12.9	29	2	7	9	30	-23
51	NICE	19.7	12.6	7.1	26	9	49	8	25	24
52	TOULOUSE	21.8	8.6	13.2	26	2	29	8	26	3
53	MONTPELLIER	21.2	10.1	11.1	25	4	44	8	25	19
54	BIARRITZ	19.2	10.8	8.4	29	5	28	0	25	3
55	TOULON	21.0	10.9	10.1	24	8	68	8	24	44
56	PERPIGNAN	20.5	11.6	8.9	24	6	29	7	24	5
57	MILANO	23.2	9.6	13.6	30	0	17	9	27	-10
58	PADOVA	22.6	9.2	13.6	29	3	5	9	27	-22
59	FISA	23.1	7.1	16.0	29	3	17	8	22	-5
60	ANCONA	18.2	12.8	5.4	22	7	18	7	24	-6
61	ROMA	20.8	12.3	8.5	25	7	10	8	24	-14
62	AMENDOLA	20.7	10.1	10.6	24	7	8	8	22	-14
63	BARI	20.2	12.7	7.5	26	9	24	7	24	0
64	ASIKARA	17.7	12.0	5.7	20	8	8	8	20	-12
65	NAPOLI	21.5	13.1	8.4	25	8	8	8	23	-15
66	S. MAR. DI LEUCA	20.4	14.0	6.4	23	11	0	10	24	-24
67	CAGLIARI	19.9	13.6	6.3	22	11	41	7	22	19
68	CROTONE	20.4	12.2	8.2	24	9	5	9	20	-15
69	TRAPANI	23.1	12.3	10.3	28	9	16	9	25	-9
70	CATANIA	21.4	12.5	8.9	24	9	21	7	22	-1

***** Data for 10-day periods not available.
¹⁾ For positive values the signs have not been indicated.
²⁾ See "Methodological Explanations".

***** Renseignements manquants, pas de valeur décadaire.
¹⁾ Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.
²⁾ Voir - Explications méthodologiques -.

IV. RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA ¹⁾IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE ¹⁾

Periodo/Periode: 11.5. - 20.5.1976

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ⁴⁾ Potentiële evapotranspiratie ⁴⁾	Bilancio idrico climatico ⁴⁾ Klimatische Waterbalans ⁴⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen			mm	mm
1	BELMULLEY	*****	*****	*****	*****	*****	58	2	*****	*****
2	BIRR	*****	*****	*****	*****	*****	48	4	*****	*****
3	CORK AIRPORT	*****	*****	*****	*****	*****	71	5	*****	*****
4	WICK	11,3	5,8	5,5	14	2	10	6	20	=10
5	STORNOWAY	11,4	5,7	5,7	13	1	33	6	20	13
6	TIREE	11,7	6,8	4,9	13	4	32	3	28	12
7	PRESTWICK	12,8	6,2	6,6	15	2	30	4	21	9
8	CARLISLE	13,5	7,1	6,4	17	5	52	5	22	30
9	BELFAST	13,7	5,9	7,8	16	3	27	3	21	6
10	MANBY	13,9	7,2	6,7	17	6	22	6	22	0
11	VALLEY	12,8	8,7	4,1	15	7	13	6	22	-9
12	BIRMINGHAM	14,8	6,0	8,8	18	2	17	6	21	-4
13	HONINGTON	16,7	6,8	9,9	21	2	13	7	24	=11
14	LONDON	16,2	5,0	11,2	20	1	12	7	21	-9
15	ST. MAWGAN	12,9	7,9	5,0	15	7	18	6	20	=2
16	SKAGEN	13,6	7,0	6,6	18	2	14	6	23	-9
17	BILLUND	15,8	6,5	9,3	21	2	14	7	24	=10
18	KOEBENHAVN	16,1	7,0	9,1	20	4	5	9	25	=20
19	EELDE	18,8	6,9	11,9	27	1	13	6	27	=14
20	DEN HELDER	16,1	7,6	8,5	23	3	8	8	24	=16
21	DE BILT	18,6	7,3	11,3	25	-1	10	7	27	=17
22	VLISSINGEN	16,4	9,9	6,5	21	7	7	8	27	=20
23	UCCLE	18,7	9,2	9,5	25	3	8	8	28	=20
24	LUXEMBOURG	18,0	7,4	10,6	25	2	27	6	26	1
25	SCHLESWIG	16,5	7,3	9,2	22	2	19	6	27	-8
26	HAMBURG	18,6	7,8	10,8	25	4	9	7	29	=20
27	BRAUNSCHWEIG	19,2	8,0	11,2	27	3	7	9	29	=22
28	HUENSTER	19,2	9,3	9,9	27	1	10	8	30	=20
29	KASSEL	19,9	8,2	11,7	27	2	17	7	31	=14
30	KOELN	20,2	7,5	12,7	27	-1	22	7	29	-7
31	FRANKFURT/MAIN	20,6	6,8	13,8	27	1	7	8	28	=21
32	BAMBERG	20,6	6,3	14,3	27	-2	12	8	29	=17
33	MUERZBURG	20,8	8,1	12,7	27	1	11	7	31	=20
34	REGENSBURG	20,4	8,2	12,2	26	-0	33	7	31	2
35	STUTTGART	18,8	7,9	10,9	24	1	15	8	27	=12
36	MUENCHEN	19,3	7,8	11,5	24	1	26	5	29	-3
37	LILLE	18,4	7,4	11,0	24	3	8	9	26	=18
38	CHERBOURG	14,3	7,1	7,2	19	5	3	9	20	=17
39	PARIS	20,0	8,7	11,3	25	2	6	8	27	=21
40	STRASBOURG	20,2	9,8	10,4	26	4	12	8	30	=18
41	BREST	14,2	7,3	6,9	16	4	19	8	21	-2
42	ALENCON	18,1	6,3	11,8	23	-0	9	8	23	=14
43	AUXERRE	20,2	7,8	12,4	27	3	18	9	27	-9
44	TOURS	19,2	7,0	12,2	24	4	5	8	24	=19
45	DIJON	20,6	10,1	10,5	27	4	18	9	30	=12
46	NANTES	17,6	7,5	10,1	22	5	6	9	23	=17
47	LIMOGES	15,6	7,9	7,7	22	5	14	5	20	=6
48	CLERMONT/FERRAND	18,7	7,2	11,5	27	0	16	8	24	=8
49	LYON	22,0	9,8	12,2	30	3	4	9	38	=26
50	COGNAC	19,1	7,7	11,4	25	3	13	7	24	=11
51	NICE	22,3	14,4	7,9	29	11	0	10	31	=31
52	TOULOUSE	19,0	8,0	11,0	26	3	2	9	23	=21
53	MONTPELLIER	22,8	11,1	11,7	27	9	0	10	29	=29
54	BIARRITZ	16,1	10,4	5,7	21	7	17	6	21	=4
55	TOULON	22,5	13,2	9,3	26	12	0	10	29	=29
56	PERPIGNAN	21,1	11,6	9,5	24	9	0	10	25	=25
57	MILANO	24,4	11,5	12,9	28	5	10	8	31	=21
58	PADOVA	25,5	11,8	13,7	28	7	15	8	34	=19
59	PISA	24,5	10,0	14,5	31	8	0	10	28	=28
60	ANCONA	20,7	14,5	6,2	25	10	1	10	30	=29
61	ROMA	22,3	12,9	9,4	26	11	8	8	27	=19
62	AMENDOLA	23,7	12,0	11,7	28	10	2	10	28	=26
63	BARI	20,7	13,6	7,1	25	12	4	9	24	=22
64	ASINARA	20,0	14,2	5,8	22	13	13	9	26	=13
65	NAPOLI	21,9	13,4	8,5	28	11	17	8	25	=8
66	S. MAR. DI LEUCA	20,2	15,5	4,7	23	14	19	8	27	=8
67	CAGLIARI	21,0	15,1	5,9	25	12	9	9	26	=17
68	CROTONE	21,5	12,8	8,7	25	10	2	9	23	=21
69	TRAPANI	21,8	14,5	7,3	26	11	18	8	24	=8
70	CATANIA	23,5	13,0	10,5	27	10	16	7	24	=10

***** Informazioni per decadi non disponibili.

¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.²⁾ Vedi «Spiegazioni metodologiche».

***** Inlichtingen per decade niet beschikbaar.

¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.²⁾ Zie «Methodologische toelichtingen».

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING 1)

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG 1)

Tidsrum/Zeltraum: 21.5 - 31.5.1976

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedber 3)		Potentielt fordampning 4) Potentielle Evapotranspiration 5)	Klimatisk vandbalance 6) Klimatiske Wasserbilanz 7)
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10-dages perioden Dekadensumme	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Dage			mm	mm
1	BELMULLET	.....	.....	.....	.....	.....	41	4	.....	.....
2	BIRK	.....	.....	.....	.....	.....	13	7	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	30	6	.....	.....
4	WICK	12,6	7,9	4,9	18	3	4	10	27	+23
5	STORNOWAY	13,6	7,2	6,5	18	3	18	6	17	-9
6	TIRRE	13,2	8,8	4,4	16	5	29	6	27	2
7	PRESTWICK	15,5	8,7	6,7	21	6	32	6	30	2
8	CARLISLE	15,7	9,0	6,7	21	6	38	5	30	8
9	BELFAST	14,5	8,0	6,5	18	4	30	4	28	2
10	MANBY	16,7	9,3	7,5	22	6	23	6	31	+8
11	VALLEY	15,6	9,2	6,5	22	6	9	9	29	+20
12	BIRMINGHAM	16,9	8,5	8,5	22	4	19	6	30	+11
13	HONINGTON	16,9	9,1	7,5	20	6	20	8	30	+10
14	LONDON	18,5	7,7	10,7	23	3	7	9	30	+23
15	ST. MARGAN	15,2	9,2	6,0	19	7	4	9	27	+23
16	SKAGEN	14,4	7,9	6,5	18	3	12	9	29	+17
17	BILLUND	13,7	6,0	7,7	19	1	28	6	24	4
18	KOBENHAVN	13,7	8,2	5,5	20	6	35	6	26	9
19	EELDE	16,9	7,7	8,3	20	3	21	6	29	+8
20	DEN HELDER	15,1	8,3	6,8	20	3	10	10	27	+17
21	DE RILT	17,2	7,3	9,4	22	3	9	8	29	+20
22	VLISSINGEN	16,3	10,4	5,9	21	8	8	9	31	+23
23	UCCLE	18,4	8,8	7,5	21	6	11	8	31	+20
24	LUXEMBOURG	17,9	7,2	10,7	22	4	13	8	29	+16
25	SCHLESWIG	14,8	7,7	7,1	17	5	17	8	29	+12
26	HAMBURG	15,2	7,2	8,0	18	4	18	7	27	+9
27	BRAUNSCHWEIG	15,5	8,1	7,2	19	4	37	5	28	9
28	MUNSTER	17,0	8,1	8,9	21	5	27	6	30	+3
29	KASSEL	17,4	9,2	8,2	22	5	38	6	33	5
30	KOELN	18,3	8,0	10,3	22	5	20	7	30	+10
31	FRANKFURT/MAIN	20,0	8,3	11,7	25	3	1	11	33	+32
32	BAMBERG	18,2	8,3	9,9	23	3	16	7	32	+16
33	MUENZINGEN	19,5	8,5	11,0	24	4	8	9	33	+25
34	REGENSBURG	17,3	8,8	8,5	22	4	13	8	32	+19
35	STUTTGART	17,9	7,7	10,2	25	4	16	8	29	+13
36	MUENCHEN	15,6	7,4	8,3	21	2	88	3	28	60
37	LILLE	18,2	8,1	10,1	21	6	6	10	30	+24
38	CHERBOURG	16,2	8,7	7,5	22	7	7	10	27	+20
39	PARIS	20,4	8,4	12,0	23	5	3	10	31	+28
40	STRASBOURG	20,0	8,6	11,4	26	5	12	8	32	+20
41	BREST	16,9	8,3	8,6	23	4	2	10	28	+26
42	ALENCON	20,7	7,5	13,3	25	2	0	11	31	+31
43	AUXERRE	20,4	8,6	12,2	26	6	0	11	32	+32
44	TOURS	21,5	7,7	13,7	26	4	0	11	31	+31
45	DIJON	21,0	10,2	10,8	26	7	33	10	34	-1
46	NANTES	21,7	9,2	12,5	26	5	0	11	33	+33
47	LIMOGES	18,5	9,0	9,5	23	6	1	11	28	-
48	CLERMONT-FERRAND	20,6	8,4	12,3	24	2	20	9	31	+11
49	LYON	21,3	10,0	11,3	26	4	3	10	33	+30
50	COGNAC	22,6	9,1	13,5	28	6	1	11	33	+32
51	NICE	21,1	13,7	7,4	26	11	3	10	33	+30
52	TOULOUSE	22,7	9,5	13,2	28	5	3	10	32	+29
53	MONTPELLIER	23,3	12,4	10,9	28	9	7	9	39	+28
54	BIARRITZ	20,2	11,5	8,6	29	7	15	10	30	+15
55	TOULON	24,1	13,7	10,4	28	11	0	11	36	+36
56	PERPIGNAN	23,6	13,6	10,2	30	10	6	10	36	+30
57	MILANO	24,5	12,7	11,8	30	8	11	9	37	+26
58	PADOVA	22,7	12,0	10,7	27	7	25	8	34	+9
59	PISA	22,5	10,6	11,9	26	6	6	9	29	+23
60	ANCONA	20,7	14,7	6,0	24	11	13	10	34	+21
61	ROMA	22,6	12,8	9,8	24	10	25	9	31	+6
62	AMENDOLA	22,9	12,3	10,6	29	10	15	8	31	+16
63	BARI	21,5	14,0	7,5	25	10	51	9	30	21
64	ASINARA	21,5	13,9	7,6	22	11	0	11	31	+31
65	NAPOLI	22,1	12,4	9,7	25	10	54	8	26	28
66	S. MAR. DI LEUCA	20,7	14,5	6,2	23	12	19	9	29	+10
67	CAGLIARI	23,2	13,3	9,9	26	10	0	11	30	+30
68	CROTONE	22,2	12,9	9,3	25	12	13	9	26	+13
69	TRAPANI	22,8	13,1	9,7	25	9	0	11	29	+29
70	CATANIA	24,7	12,4	12,4	27	10	0	11	30	+30

..... Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.
1) For positive værdier er tegnet liggende antallet.
2) Se -Metodologiske forklaringer.-

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadewert.
1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.
2) Siehe „Methodische Erläuterungen.“

IV. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY 1)

IV. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE 1)

PERIOD/PÉRIODE: 1.6. - 10.6.1976

No. N°	Station	Air temperature 2) - Température de l'air 2)					Precipitation 2) Précipitations 2)		Potential evapotranspiration 2) Evapotranspiration potentielle 2)	Total hydrological balance 2) Bilan hydrique climatique 2)
		Average maximum Maximum moyen (M)	Average minimum Minimum moyen (m)	Variation (M) - (m)	Absolute maximum Maximum absolu	Absolute minimum Minimum absolu	10-day total Somme décadaire	1 mm and less 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Days - Jours		
1	BELMULLET	*****	*****	*****	*****	*****	11	7	*****	*****
2	BIRR	*****	*****	*****	*****	*****	15	8	*****	*****
3	CORK AIRPORT	*****	*****	*****	*****	*****	23	8	*****	*****
4	WICK	14,6	8,4	6,2	20	4	7	9	28	+21
5	STORNOWAY	14,4	9,1	5,3	21	6	18	6	28	+10
6	TIREE	14,8	9,7	5,1	19	8	17	6	28	+11
7	PRESTWICK	17,8	9,4	8,4	26	5	5	9	31	+26
8	CARLISLE	18,4	10,3	8,1	27	8	23	7	32	+9
9	BELFAST	18,3	9,6	8,7	23	6	20	6	32	+12
10	MANGY	19,9	11,0	8,9	28	8	8	8	34	+26
11	VALLEY	17,7	9,9	7,8	24	7	4	9	30	+26
12	BIRMINGHAM	21,3	9,3	12,0	28	6	1	10	34	+33
13	HONINGTON	21,8	9,4	12,4	30	4	0	10	34	+34
14	LONDON	21,2	9,3	11,9	29	5	0	10	35	+33
15	ST. MARGAN	17,6	9,8	7,8	23	8	4	9	29	+25
16	SKAGEN	15,8	9,2	6,6	18	7	5	9	30	+25
17	BILLUND	16,7	7,2	9,5	23	2	0	10	27	+27
18	KOBENHAVN	17,5	9,2	8,3	21	7	0	10	30	+30
19	EELDE	19,5	7,8	11,7	29	1	21	8	31	+10
20	DEN HELDER	17,9	9,3	8,6	29	3	2	9	30	+28
21	DE BILT	20,8	9,5	11,3	31	2	15	9	34	+19
22	VLISSINGEN	19,8	12,0	7,8	31	8	1	10	35	+34
23	UCCLE	20,5	10,5	10,0	31	4	9	9	34	+25
24	LUXEMBOURG	20,4	10,1	10,3	30	6	12	9	33	+21
25	SCHLESWIG	18,4	8,7	9,7	24	5	1	10	32	+31
26	HAMBURG	19,8	8,8	11,0	26	3	2	9	33	+31
27	BRAUNSCHWEIG	19,6	9,6	10,0	26	6	15	7	33	+18
28	MUENSTER	19,7	10,3	9,4	29	4	17	9	34	+17
29	KASSEL	20,1	10,0	10,1	28	6	18	8	34	+16
30	KOELN	20,4	9,3	11,1	30	2	28	8	32	+4
31	FRANKFURT/MAIN	21,1	10,1	11,0	30	4	11	9	34	+23
32	BAMBERG	19,9	8,7	11,2	27	6	21	7	33	+12
33	WUERZBURG	19,8	9,6	10,2	28	6	43	6	33	+10
34	REGENSBURG	19,3	8,3	11,0	26	5	28	7	31	+3
35	STUTTGART	18,7	8,0	10,7	27	3	25	9	28	+3
36	MUENCHEN	17,7	7,3	10,4	25	3	53	7	28	+25
37	LILLE	21,2	9,1	12,1	31	5	1	10	33	+32
38	CHERBOURG	18,4	9,7	8,7	28	8	0	10	29	+29
39	PARIS	22,9	9,8	13,1	32	5	0	10	34	+34
40	STRASBOURG	21,3	10,2	11,1	30	7	21	9	35	+12
41	BREST	20,1	9,7	10,4	27	5	0	10	31	+31
42	ALENCON	23,7	8,1	15,6	31	2	0	10	33	+33
43	AUXERRE	22,8	9,2	13,6	31	4	8	9	33	+25
44	TOURS	22,5	8,8	13,7	31	4	0	10	31	+31
45	DIJON	22,3	11,5	10,8	30	8	1	10	35	+34
46	NANTES	24,0	10,3	13,7	32	7	0	10	35	+35
47	LIMOGES	20,4	10,3	10,1	26	6	0	10	30	+30
48	CLERMONT-FERRAND	21,8	8,3	13,5	30	3	1	10	30	+29
49	LYON	23,7	10,0	13,7	30	6	4	9	33	+29
50	COGNAC	24,4	10,2	14,2	31	6	0	10	34	+34
51	NICE	22,2	15,6	6,6	23	14	4	9	34	+30
52	TOULOUSE	25,4	10,5	14,9	31	6	0	10	34	+34
53	MONTPELLIER	25,7	12,4	13,3	33	10	0	10	36	+36
54	BIARRITZ	21,2	12,8	8,4	30	7	3	9	31	+28
55	TOULON	25,6	14,7	10,9	28	13	4	9	37	+33
56	PERPIGNAN	25,7	15,0	10,7	32	11	0	10	38	+38
57	MILANO	26,4	13,1	13,3	31	11	5	9	37	+32
58	PAOVOVA	24,8	14,7	10,1	31	10	3	10	38	+35
59	PISA	24,4	13,1	11,3	27	10	2	9	33	+31
60	ANCONA	20,7	16,2	4,5	26	12	45	7	33	+12
61	ROMA	23,4	13,5	9,9	27	11	27	8	31	+4
62	AMENDOLA	23,6	13,4	10,2	29	10	50	6	31	+19
63	BARI	22,4	14,7	7,7	29	11	16	7	30	+14
64	ASINARA	21,9	15,5	6,4	25	10	8	9	31	+23
65	NAPOLI	22,8	13,4	9,4	26	7	27	7	27	0
66	S. MAR. DI LEUCA	22,0	15,5	6,5	26	13	33	9	30	+3
67	CAGLIARI	24,0	14,0	10,0	28	12	14	9	30	+16
68	CROTONE	23,4	13,9	9,5	28	11	36	6	28	+8
69	TRAPANI	23,7	15,5	8,2	25	11	2	9	31	+29
70	CATANIA	24,9	13,7	11,2	26	11	17	8	30	+13

***** Data for 10-day periods not available.

1) For positive values the signs have not been indicated.

2) See "Methodological Explanations".

***** Renseignements manquants, pas de valeur décadaire.

1) Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.

2) Voir « Explications méthodologiques ».

IV. RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA ¹⁾

IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE ¹⁾

Periodo/Periode: 11.6. - 20.6.1976

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ³⁾ Potentiële evapotranspiratie ³⁾	Bilancio idrico climatico ³⁾ Klimatische Waterbalans ³⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen			mm	mm
1	BELMULLFT	.....	.....	.....	.....	.....	14	6	.....	.....
2	BIRR	.....	.....	.....	.....	.....	15	6	.....	.....
3	CORK AIRPORT	.....	.....	.....	.....	.....	24	6	.....	.....
4	WICK	14,9	7,4	7,5	17	3	11	7	27	-16
5	STORNOWAY	13,5	9,5	4,0	16	7	59	4	28	31
6	TREE	13,5	10,5	3,0	14	9	41	2	28	13
7	PRESTWICK	15,1	10,1	5,0	18	7	18	6	29	-11
8	CARLISLE	15,7	10,4	5,3	18	6	27	5	30	-3
9	BELFAST	17,5	11,0	6,5	20	7	16	6	33	-17
10	PANBY	17,2	10,2	7,0	21	1	15	6	30	-15
11	VALLEY	15,2	11,6	3,6	18	9	12	8	29	-17
12	BIRMINGHAM	19,6	10,1	9,5	24	7	19	6	33	-14
13	HONINGTON	21,9	10,5	11,3	25	7	13	9	36	-23
14	LONDON	21,4	11,2	10,6	27	7	11	8	36	-25
15	ST. MANGAN	17,2	12,1	5,1	19	10	10	9	31	-21
16	SKAGEN	17,6	10,7	6,9	21	9	14	8	34	-20
17	BILLUND	18,0	9,4	9,6	25	5	13	6	30	-17
18	KORENHAVN	19,7	11,0	8,7	24	8	7	8	35	-28
19	EELDE	20,0	10,0	10,0	25	5	17	9	34	-17
20	DEN HELDER	17,5	10,3	7,2	20	6	15	8	31	-16
21	DE BILT	21,0	10,9	10,1	25	6	47	8	36	11
22	VLISSINGEN	19,3	12,9	6,4	22	7	29	8	35	-15
23	UCCLE	23,0	12,1	10,9	28	9	3	9	39	-36
24	LUXEMBOURG	24,6	12,7	11,9	27	9	0	10	42	-42
25	SCHLESWIG	19,2	10,4	8,8	25	8	13	8	35	-22
26	HAMBURG	21,0	10,1	10,9	26	6	15	7	36	-21
27	BRAUNSCHWEIG	21,6	10,7	10,9	25	8	11	7	37	-26
28	MUENSTER	22,3	12,2	10,1	27	9	16	8	39	-23
29	KASSEL	23,4	12,4	11,0	26	10	5	9	41	-36
30	KOELN	24,5	11,0	13,5	28	6	2	9	39	-37
31	FRANKFURT/MAIN	26,5	12,2	14,4	29	5	0	10	43	-43
32	HAMBERG	24,1	10,2	13,9	27	5	0	10	39	-39
33	WUERZBURG	24,9	12,1	12,8	28	8	2	9	42	-40
34	REGENSBURG	24,0	10,9	13,1	28	7	14	8	40	-26
35	STUTTGART	24,4	10,8	13,6	27	6	7	9	38	-31
36	MUENCHEN	23,3	11,8	11,5	27	6	6	8	40	-34
37	LILLE	22,9	11,2	11,7	28	9	1	10	38	-37
38	CHERBOURG	18,5	10,8	7,7	22	8	2	9	30	-28
39	PARIS	26,8	11,9	14,9	31	8	0	10	41	-41
40	STRASBOURG	27,0	12,7	14,3	30	8	0	10	44	-44
41	BREST	20,7	12,3	8,4	23	9	0	10	35	-35
42	ALENCON	27,2	11,4	15,8	32	8	0	10	41	-41
43	AUXERRE	27,8	13,2	14,6	31	10	0	10	44	-44
44	TOURS	28,4	12,1	16,5	33	9	0	10	43	-43
45	DIJON	28,2	14,4	13,8	31	12	0	10	46	-46
46	NANTES	27,9	12,7	15,2	32	8	0	10	43	-43
47	LIMORES	26,2	15,0	11,2	30	11	0	10	43	-43
48	CLERMONT-FERRAND	28,3	11,4	16,9	31	9	0	10	42	-42
49	LYON	29,8	13,6	16,2	33	11	0	10	46	-46
50	COGNAC	30,5	12,2	17,6	34	9	0	10	46	-46
51	NICE	23,9	17,7	6,2	30	16	5	8	40	-35
52	TOULOUSE	31,4	15,0	16,4	34	11	7	9	49	-42
53	MONTPELLIER	29,0	15,9	12,1	33	14	0	10	44	-44
54	BIARRITZ	23,7	15,9	7,8	28	12	5	9	38	-33
55	TOULON	29,8	17,4	11,4	30	16	0	10	46	-46
56	PERPIGNAN	31,1	20,5	10,6	35	16	0	10	55	-55
57	MILANO	28,8	17,0	11,8	32	14	0	10	47	-47
58	PADOVA	28,8	16,6	12,2	31	13	1	10	47	-46
59	PISA	27,4	15,0	12,4	29	13	0	10	40	-40
60	ANCONA	25,8	18,7	7,1	31	15	1	10	44	-43
61	ROMA	26,5	16,5	10,0	29	14	0	10	40	-40
62	ARENDOLA	28,2	15,6	12,6	31	12	1	10	42	-41
63	BARI	25,8	16,6	9,2	29	15	2	9	38	-36
64	ASINARA	25,0	17,9	7,7	27	12	0	10	40	-40
65	NAPOLI	26,1	16,8	9,3	29	16	0	10	38	-38
66	S. MARZI LECCE	24,5	10,2	6,3	26	15	0	10	38	-38
67	CAGLIARI	27,2	16,2	11,0	31	14	0	10	38	-38
68	CROTONE	27,8	18,0	9,8	31	15	0	10	42	-42
69	TRAPANI	29,9	15,9	14,0	34	12	0	10	42	-42
70	CATANIA	27,2	15,0	12,6	34	13	0	10	37	-37

..... Informazioni per decadi non disponibili.
¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.
²⁾ Vedi «Spiegazioni metodologiche.»

..... Inlichtingen per decade niet beschikbaar.
¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.
²⁾ Zie «Methodologische toelichtingen.»

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING ¹⁾IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG ¹⁾

Tidsrum/Zeitraum: 21.6. - 30.6.1976

Nr	Station	Lufttemperatur ²⁾					Nedbør ²⁾ Niederschläge ²⁾		Potentiel fordamp- ning ²⁾ Potentielle Evapotrans- piration ²⁾	Klimatisk vand- balance ²⁾ Klimatische Wasser- bilanz ²⁾
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage			mm	mm
1	BELMULLET	*****	*****	*****	*****	*****	33	6	*****	*****
2	BIRR	*****	*****	*****	*****	*****	0	10	*****	*****
3	CORK AIRPORT	*****	*****	*****	*****	*****	4	9	*****	*****
4	WICK	17,7	10,9	6,8	21	7	4	8	35	=31
5	STORNOWAY	15,2	10,0	5,2	17	6	22	5	36	=8
6	TREE	16,4	11,0	5,4	20	6	40	5	32	8
7	PRESTWICK	21,9	11,5	10,4	26	5	1	10	39	=38
8	CARLISLE	22,6	12,3	10,3	28	7	0	10	40	=40
9	BELFAST	23,1	12,4	10,7	28	8	5	8	41	=36
10	MANBY	26,5	14,1	12,4	31	8	0	10	46	=46
11	VALLEY	21,7	13,0	8,7	29	7	2	9	39	=37
12	BIRMINGHAM	28,2	12,0	16,2	32	5	0	10	46	=46
13	HONINGTON	29,5	14,1	15,4	34	8	0	10	50	=50
14	LONDON	29,6	12,9	16,7	34	9	0	10	48	=48
15	ST. MAWGAN	24,7	14,8	9,9	31	12	0	10	44	=44
16	SKAGEN	19,8	13,0	6,8	24	10	1	10	39	=38
17	BILLUND	24,1	9,8	14,3	30	7	0	10	39	=39
18	KOBENHAVN	24,1	12,9	11,2	29	10	0	10	42	=42
19	EELDE	27,1	12,8	14,3	32	6	0	10	46	=46
20	DE N HELDER	24,9	15,6	9,3	30	9	0	10	46	=46
21	DE BILT	29,3	14,7	14,6	33	9	0	10	50	=50
22	VLISSINGEN	27,6	17,0	10,6	32	13	0	10	51	=51
23	UCCLE	31,1	16,9	14,2	34	12	0	10	55	=55
24	LUXEMBOURG	31,3	18,1	13,2	33	14	0	10	56	=56
25	SCHLESWIG	26,1	13,0	13,1	31	9	0	10	46	=46
26	HAMBURG	27,5	12,7	14,8	32	7	0	10	47	=47
27	BRAUNSCHWEIG	28,2	13,1	15,1	33	9	0	10	48	=48
28	MUENSTER	28,7	14,6	14,1	33	9	0	10	50	=50
29	KASSEL	29,5	14,6	14,9	33	11	0	10	51	=51
30	KOELN	31,1	13,8	17,3	34	11	0	10	51	=51
31	FRANKFURT/MAIN	31,4	16,2	15,2	34	12	0	10	54	=54
32	BAMBERG	29,6	14,6	15,0	32	10	0	10	51	=51
33	MUERZBURG	30,8	15,6	15,2	34	13	0	10	54	=54
34	REGENSBURG	28,9	13,5	15,4	31	12	0	10	49	=49
35	STUTTGART	29,0	12,9	16,1	31	11	0	10	47	=47
36	MUENCHEN	26,9	12,1	14,8	29	10	0	10	45	=45
37	LILLE	31,2	15,5	15,7	34	11	0	10	53	=53
38	CHERBOURG	25,4	14,7	10,7	29	10	0	10	44	=44
39	PARIS	33,4	16,6	16,8	35	11	0	10	57	=57
40	STRASBURG	31,7	14,9	16,8	34	13	0	10	53	=53
41	BREST	28,9	14,5	14,4	33	11	0	10	48	=48
42	ALENCON	34,0	16,4	17,6	36	10	0	10	57	=57
43	AUXERRE	33,6	16,7	16,9	35	13	0	10	57	=57
44	TOURS	34,3	18,7	15,6	37	11	0	10	60	=60
45	DIJON	32,9	17,9	15,0	35	14	0	10	57	=57
46	NANTES	34,0	19,6	14,4	37	12	0	10	60	=60
47	LIMOGES	31,1	17,7	13,4	35	16	0	10	53	=53
48	CLERM. FERRAND	31,6	14,2	17,4	33	12	4	9	50	=46
49	LYON	32,7	16,0	16,7	34	15	8	9	53	=45
50	COGNAC	34,3	17,4	16,9	37	15	2	10	57	=55
51	NICE	27,6	19,6	8,0	29	17	4	9	48	=44
52	TOULOUSE	33,6	16,6	17,0	37	15	0	10	54	=54
53	MONTPELLIER	28,8	16,5	12,3	31	15	3	9	46	=43
54	BIARRITZ	27,7	18,3	9,4	31	16	1	10	47	=46
55	TOULON	31,7	19,2	12,5	34	17	4	9	54	=50
56	PERPIGNAN	30,6	18,0	12,6	35	16	4	9	50	=46
57	MILANO	30,2	18,4	11,8	33	17	23	7	51	=28
58	PADOVA	30,2	18,5	11,7	33	17	1	10	52	=51
59	PISA	31,2	15,9	15,3	32	14	1,6	7	48	=32
60	ANCONA	25,0	19,5	6,4	29	19	0	10	46	=46
61	ROMA	29,7	18,0	11,7	31	16	1	10	48	=47
62	AMENDOLA	28,7	17,7	11,0	33	15	5,3	7	46	7
63	BARI	26,0	18,1	7,9	30	16	0	10	41	=41
64	ASINARA	27,0	19,8	7,2	30	19	0	10	46	=46
65	NAPOLI	29,6	18,4	11,2	31	16	12	7	47	=35
66	S. MAR. DI LEUCA	27,4	19,5	7,9	29	17	6	9	45	=39
67	CAGLIARI	26,8	17,8	9,0	30	15	10	8	41	=31
68	CROTONE	28,2	18,9	9,3	30	16	0	10	44	=44
69	TRAPANI	27,7	18,1	9,6	33	16	1,9	9	42	=23
70	CATANIA	28,0	15,7	12,3	30	14	1	10	38	=37

***** Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.

¹⁾ For positive værdier er tegnet ikke anført.²⁾ Se »Metodologiske forklaringer.«

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.

¹⁾ Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.²⁾ Siehe »Methodische Erläuterungen.«

Del
Teil
Part
Partie **VI**
Parte
Deel

**Forsyningsbalancer
Versorgungsbilanzen
Supply balance sheets
Bilans d'approvisionnement
Bilanci d'approvvigionamento
Vorzieningsbalansen**

Product	Publication	Balance sheet for year/Bilans pour l'année				Produit
		1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	
Cereals	A	1/73	5/74			Céréales
	B			6/75	4/76	
Rice	A	1/73	5/74			Riz
	B			6/75	4/76	
Dried pulses	A	4/73	5/74			Légumes secs
	B			6/75	4/76	
Potatoes	A	4/73	5/74			Pommes de terre
	B			6/75	2/76	
Fruit and vegetables by species	A	4/73	5/74			Fruits et légumes par espèces
	B			2/75	2/76	
Vegetables	A	4/73	5/74			Légumes
	B			6/75	2/76	
Fruits	A	4/73	5/74			Fruits
	B			8/75	2/76	
Wine	A	4/73	5/74			Vin
	B			2/75	3/76	
Sugar	A	4/73	5/74			Sucre
	B			6/75	2/76	
Honey	A	4/73	5/74			Miel
	B			2/76		
Oleaginous seeds and fruit	A	3/73	5/74			Graines et fruits oléagineux
	B			7/75		
Oilcakes	A	3/73	5/74			Tourteaux
	B			7/75		
Feed balance sheets	B		10/75			Bilans fourragers
		1972	1973	1974	1975	
Meat	A	3/73	5-6/74			Viande
	C				9-10/75	
Milk and milk products	A	8/73	5/74-2/75	2/75		Lait et produits laitiers
	D				7/76	
Eggs	A	8/73	5/74			Oeufs
	E			8-9/75	7/76	
Vegetable fats and oils	A	3/73				Graisses et huiles végétales
	D		5/76	5/76		
Fats and oils from land animals	A	3/73				Graisses et huiles d'animaux terrestres
	D		5/76	5/76		
Fats and oils from marine animals	A	3/73				Graisses et huiles d'animaux marins
	D		5/76	5/76		
Processed fats and oils	A	3/73				Graisses et huiles préparées
	D		5/76	5/76		
Fish	A	1/75	1/75			Poissons

1) Also published in "Crop production 3/76 / Publié également dans "Production végétale 3/76

N.B. : Summary balance sheets for the more important products are published in the Yearbook of Agricultural Statistics / Pour les produits les plus importants des bilans d'approvisionnement résumés sont publiés dans l'Annuaire de Statistique Agricole

- A - Agricultural Statistics / Statistique Agricole
 B - Crop production / Production végétale
 C - Monthly statistics : meat / Statistiques mensuelles : viande
 D - Monthly statistics : milk / Statistiques mensuelles : lait
 E - Monthly statistics : eggs / Statistiques mensuelles : oeufs

Preliminary remarks

Coverage

a) Products

Crop products:

Generally a global balance sheet incorporating the balance in production and on the market. However for the fruit and vegetables by species, the balance sheets for those in a fresh state comprise only the market balance sheets, from which per capita human consumption is not calculable.

Livestock products:

- total meat comprises meat from cattle, pigs, sheep and goats, equines, poultry, other meat and edible offal;
- milk comprises cow, sheep, goat and buffalo milk;
- eggs comprise eggs for consumption and hatching.

Oils and fats:

Comprise oleaginous seeds and fruit, vegetable fats and oils and oilcakes.

b) Geographic limitations

- Unless otherwise indicated the French Overseas Departments are excluded.
- Greenland is not included in the data for Denmark but is considered as a third country.
- In general the data for the United Kingdom does not include data for the Channel Islands. However for certain groups of products (fruit and vegetables by species, vegetables and potatoes) the usable production of the U.K. includes importations from the Channel Islands.

Items in the balance sheets

- Usable production = official production – waste ± statistical adjustment.
- Fruit and Vegetables by species (except for the processed products): production = sales by commercial growers.
- Wine: usable production = total production of must and wine – must intended for grape juice production.
- Meat: net production = (gross domestic production – exports of live animals + imports of live animals) = carcase weight of domestic slaughtering.
- External trade – Under the balance sheet concept, the total external trade (with member countries and third countries) is reported for each individual Member State, whilst only trade with third countries (extra-EUR) is reported for EUR-6 and EUR-9.
- Quantities, expressed in basic product equivalents, comprise:
 - (1) imports or exports of the basic product as such, in product weight;
 - (2) imports or exports of processed products, expressed in basic product equivalent (unless there is a balance sheet of the processed product as well as one of the basic product).

The intra-EUR trade has been calculated from the data for the imports of Member States.

– Total Resources/Uses:

Resources (= usable production + imports) = Uses (= exports ± stock variation + total domestic uses).

– Stock variation: = Closing stocks – opening stocks.

An increase in stocks between the beginning and the end of the year represents a usage of available resources and is therefore added to exports and domestic uses; conversely, a decrease is deducted from exports and domestic utilization.

As with external trade, stocks comprise:

- (1) amounts of the basic product as such, in product weight;
- (2) amounts of processed products, expressed in basic product equivalent.

– Total domestic uses: includes inter alia:

- Animal feeding stuffs: amounts used, irrespective of form (direct, mixed, compound animal feed etc.).
- Industrial use: amounts used for non-food purposes (includes, however, amounts used for the manufacture of alcohol and beer).
- Processing: amounts intended for processing into food.

The quantities indicated under this heading are made the subject of a separate balance sheet (balance sheet for processed products) for example potato starch, white sugar...

- Human consumption: gross amounts made available to consumers at the wholesale stage, in all forms of consumption: direct, preserves, and processed products; consequently no account is taken of losses or stock variations at the retail trade stage or at household level.

The unit generally used for the supply balance sheets is thousand metric tons: due to rounding the total may not correspond to the sum of individual items.

For greater detail concerning the products and the methodology of the different balance sheets reference should be made to the Agricultural Statistics series.

Derived calculations

The data for the derived calculations are given to the nearest unit and give an indication of the magnitude rather than a precise value.

Self sufficiency:

The degree of self sufficiency is the usable production (or usable production from indigenous base material) expressed as a percentage of the domestic uses.

$$\text{Degree of self sufficiency} = \frac{\text{Domestic production} \times 100}{\text{Domestic uses}}$$

Consumption per head (kg/head/year):

This is in fact the apparent consumption per head calculated from the item 'Human consumption' of the balance sheets.

This calculation is based on the total resident population of the countries.

Vorbemerkungen

Bereich

a) Erzeugnisse

Pflanzliche Erzeugnisse:

Im allgemeinen handelt es sich um eine Gesamtbilanz, die sowohl die Erzeugungs- als auch die Marktbilanz umfaßt. Bei den Bilanzen für „Obst und Gemüse nach Arten“ handelt es sich jedoch — außer bei verarbeiteten Erzeugnissen — nur um Marktbilanzen, bei denen ein Pro-Kopf-Verbrauch nicht errechnet werden kann.

Tierische Erzeugnisse:

- Das Fleisch insgesamt umfaßt das Fleisch von Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Einhufern, Geflügel und sonstigen Fleischarten sowie Innereien.
- Die Milch umfaßt Kuh-, Schafs-, Ziegen- und Büffelmilch.
- Die Eier umfassen Konsumeier und Bruteier.

Fette und Öle:

Umfassen Ölsaaten und -früchte, pflanzliche Fette und Öle und Ölkuchen.

b) Geografische Abgrenzungen

- Falls nicht anders angegeben, sind die französischen Überseedepartemente (DOM) als Drittländer anzusehen.
- Grönland ist nicht in Dänemark enthalten, sondern als Drittland anzusehen.
- Vereinigtes Königreich: im allgemeinen sind die Angaben der Channel Islands nicht in den Angaben des Vereinigten Königreiches enthalten. Für einige Erzeugnisse jedoch (Kartoffeln, Gemüse, Obst und Gemüse nach Arten) sind in der verwendbaren Erzeugung des Vereinigten Königreiches die Einfuhren aus den Channel Islands enthalten.

Posten

- $\text{Verwendbare Erzeugung} = \text{offizielle Erzeugung} - \text{Schwund} \pm \text{statistische Berichtigungen.}$

Obst und Gemüse nach Arten (außer verarbeiteten Erzeugnissen): $\text{Erzeugung} = \text{Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger.}$

Wein: $\text{Verwendbare Erzeugung} = \text{Erzeugung an Most und Wein insgesamt} - \text{Most der zur Erzeugung von Traubensaft bestimmt ist.}$

Fleisch: $\text{Nettoerzeugung} + (\text{Bruttoeigenerzeugung} - \text{Ausfuhr lebender Tiere} + \text{Einfuhr lebender Tiere}) = \text{Anzahl der Schlachtungen} \times \text{mittleres Schlachtgewicht.}$

- Außenhandel: Im Konzept der Bilanzen ist für jedes Mitgliedsland der gesamte Außenhandel (mit den Mitgliedsländern und den Drittländern) enthalten, während für EUR-6 und EUR-9 nur der Handel mit Drittländern enthalten ist (Extra EUR).
- Mengen, die im Wert des Grunderzeugnisses ausgedrückt sind, enthalten:
 1. die Ein- oder Ausfuhren des Grunderzeugnisses als solche, in Produktgewicht;
 2. die Ein- oder Ausfuhren der verarbeiteten Erzeugnisse, ausgedrückt im Wert des Grunderzeugnisses (außer wenn neben der Bilanz des Grunderzeugnisses eine Bilanz des verarbeiteten Erzeugnisses besteht).

Der EUR-Binnenhandel ist nach der Einfuhrstatistik der Empfangsländer berechnet.

- Aufkommen/Verwendung insgesamt:

$\text{Aufkommen} (= \text{Verwendbare Erzeugung} + \text{Einfuhren}) = \text{Verwendung} (= \text{Ausfuhren} \pm \text{Bestandsveränderungen} + \text{Inlandsverwendung insgesamt}).$

- $\text{Bestandsveränderungen} = \text{Endbestand} - \text{Anfangsbestand.}$

Eine Zunahme der Bestände zwischen Beginn und Ende des Jahres bedeutet eine Verwendung der verfügbaren Mengen und wird somit den Ausfuhren und der Inlandsverwendung hinzugefügt; umgekehrt wird eine Verminderung von den Ausfuhren und der Inlandsverwendung in Abzug gebracht.

Wie beim Außenhandel umfassen die Bestände:

1. die Mengen des Grunderzeugnisses als solches, in Produktgewicht;
 2. die Mengen der verarbeiteten Erzeugnisse, ausgedrückt im Wert des Grunderzeugnisses.
- Inlandsverwendung:
 - Futter: Mengen der verschiedensten Verwendungsarten (direkt, Mengfutter, Mischfutter usw.).
 - Industrielle Verwertung: Mengen, die für Nichtnahrungszwecke verwendet werden (ausgenommen die Mengen, die zur Herstellung von Alkohol und Bier verwendet werden).
 - Verarbeitung: Mengen, die zur Verarbeitung von Nahrungsmitteln bestimmt sind.

Die unter dieser Rubrik aufgeführten Mengen dienen der Erstellung eigener Bilanzen (Bilanzen verarbeiteter Erzeugnisse), z. B. bei Kartoffeln die Bilanz der Kartoffelstärke, bei Zuckerrüben die Bilanz des Weißzuckers . . .

- Nahrungsverbrauch: Bruttomengen, die dem Verbraucher beim Großhandel in jeglicher Form zum Nahrungsverbrauch zur Verfügung stehen (direkt, Konserven, verarbeitete Erzeugnisse). Es handelt sich also um einen Verbrauch, bei dem die Verluste und Bestandsveränderungen des Einzelhandels und der Haushaltungen nicht berücksichtigt sind und der deshalb größer ist als der wirkliche Verbrauch.

Die im allgemeinen verwendete Einheit in den Versorgungsbilanzen ist „1 000 t“. Die Differenzen in einigen Tabellen sind auf Rundungen der Angaben zurückzuführen.

Nähere Erläuterungen sind den Anmerkungen und den Fußnoten dieses Heftes sowie der Methodik der verschiedenen Bilanzen zu entnehmen, die in den Heften der Reihe „Agrarstatistik“ enthalten sind.

Abgeleitete Berechnungen

Die Ergebnisse dieser Berechnungen geben nur ein Größenverhältnis wieder.

Selbstversorgung

Der Grad der Selbstversorgung wird in Prozenten ausgedrückt und gibt die Inlandserzeugung, d. h. die verwendbare Erzeugung inländischer Herkunft im Verhältnis zu der Inlandsverwendung wieder.

$$\text{Selbstversorgungsgrad} = \frac{\text{Inlandserzeugung} \times 100}{\text{Inlandsverwendung}}$$

Nahrungsverbrauch pro Kopf (kg, pro Kopf, pro Jahr):

Es handelt sich hier um den Verbrauch pro Kopf, der sich aus dem Posten „Nahrungsverbrauch“ der Bilanz errechnet, wobei Angaben zur „Wohnbevölkerung“ zugrunde gelegt werden.

Remarques préliminaires

Champ

a) Produits

Produits végétaux:

Il s'agit en général du bilan global englobant le bilan à la production et le bilan de marché. Cependant, pour les fruits et légumes par espèces (sauf produits transformés), il s'agit uniquement des bilans de marché, ce qui ne permet pas de calculer la consommation humaine par tête.

Produits animaux:

- La viande totale comprend les viandes bovines, porcines, de moutons et chèvres, d'équidés, de volaille, les autres viandes (gibier) et les abats comestibles.
- Le lait comprend les laits de vache, de brebis, de chèvre et de bufflonnes;
- Les œufs comprennent les œufs de consommation et les œufs à couver.

Graisses et huiles:

Comprennent les graines et fruits oléagineux, les graisses et huiles végétales et les tourteaux.

b) Délimitation géographique

- Sauf mention particulière, les départements français d'Outre-Mer (D.O.M.) sont considérés comme Pays Tiers.
- Le Groenland n'est pas compris sous Danemark, mais considéré comme Pays Tiers.
- Royaume-Uni: en général les données concernant les Channel Islands sont exclues des données concernant le Royaume-Uni; cependant, pour certains groupes de produits (pommes de terre, légumes, fruits et légumes par espèces), la production utilisable du Royaume-Uni comprend les importations en provenance des Channel Islands.

Postes

- Production utilisable = production officielle — freintes ± ajustement statistique.

Fruits et légumes par espèces (sauf produits transformés):
production = vente par les producteurs professionnels.

Vin: production utilisable = production de moûts et de vin totale — moûts destinés à la production de jus de raisin.

Viande: production nette = (production intérieure brute — exportation d'animaux vivants + importations d'animaux vivants) = (nombre d'abattages × poids moyen carcasse).

- Commerce extérieur: Dans le concept des bilans, le commerce extérieur total (avec les pays membres et les pays tiers) est retenu pour chaque pays membre, alors que pour EUR-6 et EUR-9 est retenu uniquement le commerce avec les pays tiers (extra-EUR).

- Les quantités exprimées en équivalent du produit de base, comprennent:

- (1) les importations ou exportations du produit de base tel quel, en poids de produit;
- (2) les importations ou exportations des produits transformés, exprimées en équivalent du produit de base (sauf s'il existe, à côté du bilan du produit de base, un bilan du produit transformé).

Les échanges intra-EUR sont calculés à partir des données d'importations des Pays membres.

- Total des Ressources, Total des Emplois:

Ressources (= production utilisable + importations) = Emplois (= exportations + variation des stocks + utilisation intérieure totale).

- Variation des stocks = stocks finals — stocks de début.

Un accroissement des stocks entre le début et la fin de l'année constitue un emploi des quantités disponibles et vient donc s'ajouter aux exportations et à l'utilisation intérieure; inversement une diminution vient en déduction des exportations et de l'utilisation intérieure.

Comme pour le commerce extérieur les stocks comprennent:

- (1) les quantités du produit de base, tel quel, en poids de produit;
- (2) les quantités des produits transformés exprimées en équivalent du produit de base.

- Utilisation intérieure:

- Alimentation animale: quantités utilisées quelle que soit la forme d'utilisation (directe, en mélange, sous forme d'aliment composé, etc.).

- Usages industriels: quantités utilisées pour des usages non alimentaires (par exception, comprend les quantités utilisées pour la fabrication de l'alcool et de la bière).

- Transformation: quantités destinées à la transformation pour un usage alimentaire.

Les quantités indiquées sous cette rubrique font l'objet d'un bilan séparé (bilan de produits transformés), par exemple la fécule de pomme de terre, le sucre blanc...

- Consommation humaine: quantités brutes disponibles pour la consommation humaine au stade du marché de gros, sous toutes les formes de consommation (directe, conserves, produits transformés); par conséquent il s'agit d'une consommation apparente (comprenant les pertes et les variations de stocks au niveau du marché de détail et au niveau des ménages), qui est supérieure à la consommation effective.

L'unité généralement utilisée pour les bilans d'approvisionnement est: «1 000 t». Les différences qui se trouvent parfois dans les tableaux proviennent de l'arrondi des données.

Pour de plus amples détails, se reporter aux remarques et notes du présent fascicule et à la méthodologie des divers bilans, exposée dans les divers numéros de la Série Statistique Agricole.

Calculs dérivés

Les résultats de ces calculs ne donnent qu'un ordre de grandeur.

Auto-alimentation

Le degré d'auto-alimentation exprime le pourcentage que représente la production intérieure, c'est-à-dire la production utilisable d'origine intérieure par rapport à l'utilisation intérieure.

$$\text{Degré d'auto-alimentation} = \frac{\text{Production intérieure} \times 100}{\text{Utilisation intérieure}}$$

Consommation par tête (kg/tête/an):

Il s'agit en réalité de la consommation apparente par tête, calculée à partir du poste «Consommation humaine» du bilan.

Ce calcul est basé sur les données de la population totale résidente des pays.

Tegn og forkortelser

Nul eller af logiske grunde ikke beregnet
 Mindre end det halve af den anvendte enhed
 Oplysning foreligger ikke
 Usikre eller anslåede tal
 Skønsmæssigt angivet af EUROSTAT
 Procent
 Metrisk ton
 Hektoliter
 De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt
 EF-medlemsstaterne i alt
 Oversøiske amter
 Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union

—
 O
 :
 ≠
 *
 %
 t
 hl
 EUR-6
 EUR-9
 DOM
 UEBL/BLEU

Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts oder aus logischen Gründen nicht errechnet
 Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
 Kein Nachweis vorhanden
 Unsichere oder geschätzte Angabe
 Schätzung des EUROSTAT
 Prozentsatz
 Metrische Tonne
 Hektoliter
 Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt
 Mitgliedsländer, insgesamt
 Überseedepartements
 Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion

Signs and abbreviations used

Nil or not applicable
 Data less than half the unit used
 No data available
 Uncertain or estimated data
 Estimate made by EUROSTAT
 Percentage
 Metric ton
 Hectolitre
 Total of the first six countries of the EC
 Total of the member countries of the EC
 Overseas 'Départements'
 Belgo-Luxembourg Economic Union

—
 O
 :
 ≠
 *
 %
 t
 hl
 EUR-6
 EUR-9
 DOM
 UEBL/BLEU

Signes et abréviations employés

Néant ou non calculé pour des raisons logiques
 Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
 Donnée non disponible
 Donnée incertaine ou estimée
 Estimation de l'EUROSTAT
 Pourcentage
 Tonne métrique
 Hectolitre
 Ensemble des six premiers pays membres des CE
 Ensemble des pays membres des CE
 Départements d'Outre Mer
 Union Économique Belgo-Luxembourgeoise

Segni e abbreviazioni convenzionali

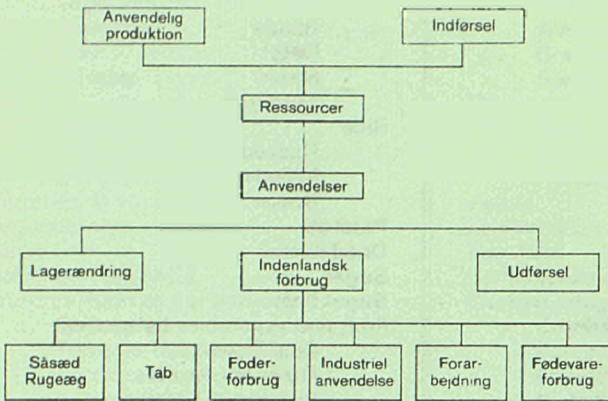
Nulla o non calcolato per ragioni di logica
 Dato inferiore alla metà dell'unità indicata
 Dato non disponibile
 Dato incerto o stima
 Stima dell'EUROSTAT
 Percentuale
 Tonnellata metrica
 Ettolitro
 Insieme dei primi sei paesi membri delle CE
 Insieme dei paesi membri delle CE
 "Départements" d'Oltre-Mare
 Unione Economica Belgo-Luxemburghese

—
 O
 :
 ≠
 *
 %
 t
 hl
 EUR-6
 EUR-9
 DOM
 UEBL/BLEU

Gebruikte tekens en afkortingen

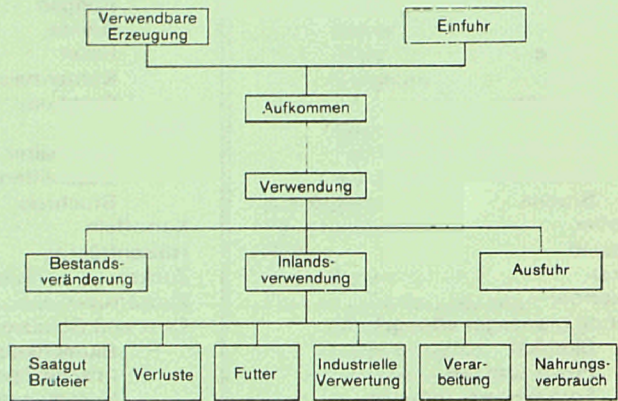
Nul of uit logische gronden niet berekend
 Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
 Geen gegevens beschikbaar
 Onzekere of geschatte gegevens
 Schatting van EUROSTAT
 Percentage
 Metrieke tonnen
 Hectoliter
 Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
 Totaal van de Lid-Staten van de EG
 Overzeese "Departementen"
 Belgisch-Luxemburgse Economische Unie

Skematisk fremstilling af forsyningsbalancerne



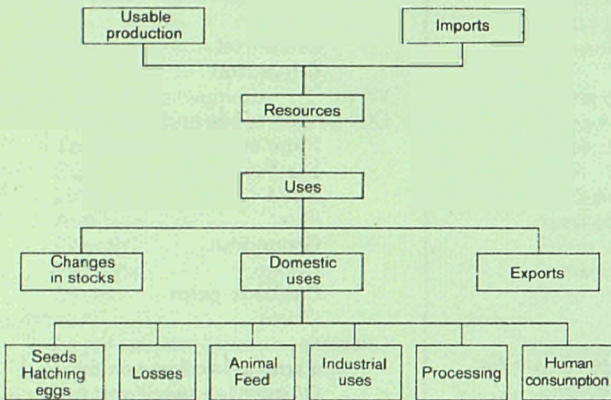
Dette generelle skema kan variere med de enkelte balancer.
 Ressourcer = anvendelig produktion + indførsel.
 Anvendelser = udførsel + lagerændring + indenlandsk anvendelse.

Schema der Versorgungsbilanzen



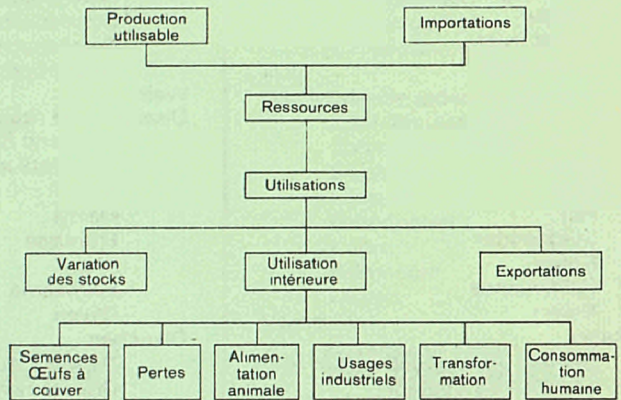
Dieses allgemeine Schema ist bei den vorliegenden Bilanzen anwendbar.
 Aufkommen = Verwendbare Erzeugung + Einfuhr.
 Verwendung = Ausfuhr + Bestandsveränderung + Inlandsverwendung

Scheme for the supply balance sheets



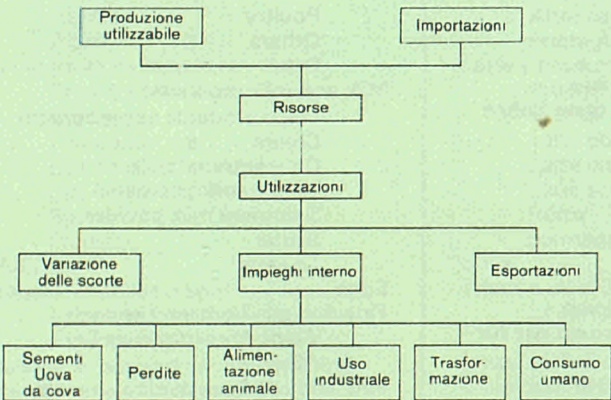
This general scheme is capable of modification depending on the balance sheet under consideration.
 Resources = Usable production + Imports.
 Uses = Exports + Changes in stocks + Domestic uses.

Schéma des bilans d'approvisionnement



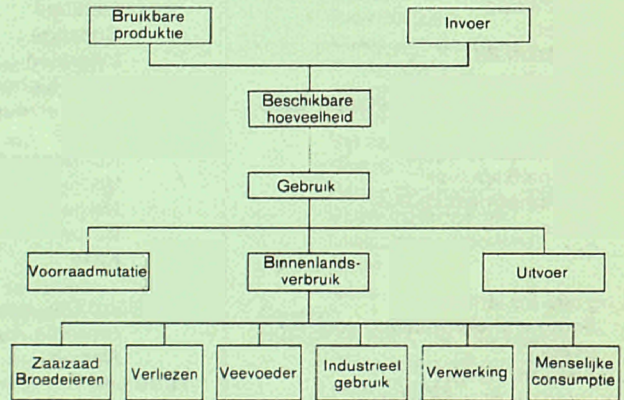
Ce schéma général peut être adapté selon les bilans considérés.
 Ressources = Production utilisable + Importations.
 Emplois = Exportations + Variation des stocks + Utilisation intérieure.

Schema dei bilanci d'approvvigionamento



Il presente schema generale può essere utilizzato in corrispondenza dei bilanci presi in considerazione.
 Risorse = Produzione utilizzabile + Importazioni.
 Impieghi = Esportazioni + Variazione delle scorte + Utilizzazione interna.

Schematische voorstelling der voorzieningsbalansen



Deze algemene schematische voorstelling kan worden toegepast op de behandelde balansen.
 Beschikbare hoeveelheid = Bruikbare produktie + Invoer.
 Gebruik = Uitvoer + Voorraadmutatie + Binnenlands verbruik.

Produkter	Erzeugnisse	Products
Korn	Getreide	Cereals
Hvede	Weizen	Wheat
Rug	Roggen	Rye
Byg	Gerste	Barley
Havre	Hafer	Oats
Majs	Körnermais	Maize
Milokom	Sorghum	Sorghum
Ris	Reis	Rice
Afskallet ris	Geschälter Reis	Husked rice
Sleben ris	Geschliffener Reis	Milled rice
Brudris	Bruchreis	Broken rice
Kartofler	Kartoffeln	Potatoes
Bælgssæd	Hülsenfrüchte	Dried pulses
Sukker	Zucker	Sugar
Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beet
Frukt og grønsager efter art	Obst und Gemüse nach Arten	Fruit and vegetables by species
Blomkål	Blumenkohl	Cauliflowers
Friske tomater	Frische Tomaten	Fresh Tomatoes
Forarbejdede tomater	Verarbeitete Tomaten	Processed Tomatoes
Æbler	Äpfel	Apples
Pærer	Birnen	Pears
Friske ferskner	Frische Pfirsiche	Fresh peaches
Forarbejdede ferskner	Verarbeitete Pfirsiche	Processed peaches
Appelsiner	Apfelsinen	Oranges
Druer	Trauben	Grapes
Grønsager	Gemüse	Vegetables
Frukt	Obst	Fruit
Frisk frugt	Frischobst	Fresh fruit
Nødder	Schalenobst	Nuts
Tørret frugt	Trockenobst	Dried fruit
Citrus frugt	Zitrusfrüchte	Citrus fruit
Vin	Wein	Wine
Oliefrø- og frugter	Ölsaaten und -früchte	Oleaginous seeds and fruit
Raps og rybs	Raps und Rübsen	Rape and turnip rape
Solsikke	Sonnenblumen	Sunflower
Soja	Soja	Soya
Hør	Flachs	Flax
Jordnødder	Erdnüsse	Groundnut
Kopra	Kopra	Copra
Palmekærne	Palmkerne	Cabbage palm
Oliven	Oliven	Olives
Oliekager	Ölkuchen	Oilcakes
<i>Samme underopdeling som for »Oliefrø- og frugter«</i>	<i>Dieselbe Aufgliederung wie für Ölsaaten und Ölfrüchte</i>	<i>Same breakdown as for Oleaginous seeds and fruit</i>
Vegetabilsk fedt og olie	Pflanzliche Fette und Öle	Vegetable fats and oils
<i>Samme underopdeling som for »Oliefrø- og frugter«</i>	<i>Dieselbe Aufgliederung wie für Ölsaaten und Ölfrüchte</i>	<i>Same breakdown as for Oleaginous seeds and fruit</i>
Kød	Fleisch	Meat
Oksekød	Großrinder	Beef
Kalvekød	Kälber	Veal
Svinekød	Schweine	Pork
Fåre- og gedekød	Schafe und Ziegen	Lamb, mutton and goatmeat
Hestekød	Einhufer	Horsemeat
Fjerkrækød	Geflügel	Poultry
Andet	Sonstige	Others
Slagteaffald	Innereien	Offal
Mælk og mælkeprodukter	Milch- und Milcherzeugnisse	Milk and milk products
Friske produkter, undtagen fløde	Frischerzeugnisse ohne Sahne	Fresh products except cream
Fløde	Sahne	Cream
Kondenseret mælk	Kondensmilch	Concentrated milk
Sødmælkspulver	Vollmilchpulver	Whole milk powder
Skummetmælkspulver	Magermilchpulver	Skimmed milk powder
Smør	Butter	Butter
Ost	Käse	Cheese
Æg	Eier	Eggs
Fedt og olie fra landdyr	Fette und Öle von Landtieren	Fats and oils from land animals
<i>Samme underopdeling som for »Kød«</i>	<i>Dieselbe Aufgliederung wie für Fleisch</i>	<i>Same breakdown as for Meat</i>
Fedt og olie fra havdyr	Fette und Öle von Seetieren	Fats and oils from marine animals
Forarbejdede fedter og olier	Hergestellte Nahrungsfette	Processed fats and oils
Fisk	Fische	Fish
Foderbalance	Futterbilanz	Feed balance sheet

Produits	Prodotti	Produkten
Céréales	Cereali	Granen
Blé	Frumento	Tarwe
Seigle	Segala	Rogge
Orge	Orzo	Gerst
Avoine	Avena	Haver
Mais	Granoturco	Mais
Sorgho	Sorgo	Sorghum
Riz	Riso	Rijst
Riz décortiqué	Riso	Gedopte rijst
Riz usiné	Riso lavorato	Fabrieksrijst
Brisures de riz	Rotture di riso	Breukrijst
Pommes de terre	Patate	Aardappelen
Légumes secs	Legumi secchi	Peulvruchten
Sucre	Zucchero	Suiker
Betteraves sucrières	Barbabietola da zucchero	Suikerbieten
Fruits et légumes par espèces	Frutta e ortaggi per specie	Fruit en groenten per soort
Choux-fleurs	Cavolfiore	Bloemkool
Tomates fraîches	Pomodoro (fresco)	Verse tomaten
Tomates transformées	Pomodori lavorati	Verwerkte tomaten
Pommes	Mela	Appelen
Poires	Pera	Peren
Pêches fraîches	Pesca (fresca)	Verse perziken
Pêches transformées	Pesca (lavorata)	Verwerkte perziken
Oranges	Arancia	Sinaasappelen
Raisins	Uva	Druiven
Légumes	Ortaggi	Groenten
Fruits	Frutta	Fruit
Fruits frais	Frutta fresca	Vers fruit
Fruits à coque	Frutta in guscio	Dopvruchten
Fruits séchés	Frutta secca	Gedroogd fruit
Agrumes	Agrumi	Citrusvruchten
Vin	Vino	Wijn
Graines et fruits oléagineux	Semi e frutti oleosi	Oliehoudende zaden en vruchten
Colza et navette	Colza e ravizzone	Kool- en raapzaad
Tournesol	Girasole	Zonnebloempitten
Soja	Soia	Sojabonen
Lin	Semi di lino	Lijnzaad
Arachide	Arachide	Grondnoten
Coprah	Copra	Kopra
Palmiste	Palmisti	Palmnoten
Olives	Olive	Olijven
Tourteaux	Panelli	Veekoeken
<i>La même ventilation que pour « Graines et fruits oléagineux »</i>	<i>La stessa ventilazione che per « Semi e frutti oleosi »</i>	<i>Dezelfde onderverdeling als voor „Oliehoudende zaden en vruchten“</i>
Graisses et huiles végétales	Grassi ed oli vegetali	Plantaardige vetten en oliën
<i>La même ventilation que pour « Graines et fruits oléagineux »</i>	<i>La stessa ventilazione che per « Semi e frutti oleosi »</i>	<i>Dezelfde onderverdeling als voor „Oliehoudende zaden en vruchten“</i>
Viande	Carne	Vlees
Bovins	Bovini	Rundvlees
Veaux	Vitelli	Kalfsvlees
Porcs	Suini	Varkensvlees
Moutons et chèvres	Ovini e caprini	Schape- en geitvlees
Équidés	Equini	Paardevlees
Volaille	Volatili	Vlees van gevogelte
Autres	Altre carni	Ander vlees
Abats	Frattaglie	Slachtafval
Lait et produits laitiers	Latte e prodotti lattiero-caseari	Melk- en zuivelprodukten
Produits frais sauf crème	Prodotti freschi, salvo crema	Verse produkten zonder room
Crème	Crema	Room
Lait concentré	Latte concentrato	Gecondenseerde melk
Lait entier en poudre	Latte intero in polvere	Volle-melkpoeder
Lait écrémé en poudre	Latte scremato in polvere	Magere-melkpoeder
Beurre	Burro	Boter
Fromage	Formaggio	Kaas
OEufs	Uova	Eieren
Graisses et huiles d'animaux terrestres	Grassi e oli di animali terrestri	Vetten en oliën van landdieren
<i>La même ventilation que pour « Viande »</i>	<i>La stessa ventilazione che per la « Carne »</i>	<i>Dezelfde onderverdeling als voor „Vlees“</i>
Graisses et huiles d'animaux marins	Grassi e oli di animali marini	Vetten en oliën van zeedieren
Graisses et huiles préparées	Grassi e oli preparati	Bereide vetten en oliën
Poissons	Pesci	Vis
Bilans fourragers	Bilanci foraggeri	Voederbalansen

Posterne	Posten	Items
PRODUKTIONSGRUNDLAG	ERZEUGUNGSGRUNDLAGEN	BASE OF PRODUCTION
Areal	Fläche	Area
Udbytte	Ertrag	Yield
Officiel produktion	Offizielle Erzeugung	Official production
FORSYNINGSBALANCER	VERSORGUNGSBILANZEN	SUPPLY BALANCE SHEETS
Anvendelig produktion	Verwendbare Erzeugung	Usable production
Produktion på skibe	Erzeugung an Bord	Production aboard ship
Fra nationale landinger	Anlandungen inländischer Schiffe	From national landings
Fra indenlandske dyr	Von Tieren inländischer Herkunft	From indigenous animals
Fra importerede dyr	Von eingeführten Tieren	From imported animals
Fra råstoffer	Von Rohstoffen	From raw materials
— indenlandsk produceret	— inländischer Herkunft	— home produced
— importeret fra EUR-9	— eingeführt aus EUR-9	— imported from EUR-9
— importeret fra tredjelande	— eingeführt aus Drittländern	— imported from third countries
Indenlandsk bruttoproduktion	Bruttoinlandserzeugung	Gross domestic production
Nettoproduktion	Nettoerzeugung	Nett production
Salg fra erhvervmæssige producenter	Verkäufe der erwerbsmäßigen Erzeuger	Sales by professional producers
Import	Einfuhr	Imports
af levende dyr	lebender Tiere	of live animals
Samlede ressourcer = Samlede anvendelser	Aufkommen insgesamt = Verwendung insgesamt	Total resources = Total uses
Eksport	Ausfuhr	Exports
Begyndelseslagre	Anfangsbestände	Initial stocks
Slutlagre	Endbestände	Final stocks
Lagerændringer	Bestandsveränderungen	Change in stocks
Indenlandsk anvendelse (i alt)	Inlandsverwendung (insgesamt)	Total domestic uses
Såsæd	Saatgut	Seeds
Rugeæg	Bruteier	Incubation
Foderforbrug	Futter	Animal feed
Tab	Verluste	Losses
Industriel anvendelse	Industrielle Verwertung	Industrial uses
— Brænderier	— Brennerien	— Distilleries
— Eddike	— Essig	— Vinegar
— Industrielt stivelse	— Industriestärke	— Industrial starch
— Öl	— Bier	— Beer
— Alkohol	— Alkohol	— Alcohol
— Dekstrin	— Dextrin	— Dextrine
— Gær	— Hefe	— Yeast
Forarbejdning	Verarbeitung	Processing
— Sukker	— Zucker	— Sugar
— Roesaft	— Rübensaft	— Beet juice
— Glykose — dekstrose	— Glucose-Dextrose	— Glucose-Dextrose
— Olie	— Öl	— Oil
Fødevarerforbrug	Nahrungsverbrauch	Human consumption
— På landbrugsbedriften	— Landwirtschaft	— On the farm
Producent-konsum	Eigenverbrauch	Self-consumption
Salg	Verkauf	Sales
— Fra mejeriet	— Aus Molkerei	— From the dairy
— Kærne	— Körner	— Grain
— Ubehandlet olie	— Rohöl	— Raw oil
— Raffineret olie	— Reinfett	— Refined oil
— Afskallet ris	— Geschälte Körner	— Husked grain
— I frisk tilstand	— Frisch	— In fresh state
— I forarbejdet tilstand	— Verarbeitet	— In processed state
AFLEDTE BEREGNINGER	ABGELEITETE BERECHNUNGEN	DERIVED CALCULATIONS
Selvforsyningsgrad (%)	Grad der Selbstversorgung	Self-sufficiency (%)
Fødevarerforbrug (produktvægt)	Nahrungsverbrauch (Produktgewicht)	Human consumption (weight of products)
Fødevarerforbrug pr. indbygger (kg/indb./år)	Nahrungsverbrauch pro Kopf (kg/Kopf/Jahr)	Per capita consumption (kg/head/year)
(mel)	(Mehl)	(flour)
SUPPLERENDE OPLYSNINGER	ZUSÄTZLICHE ANGABEN	SUPPLEMENTARY DATA
Råstoffer	Rohstoffe	Raw material
— indenlandsk produceret	— inländischer Herkunft	— home produced
— importeret fra EUR-9	— eingeführt aus EUR-9	— imported from EUR-9
— importeret fra tredjelande	— eingeführt aus Drittländern	— imported from third countries
Inkluderet følgende handel med DOM	Einschließlich Handel mit DOM	Includes the following trade with DOM
Inkluderet direkte landinger	Einschließlich direkter Anlandungen	Includes direct landings
— af indenlandske fartøjer i udenlandske havne	— durch inländische Schiffe in ausländischen Häfen	— by national vessels in foreign ports
— af udenlandske fartøjer i indenlandske havne	— durch ausländische Schiffe in inländischen Häfen	— by foreign vessels in home ports

Postes	Voci	Posten
BASE DE PRODUCTION Superficie Rendement Production officielle	BASI DI PRODUZIONE Superficie Resa Produzione ufficiale	PRODUKTIEBASIS Oppervlakte Opbrengst Officiële produktie
BILANS D'APPROVISIONNEMENT Production utilisable Production à bord De débarquements nationaux A partir d'animaux indigènes A partir d'animaux importés A partir de matières premières — indigènes — importées de EUR-9 — importées des pays tiers Production indigène brute Production nette Vente par les producteurs professionnels Importations d'animaux vivants Total des ressources = Total des emplois Exportations Stocks de début Stocks finals Variation des stocks Utilisation intérieure totale Semences Œufs à couvrir Alimentation animale Pertes Usages industriels — Distilleries — Vinaigre — Amidon industriel — Bière — Alcool — Dextrine — Levure Transformation — Sucre — Jus de betteraves — Glucose, dextrose — Huile Consommation humaine — A la ferme Autoconsommation Vente — A la laiterie — Graines — Huile brute — Huile pure — Graines décortiquées — A l'état frais — A l'état transformé	BILANCI D'APPROVVIGIONAMENTO Produzione utilizzabile Produzione a bordo Da sbarchi nazionali A partire da animali indigeni A partire da animali importati A partire da materie prime — indigene — importate da EUR-9 — importate da paesi terzi Produzione indigena lorda Produzione netta Vendite di produttori professionali Importazioni di animali vivi Totale risorse = Totale impieghi Esportazioni Scorte iniziali Scorte finali Variazione delle scorte Totale impieghi interni Sementi Uova da cova Alimentazione animale Perdite Usi industriali — Distillerie — Aceto — Fecola industriale — Birra — Alcool — Destrine — Lieviti Trasformazione — Zucchero — Succo di barbabietole — Glucosio, Destrosio — Olio Consumo umano — Nell'azienda agricola Autoconsumo Vendite — Nei caseifici — Grani — Olio grezzo — Olio raffinato — Grani brillati — Allo stato fresco — Allo stato trasformato	VOORZIENINGSBALANSEN Bruikbare produktie Produktie aan boord Van nationale aanlandingen Van binnenlandse dieren Van ingevoerde dieren Van grondstoffen — binnenlandse — ingevoerd van EUR-9 — ingevoerd van Derde landen Binnenlandse brutoproduktie Nettoproduktie Verkopen door professionele telers Invoer van levende dieren Totaal beschikbare hoeveelheden = Totaal gebruik Uitvoer Beginvoorraden Eindvoorraden Voorraadmutatie Binnenlands verbruik totaal Zaaizaad Broedeieren Veevoeder Verliezen Industrieel gebruik — Distilleerderij — Azijn — Industrie zetmeel — Bier — Alkohol — Dextrine — Gist Verwerking — Suiker — Bietensap — Glucose, Dextrose — Olie Menselijke consumptie — Op de boerderij Zelfverbruik Verkoop — Van de melkerij — Granen — Ruwe olie — Zuivere olie — Gepelde granen — Vers — Verwerkt
CALCULS DÉRIVÉS Auto-provisionnement (%) Consommation humaine (poids produit) Consommation par tête (kg/tête/an) (farine)	CALCOLI DERIVATI Autoapprovvigionamento (%) Consumo umano (peso del prodotto) Consumo pro capite (kg/testa/anno) (farina)	AFGELEIDE BEREKENINGEN Zelfvoorziening (%) Menselijk verbruik (Produktgewicht) Verbruik per hoofd (kg/hoofd/jaar) (meel)
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES Matières premières — Indigènes — Importées de EUR-9 — Importées des pays tiers Y compris le commerce avec les DOM Y compris les débarquements directs — par navires nationaux en ports étrangers — par navires étrangers en ports nationaux	DATI SUPPLEMENTARI Materie prime — Indigene — Importate da EUR-9 — Importate dai paesi terzi Ivi compreso il commercio con i DOM Ivi compresi gli sbarchi diretti — da navi nazionali in porti stranieri — da navi straniere in porti nazionali	BIJKOMENDE GEGEVENS Grondstoffen — Binnenlandse — Ingevoerde van EUR-9 — Ingevoerde van EUR-9 Derde landen Inbegrepen volgende handel met de DOM Inbegrepen de directe aanlandingen — door nationale schepen in buiten- landse havens — door buitenlandse schepen in nationale havens

CEREALES:
TOTAL

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

26 756	20 931	5 298	9 807	5 083	260	483	3 747	345	1 733	Superficie (1000 ha)
40,5	39,8	42,8	42,0	31,1	50,4	45,9	43,7	41,7	41,9	Rendement (100 kg/ha)
108 289	83 206	22 653	41 210	15 810	1 314	2 219	16 382	1 440	7 261	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

107 227	82 330	21 973	41 210	15 614	1 314	2 219	16 196	1 440	7 261	Production utilisable
24 211	19 895	6 908	1 199	6 728	8 278	4 876	7 891	731	362	Importations (total)
-	-	2 854	280	811	1 936	3 413	2 780	515	173	intra EUR-9
-	-	4 054	919	5 917	6 342	1 463	5 111	216	189	extra EUR-9
-	-	2 020	250	766	1 821	3 237	2 416	462	172	intra EUR-6

131 438	102 225	28 881	42 409	22 342	9 592	7 095	24 087	2 171	7 623	Total des ressources = Total des emplois
---------	---------	--------	--------	--------	-------	-------	--------	-------	-------	---

13 808	16 384	2 506	15 303	635	4 221	1 813	879	153	1 060	Exportations (total)
-	-	1 101	8 270	152	3 756	895	608	121	860	intra EUR-9
-	-	1 405	7 033	483	465	918	268	32	200	extra EUR-9
-	-	406	6 127	138	2 126	598	516	0	684	intra EUR-6
:	:	5 314	3 176	1 730	622	:	2 003	272	487	Stocks de début a)
:	:	6 058	5 734	1 933	715	:	2 665	222	648	Stocks finals b)
+4 440	+3 669	+744	+2 558	+203	+93	+71	+660	-50	+161	Variation des stocks

113 189	82 172	25 631	24 548	21 504	5 278	5 211	22 548	2 067	6 402	Utilisation intérieure totale
4 015	3 002	899	1 213	788	38	64	645	56	312	Semences
70 157	50 542	16 473	17 104	10 201	3 627	3 137	13 002	1 352	5 261	Alimentation animale c)
832	457	121	137	145	43	11	64	94	217	Pertes
:	4 773	2 504	824	369	369	707	:	180	202	Usages industriels
:	:	102	118	179	:	311	:	4	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	102	-	:	-	-	-	-	Dextrine
:	:	151	2	-	:	3	1 113	129	-	Alcool
5 248	3 594	2 237	544	165	255	393	1 407	47	200	Bière
:	1 436	342	304	461	109	220	:	24	-	Transformation
:	:	-	29	200	:	:	:	-	-	soit: Huile
:	:	342	275	261	:	:	:	24	-	Glucose, Dextrose
:	21 962	5 292	4 966	9 540	1 092	1 072	:	362	410	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

95	100	86	168	73	25	43	72	70	113	Auto-approvisionnement (%)
:	16 549	4 113	3 815	6 959	865	797	:	262	328	Consommation humaine (farine) (1000 t)
:	85	66	72	125	64	79	:	84	65	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	778	350	160	-	:	200	-	260	a) dont Agriculture
:	:	790	350	95	-	:	450	-	366	b) dont Agriculture
34 978	27 033	11 503	10 579	4 250	11	690	4 378	499	3 068	c) dont Autoconsommation

CEREALES:
BLE TOTAL

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

11 220	9 822	1 631	4 138	3 712	130	211	1 233	55	110	Superficie (1000 ha)
40,4	39,1	47,6	46,2	26,1	57,3	51,1	49,7	44,5	53,8	Rendement (100 kg/ha)
45 352	38 385	7 761	19 105	9 695	746	1 078	6 130	245	592	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

44 924	38 034	7 528	19 105	9 577	746	1 078	6 053	245	592	Production utilisable
5 809	3 568	1 664	463	1 588	1 808	1 416	3 556	262	53	Importations (total)
-	-	1 020	143	319	897	1 090	1 259	210	43	intra EUR-9
-	-	624	320	1 269	911	326	2 298	52	10	extra EUR-9
-	-	940	137	318	890	1 086	1 090	181	42	intra EUR-6
5 733	41 602	9 192	19 568	11 165	2 554	2 494	9 609	507	645	Total des ressources = Total des emplois
7 853	8 998	1 167	8 676	580	1 147	799	190	69	226	Exportations (total)
-	-	311	3 325	119	778	316	74	68	207	intra EUR-9
-	-	856	5 351	461	369	483	114	1	19	extra EUR-9
-	-	124	2 529	107	395	145	35	0	103	intra EUR-6
7 362	6 014	2 490	1 479	1 280	337	428	1 136	140	72	Stocks de début a)
10 305	8 645	3 023	3 052	1 633	432	499	1 512	90	58	Stocks finals b)
+2 943	+2 631	+533	+1 579	+353	+95	+71	+376	-50	-14	Variation des stocks
39 937	29 973	7 492	9 313	10 232	1 312	1 624	9 043	488	433	Utilisation intérieure totale
1 797	1 568	283	612	620	18	35	200	10	19	Semences
12 204	8 244	3 312	3 771	350	297	514	3 706	123	131	Alimentation animale c)
268	207	37	74	82	10	4	25	18	18	Pertes
159	151	107	5	-	14	25	8	-	-	Usages industriels
:	:	-	1	-	:	19	2	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dextrine
:	:	83	-	-	:	3	-	-	-	Alcool
33	27	24	-	-	-	3	6	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
25 509	19 203	3 753	4 851	9 180	973	1 046	5 104	337	265	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

112	127	100	205	94	57	66	67	50	137	Auto-approvisionnement (%)
19 009	14 914	2 923	3 735	6 701	776	779	3 645	246	204	Consommation humaine (farine) (1000 t)
74	77	47	71	120	57	77	65	79	40	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

532	480	220	100	160	-	-	50	-	2	a) dont Agriculture
598	415	220	100	95	-	-	180	-	2	b) dont Agriculture
5 767	5 216	2 554	2 403	200	0	59	500	34	17	c) dont Autoconsommation

CEREALES:
BLE TENDRE

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

9 480	8 082	1 631	3 961	2 149	130	211	1 233	55	110	Superficie (1000 ha)
44,2	43,2	47,6	47,0	31,7	57,3	51,1	49,7	44,5	53,8	Rendement (100 kg/ha)
41 917	34 950	7 761	18 553	6 812	746	1 078	6 130	245	592	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

41 536	34 646	7 528	18 553	6 741	746	1 078	6 053	245	592	Production utilisable
4 312	2 112	1 354	132	683	1 708	1 350	3 496	260	53	Importations (total)
-	-	922	75	295	894	1 053	1 239	209	43	intra EUR-9
-	-	432	63	388	814	297	2 257	51	10	extra EUR-9
-	-	822	69	294	887	1 049	1 071	181	42	intra EUR-6
45 848	36 758	8 882	18 691	7 424	2 454	2 428	9 549	505	645	Total des ressources = Total des emplois
7 534	8 702	1 134	8 418	436	1 058	777	148	67	226	Exportations (total)
-	-	284	3 194	11	689	294	49	66	207	intra EUR-9
-	-	850	5 224	425	369	483	97	1	19	extra EUR-9
-	-	99	2 400	11	315	124	28	0	103	intra EUR-6
6 926	5 578	2 355	1 413	1 050	335	425	1 136	140	72	Stocks de début a)
9 414	7 754	2 896	2 907	1 033	424	494	1 512	90	58	Stocks finals b)
+2 488	+2 176	+541	+1 494	-17	+89	+69	+376	-50	-14	Variation des stocks
35 826	25 880	7 209	8 779	7 005	1 307	1 582	9 025	488	433	Utilisation intérieure totale
1 537	1 308	283	572	400	18	35	200	10	19	Semences
12 204	8 244	3 312	3 771	350	297	514	3 706	123	131	Alimentation animale c)
236	175	34	72	55	10	4	25	18	18	Pertes
159	151	107	5	-	14	25	8	-	-	Usages industriels
:	:	-	1	-	:	19	2	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dextrine
:	:	83	-	-	:	3	-	-	-	Alcool
33	27	24	-	-	-	3	6	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
21 690	16 002	3 471	4 359	6 200	968	1 004	5 086	337	265	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

116	134	104	211	96	57	68	67	50	137	Auto-approvisionnement (%)
16 191	12 109	2 708	3 356	4 526	772	747	3 632	246	204	Consommation humaine (farine) (1000 t)
63	62	44	64	81	57	74	65	79	40	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

522	470	220	100	150	-	-	50	-	2	a) dont Agriculture
573	390	220	100	70	-	-	180	-	3	b) dont Agriculture
5 767	5 216	2 554	2 403	200	0	59	500	34	17	c) dont Autoconsommation

CEREALES:
BLE DUR

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

1 740	1 740	-	177	1 563	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
19,7	19,7	-	31,2	18,4	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
3 435	3 435	-	552	2 883	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

3 388	3 388	-	552	2 836	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
1 498	1 456	310	325	905	100	66	60	2	-	-	Importations (total)
-	-	118	68	24	3	37	19	1	-	-	intra EUR-9
-	-	192	257	881	97	29	40	1	-	-	extra EUR-9
-	-	118	68	24	3	37	18	-	-	-	intra EUR-6
4 886	4 844	310	877	3 741	100	66	60	2	-	-	Total des ressources = Total des emplois
320	296	33	258	144	89	22	42	2	-	-	Exportations (total)
-	-	27	131	108	89	22	25	2	-	-	intra EUR-9
-	-	6	127	36	-	0	17	0	-	-	extra EUR-9
-	-	25	129	96	80	21	7	-	-	-	intra EUR-6
436	436	135	66	230	2	3	-*	-	-	-	Stocks de début a)
891	891	127	151	600	8	5	-*	-	-	-	Stocks finals b)
+ 455	+ 455	-8	+85	+370	+6	+2	-*	-	-	-	Variation des stocks
4 111	4 093	285	534	3 227	5	42	18	-	-	-	Utilisation intérieure totale
260	260	-	40	220	-	-	-	-	-	-	Semences
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale c)
32	32	3	2	27	-	0	-	-	-	-	Pertes
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usages industriels
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dextrine
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alcool
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
3 819	3 801	282	492	2 980	5	42	18	-	-	-	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

82	83	-	103	88	-	-	-	-	-	-	Auto-approvisionnement (%)
2 818	2 805	215	379	2 175	4	32	13	-	-	-	Consommation humaine (farine) (1000 t)
11	15	4	7	39	0,3	3	0,2	-	-	-	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

10	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	a) dont Agriculture
25	25	-	-	25	-	-	-	-	-	-	b) dont Agriculture
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	c) dont Autoconsommation

CEREALES:
CEREALES AUTRES
QUE BLE

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

15 536	11 109	3 667	5 669	1 371	130	272	2 514	290	1 623	Superficie (1000 ha)
40,5	40,3	40,6	39,0	44,6	43,5	41,9	40,8	41,2	41,1	Rendement (100 kg/ha)
62 937	44 821	14 892	22 105	6 115	568	1 141	10 252	1 195	6 669	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

62 303	44 296	14 445	22 105	6 037	568	1 141	10 143	1 195	6 669	Production utilisable
18 401	16 327	5 244	736	5 140	6 470	3 460	4 334	470	309	Importations (total)
-	-	1 814	137	492	1 039	2 323	1 522	305	130	intra EUR-9
-	-	3 430	599	4 648	5 431	1 137	2 813	164	179	extra EUR-9
-	-	1 080	113	448	931	2 151	1 327	281	130	intra EUR-6
30 703	60 623	19 689	22 841	11 177	7 038	4 601	14 477	1 664	6 978	Total des ressources = Total des emplois
5 954	7 386	1 339	6 627	55	3 074	1 014	689	84	834	Exportations (total)
-	-	790	4 945	33	2 978	579	534	53	653	intra EUR-9
-	-	549	1 682	22	96	435	154	31	181	extra EUR-9
-	-	282	3 598	31	1 731	453	481	0	581	intra EUR-6
:	:	2 824	1 697	450	285	:	867	132	415	Stocks de début a)
:	:	3 035	2 676	300	283	:	1 151	132	590	Stocks finals b)
+1 497	+1 038	+211	+979	-150	-2	-*	+284	-	+175	Variation des stocks
73 251	52 199	18 139	15 235	11 272	3 966	3 587	13 504	1 579	5 969	Utilisation intérieure totale
2 218	1 434	616	601	168	20	29	445	46	293	Semences
57 953	42 298	13 161	13 333	9 851	3 330	2 623	9 296	1 229	5 130	Alimentation animale c)
564	250	84	63	63	33	7	39	76	199	Pertes
:	4 622	2 397	819	369	355	682	:	180	202	Usages industriels
:	:	102	117	179	:	292	:	4	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	102	-	:	-	-	-	-	Dextrine
:	:	68	2	-	:	-	1 113	129	-	Alcool
5 215	3 567	2 213	544	165	255	390	1 401	47	200	Bière
:	1 436	342	304	461	109	220	:	24	-	Transformation
:	:	-	29	200	:	:	:	-	-	soit: Huile
:	:	342	275	261	:	:	:	24	-	Glucose, Dextrose
:	2 159	1 539	115	360	119	26	:	25	145	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

85	25	80	145	54	14	32	75	76	112	Auto-apvisionnement (%)
:	1 635	1 190	80	258	89	18	:	16	125	Consommation humaine (farine) (1000 t)
:	8	19	1	5	7	2	:	5	25	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	558	250	0	-	:	150	-	258	a) dont Agriculture
:	:	570	250	0	-	:	270	-	363	b) dont Agriculture
29 211	21 817	8949	8 176	4 050	11	631	3 878	465	3 051	c) dont Autoconsommation

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

962	912	735	122	17	22	16	4	0	46	Superficie (1000 ha)
34,8	34,7	36,3	27,0	21,1	35,1	34,6	37,5	:	36,5	Rendement (100 kg/ha)
3 347	3 164	2 665	330	37	78	54	15	0	168	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

3 266	3 083	2 585	330	36	78	54	15	0	168	Production utilisable
258	256	211	2	18	63	15	39	1	5	Importations (total)
-	-	32	0	0	21	11	29	0	3	intra EUR-9
-	-	179	2	18	42	4	11	0	2	extra EUR-9
-	-	22	0	0	20	11	28	0	3	intra EUR-6
3 524	3 339	2 796	332	54	141	69	54	1	173	Total des ressources = Total des emplois
108	130	110	47	1	19	6	13	0	8	Exportations (total)
-	-	18	38	-	18	6	12	0	6	intra EUR-9
-	-	92	9	1	1	0	1	-	2	extra EUR-9
-	-	11	35	-	11	3	12	-	3	intra EUR-6
:	:	590	6	:	2	:	9	-	12	Stocks de début a)
:	:	710	12	:	2	:	10	-	36	Stocks finals b)
+151	+126	+120	+6	-*	-	-*	+1	-	+24	Variation des stocks
3 265	3 083	2 566	279	53	122	63	40	1	141	Utilisation intérieure totale
143	133	107	12	10	3	1	1	0	9	Semences
1 775	1 730	1 360	236	28	51	55	18	0	27	Alimentation animale c)
26	21	20	0	0	1	0	-	-	5	Pertes
49	47	44	2	-	1	-	-	-	2	Usages industriels
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	-	-	:	-	-	-	-	Dextrine
:	:	41	2	-	:	-	-	-	-	Alcool
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
1 272	1 152	1 035	29	15	66	7	21	1	98	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

100	100	101	118	58	64	86	38	:	119	Auto-approvisionnement (%)
1 070	963	872	19	11	55	6	12	0	95	Consommation humaine (farine) (1000 t)
4,1	5,0	14,1	0,4	0,2	4,0	0,6	0,2	0	18,8	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	80	-	:	-	:	-	-	2	a) dont Agriculture
:	:	90	-	:	-	:	-	-	5	b) dont Agriculture
1 495	1 472	1 220	205	12	1	34	8	-	15	c) dont Autoconsommation

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

8 738	4 841	1 665	2 713	224	73	166	2 214	246	1 437	Superficie (1000 ha)
39,8	38,5	42,3	37,0	25,0	43,0	45,3	41,2	42,2	41,5	Rendement (100 kg/ha)
34 788	18 647	7 048	9 972	559	315	753	9 133	1 038	5 967	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

34 476	18 429	6 837	9 972	552	315	753	9 042	1 038	5 967	Production utilisable
1 177	2 114	1 650	36	855	387	1 336	640	71	110	Importations (total)
-	-	1 224	29	425	350	1 185	517	71	107	intra EUR-9
-	-	426	7	430	37	151	123	0	3	extra EUR-9
-	-	505	5	382	244	1 014	324	57	107	intra EUR-6
35 652	20 543	8 487	10 008	1 407	702	2 089	9 682	1 108	6 077	Total des ressources = Total des emplois
2 567	2 814	703	3 283	16	217	745	622	80	809	Exportations (total)
-	-	292	1 879	1	165	337	474	49	640	intra EUR-9
-	-	411	1 404	15	52	408	148	31	169	extra EUR-9
-	-	140	1 647	1	112	282	465	0	574	intra EUR-6
:	:	1 119	-62	:	72	:	616	90	329	Stocks de début a)
:	:	1 122	527	:	94	:	783	75	463	Stocks finals b)
+906	+620	+9	+529	-*	+22	-*	+167	-15	+134	Variation des stocks
32 180	17 109	7 775	6 136	1 391	463	1 344	8 893	1 044	5 134	Utilisation intérieure totale
1 460	773	295	390	60	11	17	389	36	262	Semences
24 602	12 770	5 181	5 285	1 065	251	988	6 575	765	4 492	Alimentation animale c)
365	85	45	21	11	4	4	34	67	179	Pertes
5 629	3 373	2 236	420	190	193	334	1 881	175	200	Usages industriels
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	-	-	:	-	-	-	-	Dextrine
:	:	12	-	-	:	-	491	127	-	Alcool
4 959	3 322	2 213	418	165	192	334	1 390	47	200	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
124	108	18	20	65	4	1	14	1	1	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

107	108	88	163	40	68	56	102	99	116	Auto-approvisionnement (%)
68	60	0	11	37	2	1	2	0	0	Consommation humaine (farine) (1000 t)
0,3	0,3	0,1	0,2	0,7	0,1	0,1	0,1	0	0	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	230	100	:	-	:	120	-	238	a) dont Agriculture
:	:	230	100	:	-	:	220	-	330	b) dont Agriculture
14 473	8 250	3 633	3 878	400	6	333	3 100	339	2 784	c) dont Autoconsommation

CEREALES :
AVOINE ET MELANGES DES
CEREALES D'ETE

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

2 836	2 357	1 159	844	236	33	85	295	44	140	Superficie (1000 ha)
35,3	34,8	40,2	31,0	19,6	50,0	36,4	37,3	35,8	38,1	Rendement (100 kg/ha)
9 999	8 207	4 658	2 613	462	165	309	1 101	157	534	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

9 835	8 061	4 518	2 613	456	165	309	1 083	157	534	Production utilisable
346	324	277	4	107	26	53	32	16	9	Importations (total)
-	-	85	4	7	11	42	19	10	-	intra EUR-9
-	-	192	0	100	15	11	13	6	9	extra EUR-9
-	-	80	4	7	11	41	19	5	-	intra EUR-6
10 181	8 385	4 795	2 617	563	191	362	1 115	173	543	Total des ressources = Total des emplois
96	109	45	100	0	101	6	7	1	14	Exportations (total)
-	-	31	58	-	82	6	6	1	7	intra EUR-9
-	-	14	42	0	19	0	1	0	7	extra EUR-9
-	-	19	58	-	69	5	2	-	4	intra EUR-6
:	:	380	62	:	7	:	50	7	42	Stocks de début a)
:	:	404	79	:	7	:	81	12	72	Stocks finals b)
+107	+41	+24	+17	-*	-	-*	+31	+5	+30	Variation des stocks
9978	8235	4726	2500	563	90	356	1077	167	499	Utilisation intérieure totale
446	359	168	119	57	4	11	55	10	22	Semences
9208	7750	4456	2367	504	81	342	882	137	439	Alimentation animale c)
39	10	2	4	2	1	1	5	9	15	Pertes
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usages industriels
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dextrine
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alcool
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
285	116	100	10	-	4	2	135	11	23	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

9	98	96	105	81	183	87	101	94	107	Auto-approvisionnement (%)
156	62	52	6	-	3	1	75	7	12	Consommation humaine (farine) (1000 t)
0,6	0,3	0,8	0,1	-	0,2	0,1	1,3	2,3	2,4	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	210	50	:	-	:	30	-	18	a) dont Agriculture
:	:	220	50	:	-	:	50	-	28	b) dont Agriculture
7626	6481	3805	2106	327	4	239	767	126	252	c) dont Autoconsommation

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

2 913	2 912	108	1 907	890	2	5	1	-	-	Superficie (1000 ha)
49,7	49,7	48,4	47,0	56,7	50,5	50,1	32,5	-	-	Rendement (100 kg/ha)
14 486	14 483	521	8 884	5 043	10	25	3	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

14 406	14 403	505	8 884	4 979	10	25	3	-	-	Production utilisable
15 187	12 537	3 052	665	4 142	5 378	1 490	3 327	288	180	Importations (total)
-	-	470	104	60	647	911	947	178	18	intra EUR-9
-	-	2 582	561	4 082	4 731	579	2 380	110	162	extra EUR-9
-	-	470	104	59	646	911	946	171	18	intra EUR-6
29 593	26 940	3 557	9 549	9 121	5 388	1 515	3 330	288	180	Total des ressources = Total des emplois
2 949	4 045	480	3 062	36	2 472	185	46	3	-	Exportations (total)
-	-	448	2 857	31	2 449	158	41	3	-	intra EUR-9
-	-	32	205	5	23	27	5	0	-	extra EUR-9
-	-	112	1 809	29	1 464	130	2	0	-	intra EUR-6
:	:	729	1 664	450	184	:	164	15	32	Stocks de début a)
:	:	789	2 012	300	160	:	253	30	19	Stocks finals b)
+325	+234	+60	+348	-150	-24	-*	+89	+15	-13	Variation des stocks
26 318	22 661	3 017	6 139	9 235	2 940	1 330	3 195	269	193	Utilisation intérieure totale
163	163	46	75	40	2	0	-	0	-	Semences
20 902	18 955	2 109	5 274	8 225	2 602	745	1 548	229	170	Alimentation animale c)
128	128	17	36	50	24	1	-	-	-	Pertes
:	1 201	117	397	179	160	348	:	5	-	Usages industriels
:	:	102	117	179	:	292	:	4*	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	102	-	:	-	-	-	-	Dextrine
:	:	15	-	-	:	-	596	1*	-	Alcool
256	245	-	126	-	63	56	11	-	-	Bière
:	1 436	342	304	461	109	220*	:	24	-	Transformation
:	:	-	29	200	:	:	:	-	-	soit: Huile
:	:	342	275	261	:	:	:	4	-	Glucose, Dextrose
:	778	386	53	280	43*	16	:	12	23	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

55	64	17	145	54	0	2	0	-	-	Auto-approvisionnement (%)
:	547	257	42	210	28*	10	:	9	16	Consommation humaine (farine) (1000 t)
:	2,8	4,2	0,8	3,8	2,1	1,0	:	2,9	3,2	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	38	100	0	-	:	-	-	-	a) dont Agriculture
:	:	30	100	0	-	:	-	-	-	b) dont Agriculture
5 576	5 573	291	1957	3 300	-	25	3	-	-	c) dont Autoconsommation

CEREALES :
SORGHO

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

73	73	-	70	3	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
41,2	41,2	-	41,3	38,6	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
301	301	-	289	12	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

301	301	-	289	12	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
1 300	989	29	3	3	585	508	273	94	-	-	Importations (total)
-	-	1	0	-	10	128	10	46	-	-	intra EUR-9
-	-	28	3	3	575	380	263	48	-	-	extra EUR-9
-	-	1	0	-	10	128	10	46	-	-	intra EUR-6
1 601	1 290	29	292	15	585	508	273	94	-	-	Total des ressources = Total des emplois
267	322	0	135	0	255	71	1	0	-	-	Exportations (total)
-	-	0	113	-	255	71	1	0	-	-	intra EUR-9
-	-	0	22	0	0	-	0	-	-	-	extra EUR-9
-	-	0	49	-	68	32	-	-	-	-	intra EUR-6
:	:	3	27	:	19	:	28	20	:	-	Stocks de début a)
:	:	2	46	:	19	:	24	15	:	-	Stocks finals b)
+9	+18	-1	+19	-*	-	-*	-4	-5	-*	-	Variation des stocks
1 324	950	30	138	15	330	437	276	98	-	-	Utilisation intérieure totale
3	3	-	2	1	-	-	-	-	-	-	Semences
1 288	940	30	134	14	326	436	250	98	-	-	Alimentation animale
6	6	-	2	0	3	1	-	-	-	-	Pertes
27	1	-	-	-	1	-	26	-	-	-	Usages industriels
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	-	-	:	-	-	-	-	-	Dextrine
:	:	-	-	-	:	-	26	-	-	-	Alcool
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

23	32	-	209	80	-	-	-	-	-	-	Auto-approvisionnement (%)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation humaine (farine) (1000 t)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	-	-	:	-	:	-	-	:	a) dont Agriculture
:	:	-	-	:	-	:	-	-	:	b) dont Agriculture
30	30	-	20	10	-	-	-	-	-	c) dont Autoconsommation

CEREALES:
CEREALES N, D. A.

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

14	14	-	13	1	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
13,6	13,6	-	13,1	:	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
19	19	-	17	2	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

19	19	-	17	2	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
172	141	25	26	15	31	58	23	1	5	5	Importations (total)
-	-	2	0	0	0	46	0	1	2	2	intra EUR-9
-	-	23	26	15	31	12	23	0	3	3	extra EUR-9
-	-	2	0	0	0	46	0	0	2	2	intra EUR-6
191	160	25	43	17	31	58	23	1	5	5	Total des ressources = Total des emplois
5	-	1	0	2	10	1	0	0	3	3	Exportations (total)
-	-	1	0	1	9	1	0	0	-	-	intra EUR-9
-	-	0	0	1	1	0	0	-	3	3	extra EUR-9
-	-	0	0	1	7	1	0	-	2	2	intra EUR-6
:	:	3	-	:	1	:	-	-	:	:	Stocks de début a)
:	:	2	-	:	1	:	-	-	:	:	Stocks finals b)
-1	-1	-1	-	-*	-	-*	-	-	-*	-*	Variation des stocks
187	161	25	43	15	21	57	23	1	2	2	Utilisation intérieure totale
3	3	-	3	0	-	-	-	-	-	-	Semences
178	153	25	37	15	19	57	23	0	2	2	Alimentation animale c)
0	0	-	0	0	-	0	-	-	-	-	Pertes
0	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	Usages industriels
0	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dextrine
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alcool
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bière
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	soit: Huile
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glucose, Dextrose
5	5	-	3	-	2	-	-	-	-	-	Consommation humaine (graines)

CALCULS DÉRIVÉS

10	11	-	40	13	-	-	-	-	-	-	Auto-approvisionnement (%)
3	3	-	2	-	1	-	-	-	-	-	Consommation humaine (farine) (1000 t)
0	0	-	0	-	0	-	-	-	-	-	Consommation (farine): kg/tête/an

DONNEES SUPPLEMENTAIRES

:	:	-	-	:	-	:	-	-	:	:	a) dont Agriculture
:	:	-	-	:	-	:	-	-	:	:	b) dont Agriculture
11	11	-	10	, 1	-	-	-	-	-	-	c) dont Autoconsommation

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

203	203	-	15	188	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
43,2	43,2	-	26,7	44,7	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
877	877	-	39	838	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

860	860	-	39	821	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
323	257	165	198	6	80	67	133	3	13	13	Importations (total)
-	-	71	151	1	18	18	73	2	8	8	intra EUR-9
-	-	94	47	5	62	49	60	-	4	4	extra EUR-9
-	-	71	151	1	18	18	72	:	8	8	intra EUR-6
1 183	1 117	165	237	827	80	67	133	3	13	13	Total des ressources = Total des emplois
291	370	40	3	507	43	36	3	-	1	1	Exportations (total)
-	-	34	2	153	25	34	2	-	-	-	intra EUR-9
-	-	6	1	354	18	2	1	-	1	1	extra EUR-9
-	-	27	2	130	13	26	1	:	-	-	intra EUR-6
:	:	129	51	123	31	:	11	:	4	4	Stocks de début
:	:	120	56	59	19	:	11	:	:	:	Stocks finals
-80	-80	-9	+5	-64	-12	0*	-	0*	0	0	Variation des stocks
972	827	134	229	384	49	31	130	3	12	12	Utilisation intérieure totale
33	33	-	3	30	-	-	-	-	-	-	Semences
42	42	6	34	1	-	1 ^A	-	-	-	-	Alimentation animale
3	3	2	-	1	-	-	-	-	-	-	Pertes
36	36	4	2	24	1	5	-	-	-	-	Usages industriels
:	:	4	-	2	:	2	-	-	-	-	dont: Amidon industriel
:	:	-	2	22	:	3	-	-	-	-	Bière
858	713	122	190	328	48	25	130	3	12	12	Consommation humaine (graines décortiquées)

CALCULS DÉRIVÉS

88	104	-	17	214	-	-	-	-	-	-	Auto-apvisionnement (%)
653	534	98	135	237	44	20	107	2	10	10	Consommation humaine (poids produits) (1000 t)
2,5	2,8	1,6	2,1	4,3	3,2	2,0	1,9	0,6	2,0	2,0	Consommation: kg produits/tête/an (poids produits)
3,3	3,7	2,0	3,6	5,9	3,5	2,5	2,3	1,0	2,4	2,4	kg produits/tête/an (en riz décortiqué)

1) en riz décortiqué

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

203	203	-	15	188	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
43,2	43,2	-	26,7	44,7	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
877	877	-	39	838	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

860	860	-	39	821	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
183	158	84	36	-	53	21	51	-	-	-	Importations (total)
-	-	6	28	-	2	-	26	-	-	-	intra EUR-9
-	-	78	8	-	51	21	25	-	-	-	extra EUR-9
-	-	6	28	-	2	-	26	-	-	-	intra EUR-6
1 043	1 018	84	75	821	53	21	51	-	-	-	Total des ressources = Total des emplois
64	90	1	1	120	4	-	-	-	-	-	Exportations (total)
-	-	-	1	38	4	-	-	-	-	-	intra EUR-9
-	-	1	-	82	-	-	-	-	-	-	extra EUR-9
-	-	-	1	33	3	-	-	-	-	-	intra EUR-6
:	:	13	4	119	14	:	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	13	10	55	8	:	:	:	:	:	Stocks finals
-64	-64	-	+6	-64	-6	-*	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
1 043	992	83	68	765	55	21	51	-	-	-	Utilisation intérieure totale
33	33	-	3	30	-	-	-	-	-	-	Semences
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Usages industriels
1 009	958	82	65	735	55	21	51	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Auto-approvisionnement (%)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation: kg/tête/an

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

139	139	-	11	128	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
41,7	41,7	-	24,5	43,2	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
580	580	-	27	553	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

569	569	-	27	542	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
182	157	82	29	-	52	21	30	-	-	-	Importations (total)
-	-	5	21	-	1	-	5	-	-	-	intra EUR-9
-	-	77	8	-	51	21	25	-	-	-	extra EUR-9
-	-	5	21	-	1	-	5	-	-	-	intra EUR-6
751	726	82	56	542	52	21	30	-	-	-	Total des ressources = Total des emplois
69	74	1	-	97	3	-	-	-	-	-	Exportations (total)
-	-	-	-	19	3	-	-	-	-	-	intra EUR-9
-	-	1	-	78	-	-	-	-	-	-	extra EUR-9
-	-	-	-	19	2	-	-	-	-	-	intra EUR-6
:	:	:	2	93	:	:	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	:	6	44	:	:	:	:	:	:	Stocks finals
:	:	:	+4	-49	-0*	0*	0*	0*	0*	0*	Variation des stocks
:	:	:	52	494	55*	21	30	-	-	-	Utilisation intérieure totale
23	23	-	2	21	-	-	-	-	-	-	Semences
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
:	:	:	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Usages industriels
:	:	:	50	473	55*	21	30	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Auto-approvisionnement (%)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation: kg/tête/an

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

64	64	-	4	60	-	-	-	-	-	-	Superficie (1000 ha)
46,4	46,4	-	33,3	47,8	-	-	-	-	-	-	Rendement (100 kg/ha)
297	297	-	12	285	-	-	-	-	-	-	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

291	291	-	12	279	-	-	-	-	-	-	Production utilisable
10	1	2	7	-	1	-	21	-	-	-	Importations (total)
-	-	1	7	-	1	-	21	-	-	-	intra EUR-9
-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	extra EUR-9
-	-	1	7	-	1	-	21	-	-	-	intra EUR-6
301	292	2	19	279	1	-	21	-	-	-	Total des ressources = Total des emplois
-	16	-	1	23	1	-	-	-	-	-	Exportations (total)
-	-	-	1	19	1	-	-	-	-	-	intra EUR-9
-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	extra EUR-9
-	-	-	1	14	1	-	-	-	-	-	intra EUR-6
:	:	:	2	26	:	:	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	:	4	11	:	:	:	:	:	:	Stocks finals
:	:	:	+2	-15	-*	-*	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
:	:	:	16	271	-	-	21	-	-	-	Utilisation intérieure totale
10	10	-	1	9	-	-	-	-	-	-	Semences
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Alimentation animale
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usages industriels
-	-	-	15	262	-	-	21	-	-	-	Transformation
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Auto-approvisionnement (%)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Consommation: kg/tête/an

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

737	696	62	46	528	45	15	41	-	-	Production utilisable
68	39	52	90	4	16	11	59	2	8	Importations (total)
-	-	46	66	-	12	10	34	1	5	intra EUR-9
-	-	6	24	4	4	1	25	-	3	extra EUR-9
-	-	46	66	-	12	10	33	1	5	intra EUR-6
805	735	114	136	532	61	26	100	2	8	Total des ressources = Total des emplois
217	254	25	2	309	32	20	2	-	1	Exportations (total)
-	-	22	1	92	16	19	1	-	-	intra EUR-9
-	-	3	1	217	16	1	1	-	1	extra EUR-9
-	-	17	1	78	6	14	1	-	-	intra EUR-6
:	:	83	34	:	8	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	77	33	:	5	:	:	:	:	Stocks finals
-10	-10	-6	-1	-*	3	-*	-#	-*	-*	Variation des stocks
598	491	95	135	223	32	6	98	2	7	Utilisation intérieure totale
2	2	1	-	1	-	-	-	-	-	Pertes
596	489	94	135	222	32	6	98	2	7	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

2,3	2,5	1,5	2,6	4,0	2,4	0,6	1,7	0,6	1,4	Consommation: kg/tête/an
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------------------------------

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

:	:	:	34	331	:	15	25	-	-	Production utilisable
52	34	23	64	-	10	7	37	1	4	Importations (total)
-	-	18	40	-	6	6	21	1	2	intra EUR-9
-	-	5	24	-	4	1	16	-	2	extra EUR-9
-	-	18	40	-	6	6	21	1	2	intra EUR-6
:	:	:	98	331	:	22	62	1	4	Total des ressources = Total des emplois
198	220	24	2	215	29	20	2	-	-	Exportations (total)
-	-	22	1	38	16	19	1	-	-	intra EUR-9
-	-	2	1	177	13	1	1	-	-	extra EUR-9
-	-	17	1	36	6	14	1	-	-	intra EUR-6
:	:	:	23	:	:	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	:	23	:	:	:	:	:	:	Stocks finals
:	:	:	-	-*	:	-*	-	-*	-*	Variation des stocks
:	:	:	96	116	:	2	60	1	4	Utilisation intérieure totale
:	:	:	-	1	-	-	-	-	-	Pertes
:	:	:	96	115	:	2	60	1	4	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	1,8	2,1	:	0,2	1,1	:	0,8	Consommation: kg/tête/an
---	---	---	-----	-----	---	-----	-----	---	-----	---------------------------------

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

:	:	:	12	197	:	0	16	0	0	Production utilisable
15	5	29	26	4	6	4	22	0	4	Importations (total)
-	-	28	26	0	6	4	13	0	3	intra EUR-9
-	-	1	-	4	0	0	9	-	1	extra EUR-9
-	-	28	26	0	6	4	13	0	3	intra EUR-6
:	:	:	38	201	:	4	38	0	4	Total des ressources = Total des emplois
19	34	1	-	94	3	0	0	-	1	Exportations (total)
-	-	0	-	54	0	0	0	-	-	intra EUR-9
-	-	1	-	40	3	-	0	-	1	extra EUR-9
-	-	0	-	42	0	0	0	-	-	intra EUR-6
:	:	:	11	:	:	:	:	:	:	Stocks de début
:	:	:	10	:	:	:	:	:	:	Stocks finals
:	:	:	-1	-*	:	-*	-	-*	-*	Variation des stocks
:	:	:	39	107	:	4	38	0	3	Utilisation intérieure totale
:	:	:	-	-	-	-	-	-	-	Pertes
:	:	:	39	107	:	4	38	0	3	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	0,7	1,9	:	0,4	0,7	:	0,6	Consommation: kg/tête/an
---	---	---	-----	-----	---	-----	-----	---	-----	---------------------------------

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

127	121	8	9	96	5	3	5	0	1	Production utilisable
39	36	8	28	1	9	24	7	1	1	Importations (total)
-	-	2	25	1	3	3	4	1	1	intra EUR-9
-	-	6	3	-	6	21	3	0	-	extra EUR-9
-	-	2	25	1	3	3	4	1	1	intra EUR-6
166	157	16	37	97	14	27	12	1	2	Total des ressources = Total des emplois
-	30	36	3	0	57	4	6	0	-	Exportations (total)
-	-	-	2	0	26	3	5	0	-	intra EUR-9
-	-	-	1	0	31	1	1	0	-	extra EUR-9
-	-	-	2	0	23	3	5	0	-	intra EUR-6
:	:	6	-	4	8	:	:	:	3	Stocks de début
:	:	5	-	4	5	:	:	:	:	Stocks finals
-4	-4	-1	-	0	3	-*	-*	-*	-*	Variation des stocks
140	125	14	37	40	13	21	12	1	2	Utilisation intérieure totale
34	34	5	27	1	-	1	-	-	-	Alimentation animale
0	0	0	0	0	-	0	-	-	-	Pertes
34	34	3	2	24	1	4	-	-	-	Usages industriels
-	-	3	-	2	:	1	-	-	-	dont: Amidon industriel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transformation (Glucose, dextrose)
72	57	6	8	15	12	16	12	1	2	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Auto-approvisionnement (%)
0,3	0,3	0,1	0,2	0,3	0,9	1,6	0,2	:	0,4	Consommation: kg/tête/an

1974/1975

EUR-9	EUR-6	BR Deutsch- land	France	Italia	Nederland	UEBL/ BLEU	United Kingdom	Ireland	Danmark	Pays	Postes du bilan
-------	-------	------------------------	--------	--------	-----------	---------------	-------------------	---------	---------	------	-----------------

BASES DE PRODUCTION

540	443	32	55	340	12	4	93	0	4	Superficie (1000 ha)
18,1	15,6	31,3	20,6	12,5	32,0	30,2	29,1	21,3	36,2	Rendement (100 kg/ha)
978	692	100	115	426	38	13	271	1	14	Production officielle (1000 t)

BILANS D'APPROVISIONNEMENT (1000 t)

956	684	97	115	421	38	13	258	1	13	Production utilisable
472	376	87	106	112	100	56	147	7	3	Importations (total)
-	-	35	19	16	38	28	8	2	0	intra EUR-9
-	-	52	87	96	62	28	139	5	3	extra EUR-9
-	-	19	10	13	21	22	6	1	0	intra EUR-6

1 428	1 060	184	221	533	138	69	405	8	16	Total des ressources = Total des emplois
-------	-------	-----	-----	-----	-----	----	-----	---	----	---

114	35	6	44	1	45	24	135	0	5	Exportations (total)
-	-	4	36	0	30	18	55	0	3	intra EUR-9
-	-	2	8	1	15	6	80	0	2	extra EUR-9
-	-	4	36	0	28	18	52	0	3	intra EUR-6
:	:	43	:	20	6	:	:	:	-	Stocks de début
:	:	43	:	5	10	:	:	:	0	Stocks finals
-11	-11	-	-*	-15	+4	-*	-*	-*	0	Variation des stocks
1 325	1 036	178	177	547	89	45	270	8	11	Utilisation intérieure totale
129	120	32	20	65	2	1	8	-	1	Semences
583	450	92	35	250	61	12	129	-	4	Alimentation animale
30	29	1	7	18	1	2	-	0	1	Pertes
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	Usages industriels
4	4	-	-	-	4	-	-	-	-	Transformation
579	433	53	115	214	21	30	133	8	5	Consommation humaine

CALCULS DÉRIVÉS

72	66	55	63	77	43	29	96	:	118	Auto-approvisionnement (%)
2,2	2,2	0,9	2,2	3,8	1,5	3,0	2,4	2,6	1,0	Consommation: kg/tête/an

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

J. Mayer **Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal**

E. Hentgen **Assistent / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent**

Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren :

G. Bertaud Statistiske metoder, information
Statistische Methoden, Informationswesen
Statistical methods, information processing
Méthodologie statistique, traitement de l'information
Metodologia statistica, trattamento dell'informazione
Methodologie van de statistiek, informatieverwerking

V. Paretti Almen statistik og nationalregnskab
Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
General statistics and national accounts
Statistiques générales et comptes nationaux
Statistiche generali e conti nazionali
Algemene statistiek en nationale rekeningen

D. Harris Befolknings- og socialstatistik
Bevölkerungs- und Sozialstatistik
Demographical and social statistics
Statistiques démographiques et sociales
Statistiche demografiche e sociali
Sociale en bevolkingsstatistiek

S. Louwes Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik
Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
Agriculture, forests and fisheries statistics
Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche
Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca
Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek

H. Schumacher Energi-, industri- og håndværksstatistik
Energie-, Industrie- und Handwerksstatistik
Energy, Industrial and Handicraft Statistics
Statistiques de l'énergie de l'industrie et de l'artisanat
Statistiche dell'energia, dell'industria e dell'artigianato
Energie-, industrie- en ambachtsstatistiek

S. Ronchetti Handels-, transport- og servicestatistik
Handels-, Transport- und Dienstleistungsstatistik
Trade, transport and services statistics
Statistiques des commerces, transports et services
Statistiche dei commerci, trasporti e servizi
Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge – Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 –
Leuvenseweg 40-42
1000 Bruxelles – 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôt – Agentschap :

Librairie européenne – Europese
Boekhandel

Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244
1040 Bruxelles – 1040 Brussel

Danmark

J. H. Schultz – Boghandel

Montergade 19
1116 København K
Tel. 14 11 95
Girokonto 1195

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße – Postfach 108006 – 5000
Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber Anzeiger Bonn
08 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 – CCP Paris 23-96

Ireland

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma – Tel. (6) 85 08
Telex 62 00 8
CCP 1/2640

Agenzie :

00187 Roma – Via XX Settembre
(Palazzo Ministero
del tesoro)
20121 Milano – Galleria
Vittorio Emanuele 3
Tel. 80 64 06

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 – Luxembourg
Tél. 49 00 81 – CCP 191-90
Compte courant bancaire :
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 81 45 11
Postgiro 425300

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20037
Tel. (202) 872 8350

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgaten
Stockholm 16
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

Pris pr. hæfte	Dkr. 31,50
Einzelpreis	DM 13,50
Single copy	£ 2.50/\$ 5,75
Prix par numéro	FF 24/FB 200
Prezzo unitario	Lit. 3650
Prijs per nummer	Fl. 13,75/FB 200

Helårsabonnement	Dkr. 275,50
Jahresabonnement	DM 118
Annual subscription	£ 21.50/\$ 50
Abonnement annuel	FF 210/FB 1750
Abbonamento annuale	Lit. 31750
Jaarabonnement	Fl. 121/FB 1750

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Boîte postale 1003 - Luxembourg

7091/4

CAAD760042BC